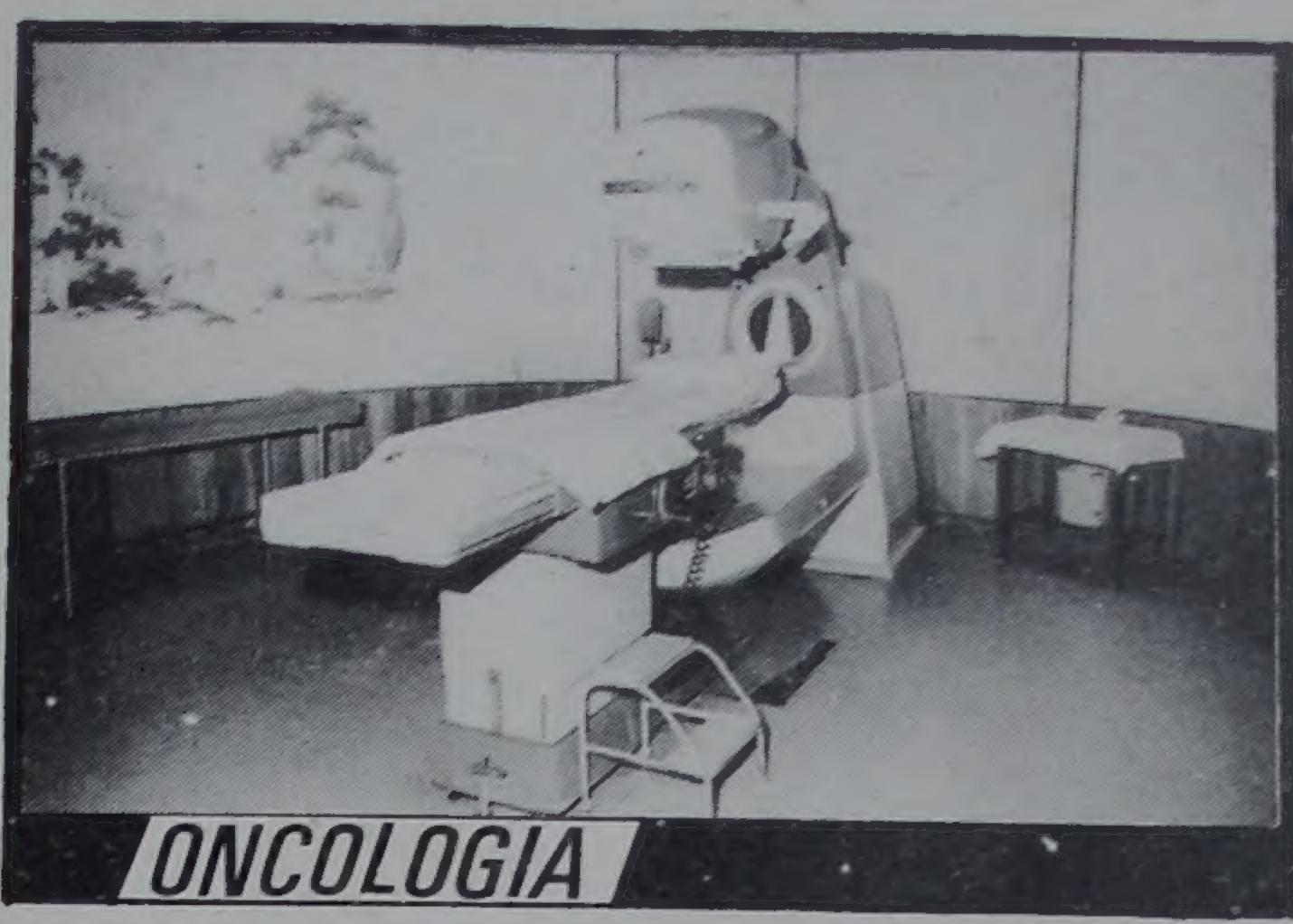
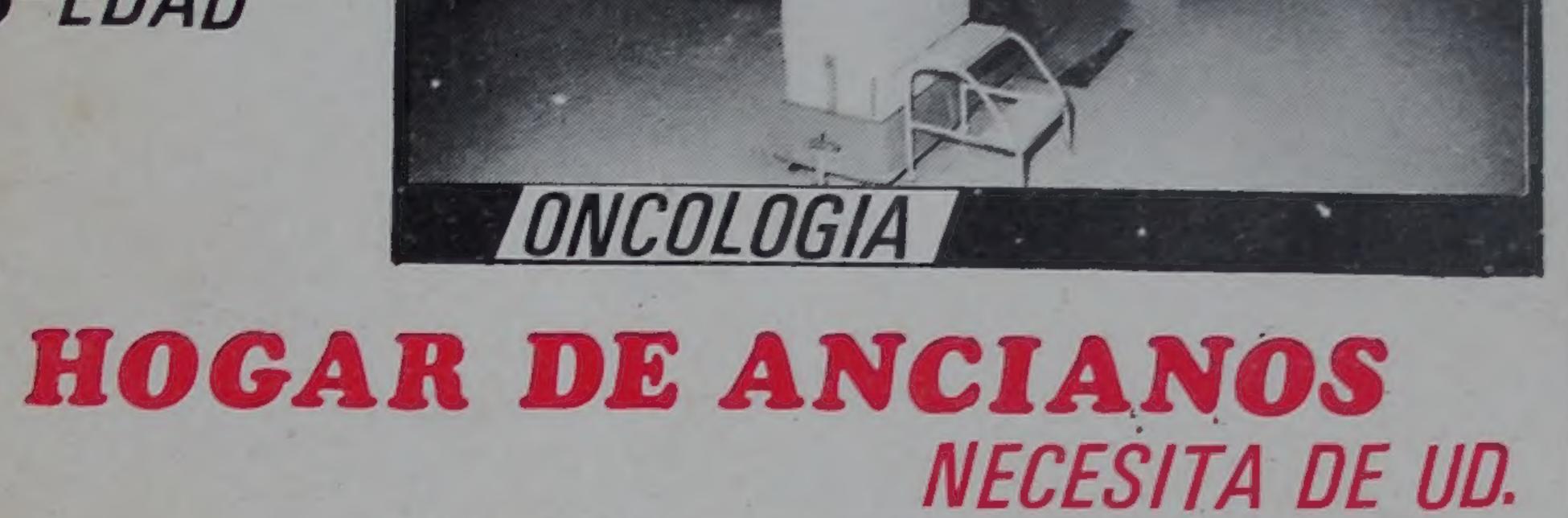
REVISTA

Nº3 1984 \$A 25 DE OTONO

OLAVARRIA BAJO NUESTRA OPTICA

P.A.M.I.
3º= EDAD





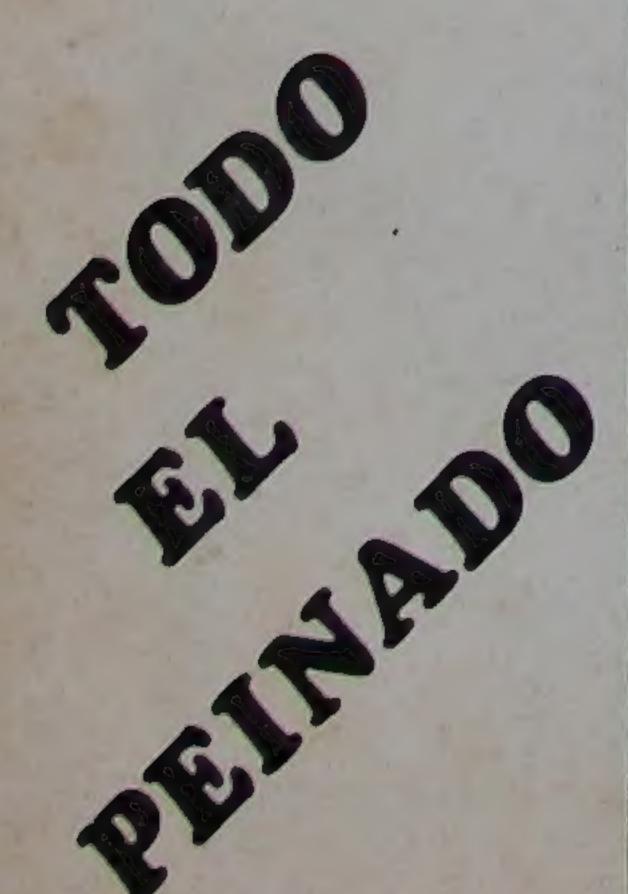




COLSA
LIMPIANDO
LA CIUDAD

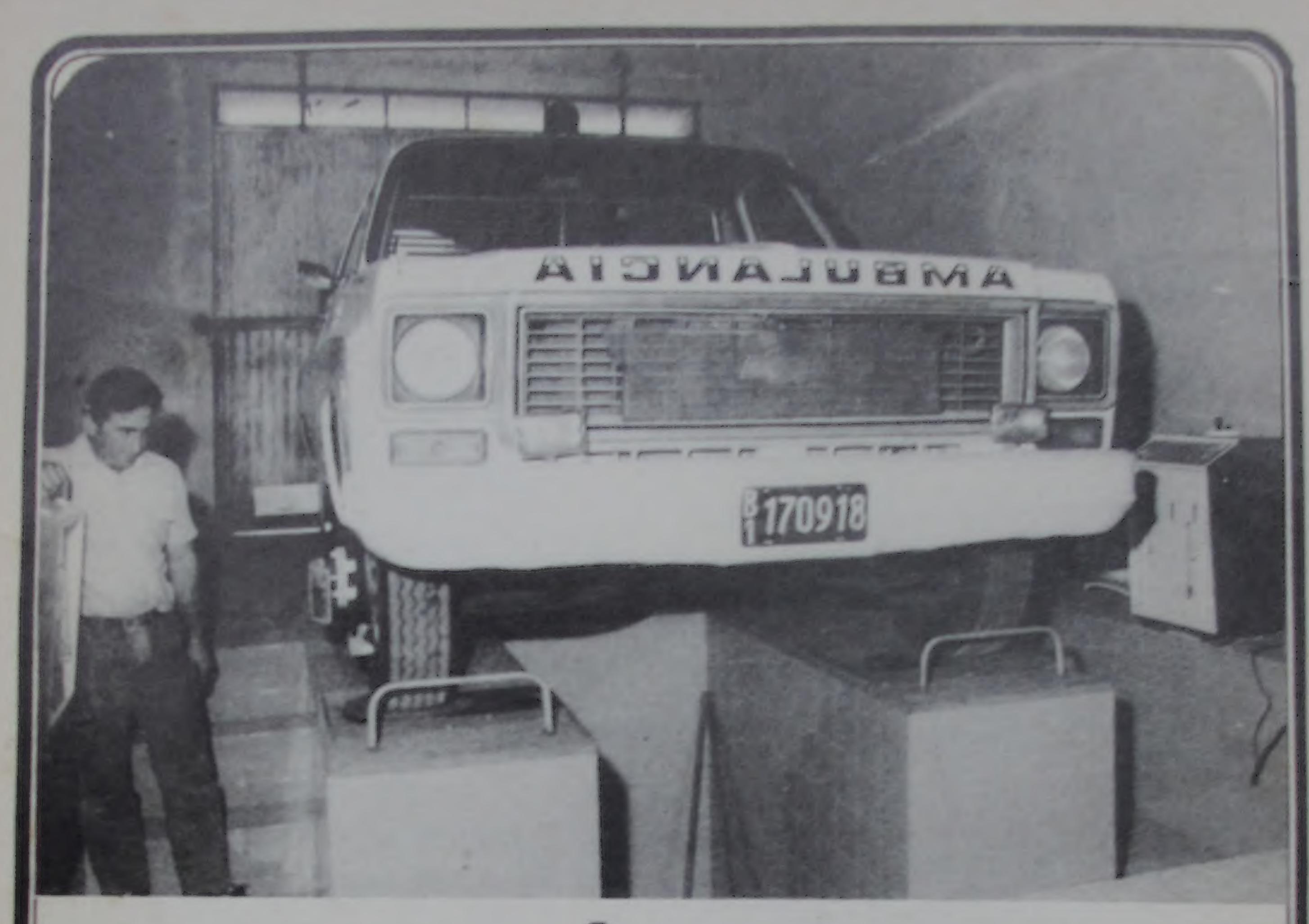


EL DT. DE LA SELECCION DE FUTBOL NOS CUENTA SU VIDA









COMERIA" EL GRINGO

DE RUBEN A GIANNONI

ALINEACION Y BALANCEO ELECTRONICO

REPARACION TREN DELANTERO BEDIBUJADO DE GOMAS-

VENTA DE GOMAS NUEVAS Y RECAPADAS AUXILIO A CIUDAD Y CAMPANA

> LLAMAR 21242 RADIO LLAMADA

CARGA DE BATERIA

SAN MARTIN 3964 C. Av-Urquiza

REVISTA

THE MAN AND STATES

ANO 1 - Nº3 1984

PRECIO DEL EJEMPLAR \$8 25 OLAVARRIA

DIRECTOR: Alfredo H. Moreno

DEPARTAMENTO DE REDACCION: Adalberto Ortiz y Ariel Martín DEPTO. DE COORDINACION: Walter Freire y Rubén Labat

DEPTO. DE DIAGRAMACION: MAF Producciones

DEPTO. DE FOTOGRAFIA: Producciones Fotográficas MAF

JEFE DE FOTOGRAFIA: Rubén Labat y José Petrelli



DEPTO. DE PUBLICIDAD: Producciones MAF

DISTRIBUCION Y VENTAS:

REDACCION Y ADMINISTRACION: Galería Vte. López - Local 8 Tel. 22240 - (7400) Olavarría



COLABORADORES EN ESTE
NUMERO: Norma Moreno - Adriana
Campos - Omar Danelli - Antonio
Salomón - Cholo Teuly Marcelo Manolio - Rafael Valeri Adriana Halle - Oscar Velázquez Marcela Buglione - Peinados: Martín
Gómez

Perfumería Soraya (Teresita) Tatanas La Cautiva Cortinas Germán

REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL: En Trámite

Impreso en: Agencia Periodística CID Av. de Mayo 666, 2º Piso. Tel. 30-2471, Bs. As

FELIZ CUMPLEAÑOS ARGENTINA LIBRE!!!

Carta al lector:

Cuando uno comienza a caminar y vé que el camino es largo y sinuoso, como dice una hermosa canción, tal vez desconfía de cada paso que dá y termina por preguntarse si hizo lo correcto. Pero, a medida que anda y descubre que no todo son espinas, entonces, aunque tenga que redoblar los esfuerzos y sacrificar muchas cosas, sigue. Sigue adelante con sus objetivos, con su modalidad y con la certeza de ayudar, con su humilde obra, al bien de toda una comunidad. Revista TE-MAS es el protagonista de este caso; ya casi en la mitad del año, nos encotramos de pronto con que lo que nos pareció un sueño aun mas allá del primer número, hoy es una realidad cimentada en el apoyo incondicional de toda la comunidad que nos sigue a través de nuestras páginas y en el espíritu inclaudicáble de cada uno de quienes hacemos esto que le entregamos mensualmente y que no es mas que la realidad y los sentimientos de una gran ciudad; el latir propiamente dicho de un gigante acogedor y para cosas grandes.

En esta oportunidad, hemos dedicado gran parte de nuestras páginas a las instituciones de bien público, resaltando la obra que realizan cada una de ellas por la comunidad.

Le ofrecemos, además, una muy interesante nota realizada en el Instituto de Oncología de nuestra ciudad, para que usted pueda descubrir todo cuanto pasa allí y sorprenderse; el deporte, como siempre y esta vez con el turno del voley y el golf; para los apasionados del fútbol, tenemos el veredicto final del escrutinio realizado para conocer el equipo de todos los tiempo de ESTUDIANTES y EL FOR-TIN. Y por supuesto no nos hemos olvidado de la mujer, ya que hay una nota muy especial e interesante de peinados. Vicente Martin, el flamante DT de la selección campeona del pais, se muestra tal como es, más allá de su profesión de deportista. Cholo Teuly nos deleita con otra de sus calidas notas llenas de sentimientos; un amplio informe sobre las enfermedades infantiles para tener

en cuenta y un montón de TEMAS de actualidad, vera usted reflejados una vez más en nuestras paginas.

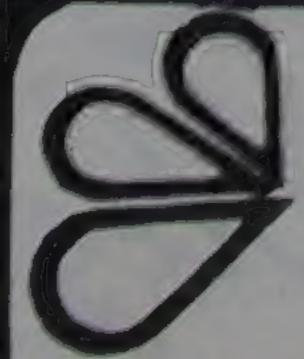
Quizá, en esta marcha, hemos cometido errores; pero, hoy, tenemos la satisfaccion de adelantarles, que haciendo otro gran esfuerzo, hemos llevado y confiado nuestra confección a una nueva e importantisima agencia capitalina para que usted, pueda tener de aquí en más una mejor calidad de material, con excelentes tipeados y tramados fotográficos. Sin dudas, un nuevo camino que emprendemos por usted, que se merece lo mejor y que se lo sabremos dar cada dia mas y en la medida de nuestras posibilidades.

Cuando llegue este ejemplar a sus manos, estaremos en vispera de la celebracion de gesta de Mayo. Desde aquí, hacemos votos para que este día sirva como ejemplo de unión y solidaridad de todos los argentinos y nos recuerde que solamente juntos, podremos lograr el tan ansiado bienestar en todos los ámbitos. Porque hemos demostrado que, cada vez que nos unimos y dejamos de lado nuestros distintos intereses, podemos lograr cuanto nos propongamos. Entonces, aprovechemos hoy que tenemos todas las armas o no lo haremos nunca más.

FELIZ CUMPLEAÑOS ARGENTINA LIBRE!!!!!

Para finalizar, una vez más, debemos agradecer a todos quienes nos apoyan incondicionalmente y creen en nosotros. A ellos y a todos ustedes, les recordamos que esta revista es de todos y para todos. Sepámosla aprovechar adecuadamente, para que sea un vocero de la realidad Olavarriense y ayude, con su aporte minimo quiza, a lograr lo mejor para la ciudad.

EL DIRECTOR.



Galería Un toque de Fotográfica distinción en sus

WALTER BONIFACIO

en sus Fotografias

GALERIA SOCIAL L.2 - GENERAL PAZ 2740 PART DEAN FUNES 2055 - OLAMARRIA ___ VAQUERIA -coett

QUIERE ESTAR EN ONDA JEANS - REMERAS - TEUIDOS - RIVADAVIA 3085 -

LA MODA

OTONO



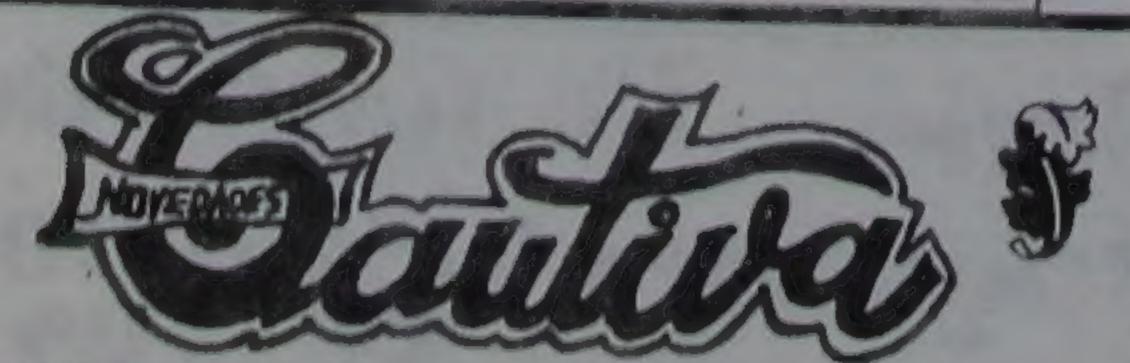


Vestido tejido en bremer, color beige, mangas dolman desde la cintura, cuello poleron prende ideal para todo todo momento.

INVIERNO

Flegantísimo vestido en tela cheviot ra-yado en la gama de grises con detalles de corderoy el tono, cuello bossa.

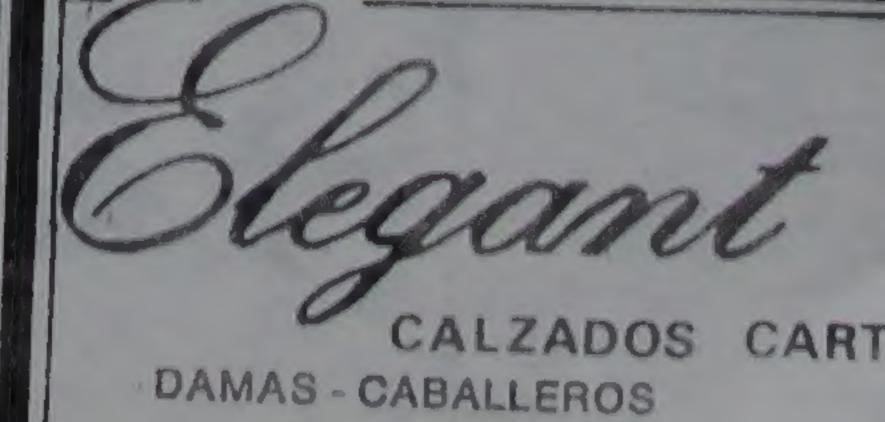
Gentileza Novedades CAUTIVA



TODO PARA LA MUJER ELEGANTE

VLLOPEZ 2865'

OLAVARRIA



CALZADOS CARTERAS

RIVADAVIA 3165

OLAVARRIA

BOUTIQUE POUR LA FEMME Las tatanas

REPRESENTANTES
EXCLUSIVOS: CHRISTIAN
DIORZOCO-I-SAINT LAURENT
SAN MARTIN 2689







Un conjunto que se adapta a distintas horas del día, es de algodón, el buzo combinado en el escote y sisa con telas de avión; el pantalón elástizado en la cintura; recto y corto. (BEATRIZ SECCO).

Suéter cuello alto, con amplias mangas (YSL). Plato de gabardina con grandes bolsillos plaqué, que se ajusta con cinturón de cheviot y terminaciones en cuero. (DANIEL HECHTER).

Jeans Mono's

Jeans Mono's

**CAMISAS * PANTALONES * CAMPERAS
*JARDINEROS * CHALECOS
*JARDINEROS * CHALECOS

MORENO 1455



ATELIER DE LUJO EN OLAVARRIA

Cuando la belleza de la mujer es uno de los puntos primordiales para la elegancia, nos encontramos con que existen profesionales que hacen maravillas para que ellas parezcan más lindas de lo que son; por eso días pasados, TEMAS, asistió a uno de los ateliers de peinados y cortes más importantes que se hayan realizado en nuestro medio. Y todo esto, se lo debemos a un gran profesional, como es el señor MARTIN GOMEZ, quien llegó a nuestra ciudad con muchas ganas de hacer cosas lindas para ellas y para toda esa profesión de los peluqueros...

Organizado por el periódico marplatense CON MODA Y ESTILO, se realizó un atelier bajo la conducción de dos grandes profesionales, como son los señores Zinoville y Zinalli, quienes nos deleitaron con sus trabajos, verdaderas obras naestras realizadas en modelos como VIVIANA BONETTI, CARLOS MOURA, ROBERTO BUSCARINI, MA-BEL CIDES, LILIA FREIRE, ELEONORA LABAT, etc., quienes lucieron los peinados que fueron la admiración de todas la concurrentes al atelier realizado en el Hotel Santa Rosa.

Pero, a nosotros no nos bastó con presenciar lo que ocurria dentro de este recinto y conversarmos con los portagonistas:



MARTIN GOMEZ: Llegué a Olavarria muy bien recibido y traje la idea de hacer esto aqui, una demostración de los profesionales de este talle y así poder reunir a todos los peluqueros que estamos aqui para formalizar una cámara que nos agrupe, dado que Olavarria siendo una ciudad tan grande, no es posible que no cuente con un organismo que nos nuclee, y que además es beneficioso para todos, por que el que no sabe aprende del otro.

DARIO WALTER FERRARA: Creo que lo que estamos viviendo hoy es todo muy lindo, porque nos estaba haciendo falta para conocer de la actualidad en la moda peinados y poder tener al alcance grandes profesionales y aprender muchas cosas nuevas como las que he visto hoy y así de esa manera volcarlo en nuestras clientas, que son las que se merecen lo mejor...



ADRIAN ARANA: Tenemos muy buenos profesionales en nuestra ciudad, lo que nos permitirá llegar a competir en los distintos torneos, siempre que se deje lado, claro está, el egoismo imperante. Por eso creo que la experiencia de este señor MARTIN GOMEZ, nos puede servir de mucho; hay que organizar pronto la cámara y de esa manera se podrán ver siempre cosas como las de hoy...

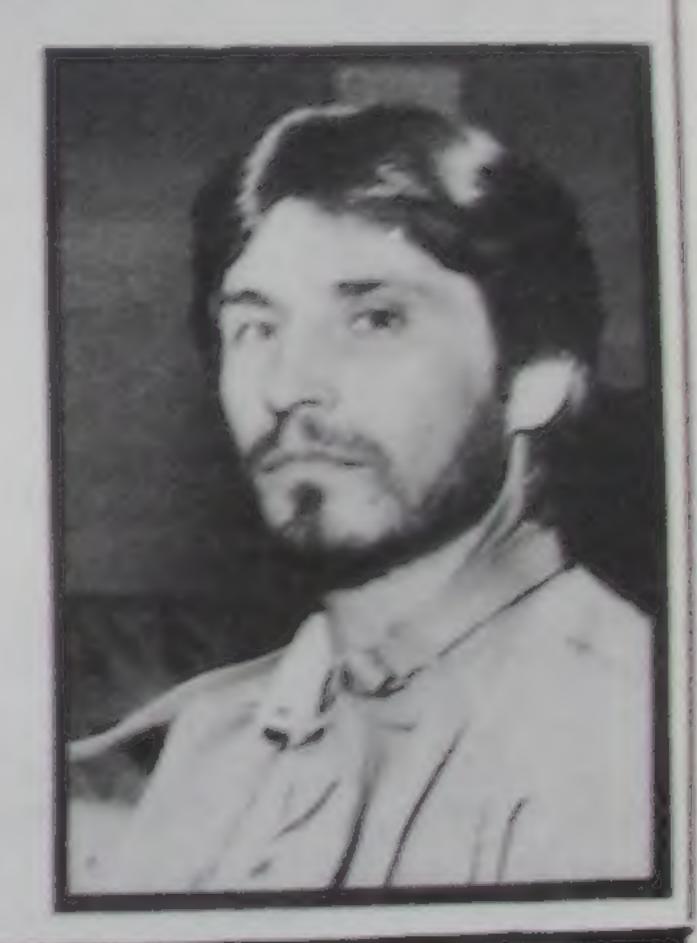
PANCHO: Yo creo que con la unión de todos los profesionales que hay en Olavarria, se puede tener la deseada camara; a pesar de la competencia que existe, tenemos que dejar de lado todo eso y trabajar unidos para saber lo que es el último grito de la moda...

OSVALDO VENTURA: El motivo de todo esto, era traer a Olavarria, algo que creo le estaba haciendo falta; no porque se menosprecie a los profesionales locales, sino porque era necesario reunirlos a todos y de esta manera poner sobre el tapete todo cuanto era necesario para noder formar la cámara que tanta falta nos hace y merece la ciudad, de la que tengo muy buenas referencias en cuanto a peinadores de la misma.



DOMINGO J. ZINOVILLE: Me he encontrado con un atelier que en muy pocos lugares se ve, con una organización perfecta, una nutrida concurrencia que habla a las claras del entusiasmo de la gente de Olavarria. Aquí hay conocimientos, pero pasa lo mismo que en Tandil hace 5 años: tiene gente muy tranquila, que no se perfecciona, que no practica y que es lo que le quita la capacidad de competir...

BOCHA MURABITO: Esto que estamos viendo tendria que repetirse con más frecuencia, pero para contar con profesionales que nos puedan dejar una enseñanza como la que estamos presenciando. Yo creo que se debería formar la cámara de peinadores, por lo que de esta manera nosotros tendriamos un anticipo de la moda en forma directa. Para hacer todo esto, debemos ser honestos con nosotros mismos, dejando de lado el celo profesional...



INTEGRAL .- PAULITA

DE OLGA ARAUJO

PELUQUERIA: Cortes unisex - Bases - Reflejos - Tinturas

Peinados

MANICURA: Tratamiento Integral de las Manos.

PEDICURA: Moderno sistema de extracción de

sin dolor. Atención integral del pié.

DEPILACION: Cejas - Bozo - Piernas. España 3656

(casa interna) PRECIOS MODICOS Olavarría

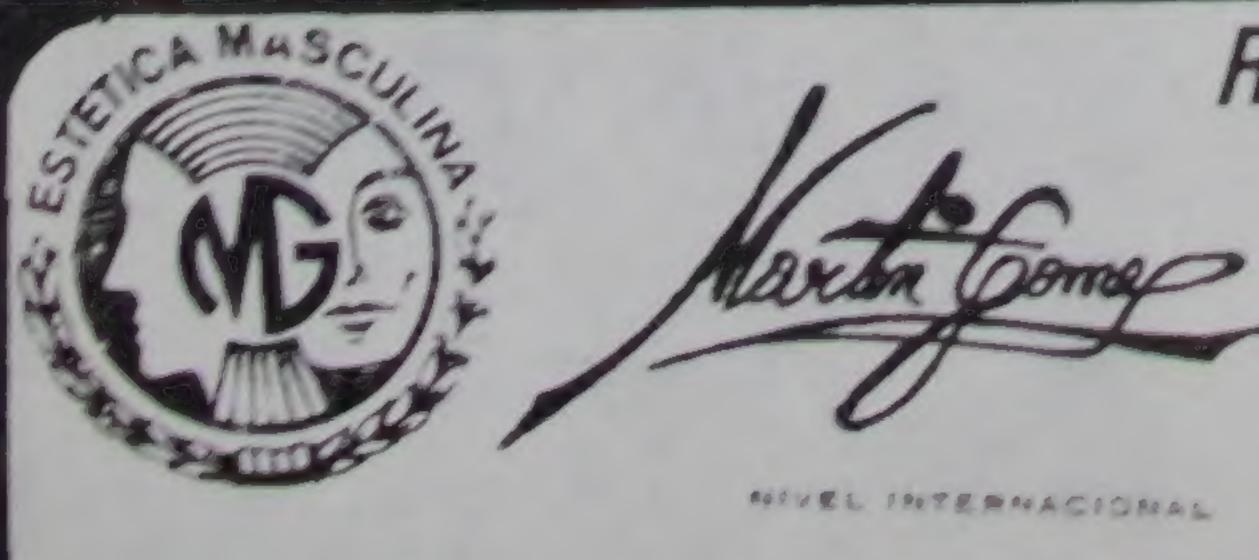


PELUQUERIA

CORTE MODELADO - ENTRETEJIDOS-TINTURAS - PLANCHADOS

SUBSUELO TERMINAL DE OMNIBUS

OLAVARRIA



REVOLUCIONARIO SISTEMA DE PERMANENTACION: PERMANENTE A

LA MIEL PERMANENTE A LA CREMA ESPAÑOLA PERMANENTE AL ACEITE DE TORTUGA DEJANDO EL CABELLO CON BRILLO, SUAVIDAD Y DOCILIDAD

VIE LOPEZ ZBED LOCAL DE

SR. JOSECHFF: Hace 20 años, cuando yo llegue a Olavarria, formé la cámara de peinadores junto con otra gente y fui presidente; todo caminaba perfectamente, se hacían ateliers y se participaba de importantes concursos. Luego yo tuve que retirarme por problemas personales y se disolvió la cámara; cosa que siempre lamento, y por eso espero que se pueda volver a formar nuevamente y reunirnos a todos nosotros y todos los jóvenes que nos sucederán en el futuro...

GRACIELA MURUA: Esto es muy importante y muy lindo, ojalá se siga haciendo frecuentemente y que la gente que hoy está aqui piense mucho y deje de lado los celos profesionales para poder formar la cámara y deleitarnos con estos profesionales como lo estamos haciendo ahora... Yo creo que tenemos en nuestro medio excelentes peinadores y estando unidos podemos demostrar el verdadero nivel que hay...



ELSA GIOVANNINI: Hablando con algunos de los colegas que se encuentran hoy presentes, le puedo decir que el tema principal es la formacion de la cámara de peinadores, para poder tener esto que es tan lindo en nuestra ciudad... Además yo creo que Olavarría necesita del entusiasmo de cosas como esta y estar actualizados en la moda...

MERCEDES VIVALDI: Para nosotras creo que esto es una cosa muy importante, porque nos dá derecho a mostrar a los demas y rescatar todo cuanto estos profesionales hacen. Este es el puntapié inicial para que se forme la cámara y no hay que dejar pasar la oportunidad...

ANA TAGLIANTE: Yo soy una persona que viaja seguido por ateliers de distintos lugares y poder tener uno en nuestra ciudad creo que sería una de las cosas más importantes que podría sucedernos, ya que se ahorrarían muchos gastos de viajes. Ver trabajar a un profesional personalmente es mucho más hermoso que por una fotografía, lógicamente.

ALBERTO SINALLI: Yo particularmente hace cinco años que realizo atelieres y en distintos lugares; por eso cuando llegué a Olavarria, me sorprendió ver a toda esta gente seguirnos con tanto estusiasmo en todo lo que nosotros haciamos. Por eso creo que todo el mundo tiene la oportunidad de entrar en la cámara, que además les servirá de reuniones y diálogos con sus colegas para intercambiar ideas; no me cabe duda de que a no muy largo plazo, Olavarria logrará tenerla y estará participando en distintos torneos. Dios quiera que se le de todo a esta gente tan linda...

Y claro, nos retiramos del atelier sin entender como es posible que habiendo en Olavarria tan buenos peinadores, no haya una cámara que los nuclee. Además no sabemos porque se esperó la llegada de un profesional, para tener alteliers de este tipo... Pero bueno, ojalá que en adelante, todo esto sirva para que en Olavarría haya unión, la que todos se merecen y que todos los peluqueros puedan cumplir con todos los deseos que tienen en mente para éste y todos los años.







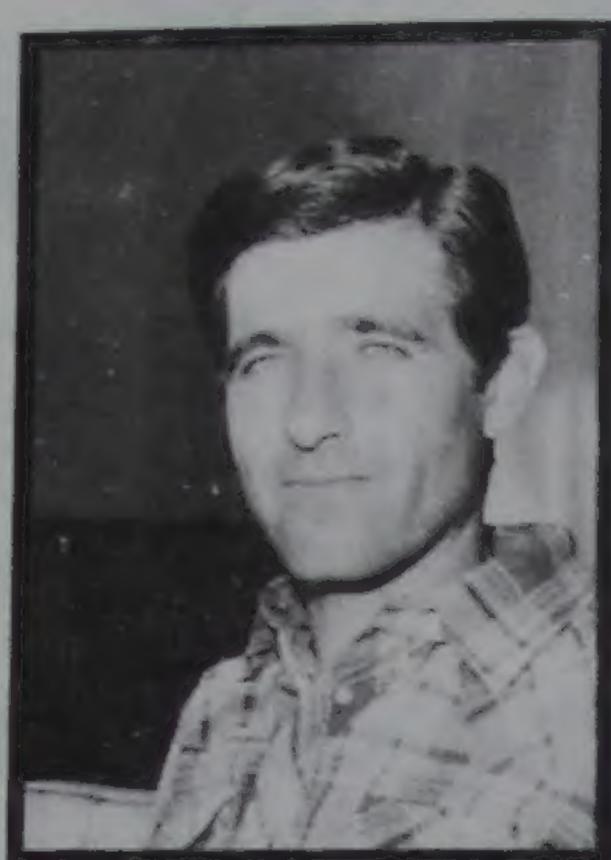






Comisión Directiva de Cámara Patrones Peinadores de Olavarria

Presidente Secretario Tesorera Pro Tesorera 1er. Vocal Titular 2do. Vocal Titular 1er. Vocal Suplente 2do. Vocal Suplente Revisores de Cuentas Martin Gomez Juan Aranas Estela Arias Mary García





MARTA, Corte degradeé de nuca bien larga, muy corto laterales y arriba cabello ondula-

MARTIN GOMEL - Oluvarria



Amigas, el TEMA de hoy es el cuidado de nuestro cabello que como la piel, necesita prestarle mucha atención y seleccionar el champú adecuado para cada tipo. En el caso específico de un cabello seco natural, (es decir que no este ocasionado por un proceso quimico como tintura, colorante), recurrimos a un buen champú, que puede ser para secos FLEX DE REVON, con proteinas de ANDRE LATOUR, Skil Sheen de Helena Rubeinstein. Luego de realizar el correspondiente lavado, efectuar un baño de crema a base de algunas algas marinas. Cuando se trata de cabellos maltratados por sucecivas permanentes, tinturas o coloraciones, aconsejo el tratamiento FERMODYL, que consiste en el úso de champú SPACIAL, y las correspondientes ampollas, y una vez por semana FLESX ACONDICIONADOR, para el cabello con proteinas.

Para el cabello graso, mi consejo es el siguiente: en forma gradual tienen que evitar el lavado diario por que el mismo ocasiona mavor secreción sebacea; es este caso también seleccionamos un champu adecuado y afin. como el de grasos de ANDRE LATOUR, también un tratamiento con ampollas de FERMODYL, y ampollas 444 que se utilizan para grasos solo dos veces por semana para observarse las dos primeras un aumento de grasitud, pero es normal ya que la función que cumple la ampolla es destruir los depósitos sebáceos y llevarlos a la superficie; se continuará con el tratamiento hasta las doce semanas

La función de las ampollas, tanto en un cabello como en el otro es normalizar el problema y luego cumplidas los ocho o doce semanas dichas, se debe continuar con una dosis de mantenimiento. Para aclarar algunos puntos, que nos puedan dejar dudas, los invito a que se acerquen hasta mi casa para efectuar la correspondiente pregunta, ya sea por carta. que enviarán a REVISTA TEMAS o personalmente en mi local. En el próximo número continuaremos con el mismo TEMA. Hasta pronto y gracias. TERESITA.





PERFUMERIA

SORAM

LINEAS EXCLUSIVAS DE BELLEZA - REVLON

LANCONE - ANDRES

LATOUS Y FRAGANCIAS IMPORTADAS

RIVADAVIA Y NECOCHEA - RIVA-DAVIA 3051 Tel. 26582 - V' LOPEZ 2725 Tel. 21263



Panadería y Confiteria

66 VENUS ??

Servicio de Lunch - Tortas de Boda Masas Finas - Sandwichs de Miga

ABIERTO LOS DOMINGOS

NECOCHEA 3018 TEL. 22131



ELLAS Y ELLOS A LA MODA

LO DISTINTO LA BOUTIQUE

BOUTIQUE

"ELLASYELLOS"

RIVADAVIA 4524

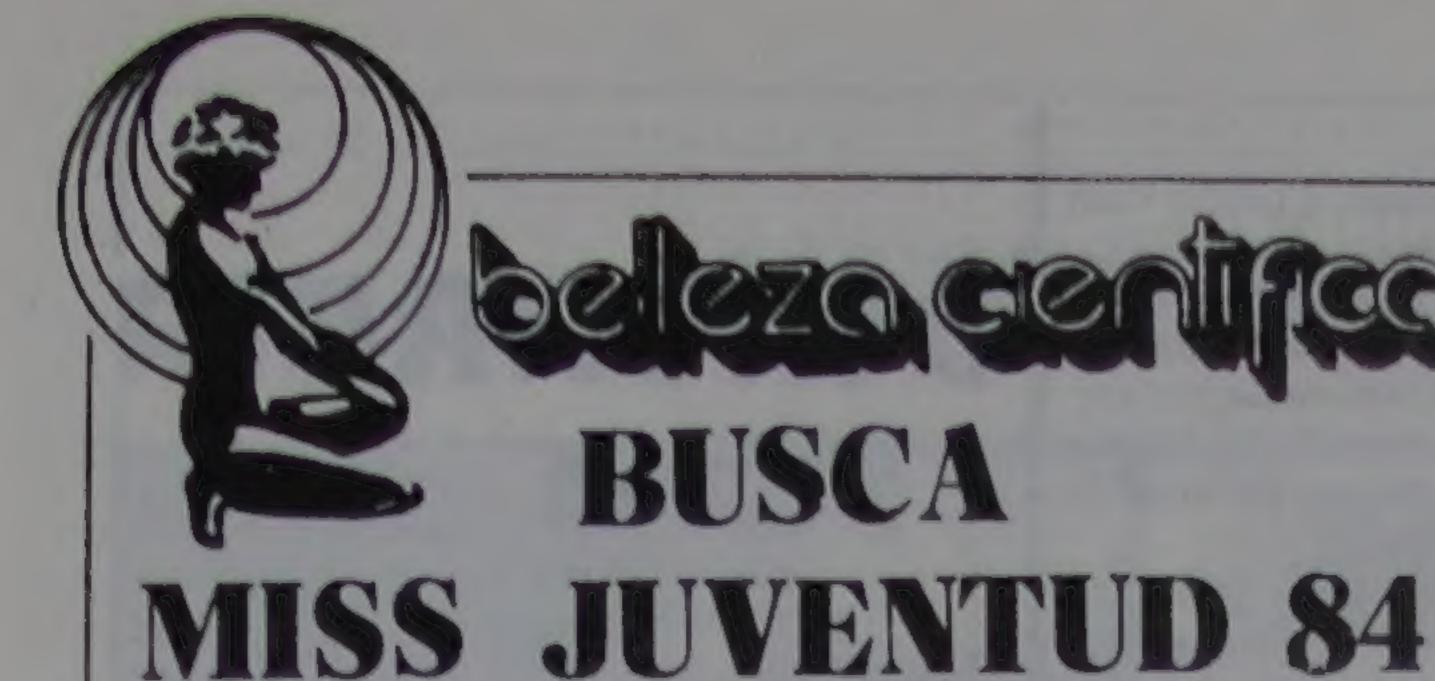
OLAVARRIA





CONSIGNACIONES

DE ROPA USADA Y NUEVA "Precios sin competencia" DEL VALUE 3335 Tinn 114 Agaid



BELLEZA CIENTIFICA Filial Olavarría
Busca Miss Juventud '84

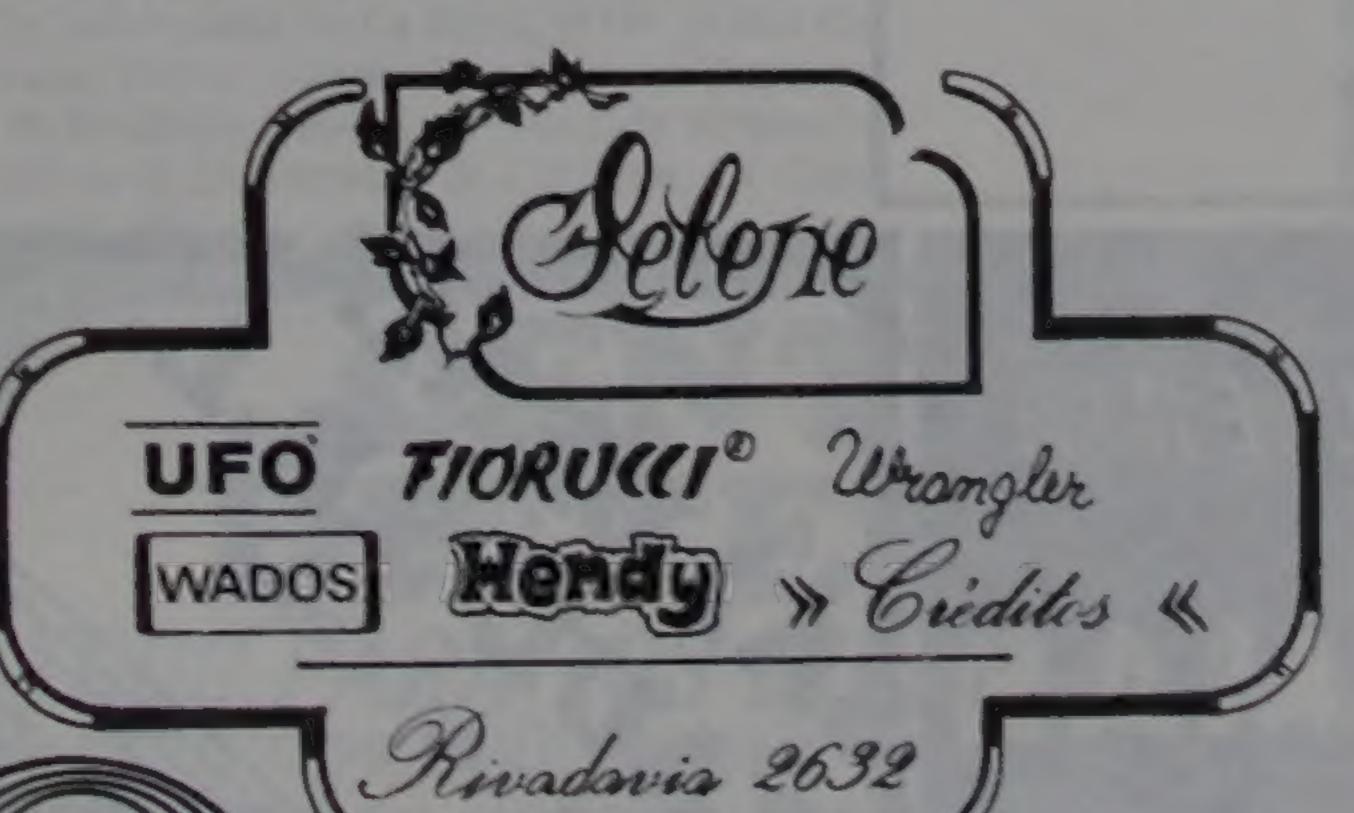
Sortea entre las interesadas a realizar el curso de Modelo, 2 becas de estudio para el 10. y 20. premio y 3 1/2 becas para las siguientes. Sólo enviá lleno este cupón con tus datos o retirá más cupones en nuestro local: Belgrano 2620 o en la redacción de la Revista TEMAS Galería Vicente López, local No. 8.

También está en proyecto que el antiguo local sea refaccionado para que permanezca como museos de historia industrial. Hubo una conferencia a cargo del Arquitecto Jorge O. Gazaneo, donde el TEMA principal fue arqueología industrial, el cual es vicepresidente internacional del Consejo Internacional de Monumentos y Sitios.



- ECOLOGIA -

Días pasados se realizó la muestra LA ECOLOGIA EN ACCION, patrocinada por la Municipalidad de Olavarría y el Club de Leones con material proporcionado por la UNESCO. Dicha exposición se concretó en la ex fideería Cereseto, donde se exhibieron audiovisuales sobre el medio ambiente, bajo la dirección del FOTO CLUB OLAVARRIA.







centro de estudios

CURSOS PARA AMBOS SEXOS:

EXPERTA EN BELLEZA

FILIAL OLAVARRIA, BELGRANO 2620 Tel. 26369

- · COSMETOLOGIA
- ESTETICISTA
- ESTETICA CORPORAL (Masajes)
- DEPILACION
- TECNICA DE MANOS
- · MANNEQUIN (Modelo)





HECTOR MARIO HIPOLITO DE PROFE-SION FOTOGRAFO

Llegó a Olavarría con el obelisco en el bolsillo. Nació en un hospital de nuestra ciudad, de eso hace sesenta años. Cuando cumple sus florecientes veinte, le toca la colimba por el lado de la Capital. Después de cumplir con la patria, se enamoró de Buenos Aires, y se quedó, gustoso de vivir donde había nacido el tango. Lo conocí en el bar Las Palmas, de Paraná y Sarmiento y cuando ya habiamos tomado un café y medio, me convido a su bulín de la calle Rivadavia al 4000, al enterarse que yo vivía en Olavarría. Su saca tiene aromas de trasnochadas largas, donde lo cubre una espesa nicotina de humo semejante a un bar del puerto; esto es producto de sus fumadas en pipa, esa pipa inseparable, que siempre está preparada para salir con él.

Sos radiotelegrafista, tu alma el teatro vivió Sos rey de la filmación ademas de electricista nunca pensás en la guita y numerólogo sos tenes en el corazón al compositor poeta la música es tu pasión y tenés en un rincón a tu bohemia escondida

Buenos Aires es tu vida y Olavarría tu amor.

Todos sus amigos lo llamamos PITERO. tal como firma sus trabajos. En el próximo mes de Mayo expone sus fotografias que son paisajes de nuestra ciudad, y también de la suya, en Sarmiento al 1500, en el Conservatorio de Orquestas. Esas mismas fotos también las traera a Olavarría, porque quiere hacer algo en beneficio del Hospital donde nacio.

Viene cada quince días, saca fotos y visita amigos, recorre la ciudad y entre fotos y recuerdos de su niñez, las fija para siempre en la cartulina, que al revelarlas les traera alguna congoja que nunca les falta a aquellos que tienen alma de artista, de poeta o payaso. Recibido de porteño capo en fotografía hay una vida que yira sé muy bién que la junás

a veces queres largar y piantarte a Olavarría pero Buenos Aires te tira y el bulín te va a extrañar

Es delgadisimo, calvo, de nariz repingada, con mirada de águila, con una tristeza profunda que disimulan sus anteojos marrones, siempre con sus máquinas fotográficas al hombro, camina en ritmo de milonga porteña; entrador, tiene calle, ofrece amistad al instante, es servicial, atento, es numerólogo, poeta, músico, compositor, electricista, hace filmaciones, teatro, fotografía y también es un loco lindo de zapatos marrones acordonados, sin medias, de camisas que salen del pantalón; además es un amigo, es un hermoso desprolijo.

Hay en tu rincón bohemio un jetra que esta arrugado

que apoliya de parao por el uso que le dás sé que en el bolo llevás un gotan de don OS-VALDO

yugas pa juntar un mango y pa poder morfar sé que con Dios chamuyas y le ortibas lo del

ése sí que es un gomia que nunca te va a fayar.

CHOLO TEULY.

TEMAS se interesa por el quehacer se los grupos musicales de Olavarría y es por eso que este espacio de Notas Musicales, será ocupado por quienes hacen música precisamente...

Iniciará, brevemente la SECCION, el grupo musical OLAVARRIA 4, quien representado por uno de sus integrantes, TOMAS MESSINEO, nos dice:

TM: Olavarría 4 nació en el año 1978, y en 1981 se produjo el cambio de alguno de sus integrantes, pero continuó sin variantes con respecto a su estilo musical... Actualmente el grupo está compuesto por Carlos Calvo, Daniel Merlino, Abel Luna, Samuel Jonson y Tomas Messineo...

T: Cómo podríamos definir la música que ustedes ejecutan?

TM: Yo diría música argentina, todo nacional, interpretamos TEMAS del norte y del sur de nuestro pais...

T: Resumanos la trayectoria de OLA-VARRIA 4...

TM: Les voy a mencionar algunos de los eventos musicales en los que hemos representado a nuestra ciudad: por ejemplo estuvimos en 1980 en Cosquin y también compartimos el escenario en una oportunidad con Alberto Merlo y Pampa 4, en un festival llevado a cabo en La Pampa...

T: Porque momento está pasando la música nacional?

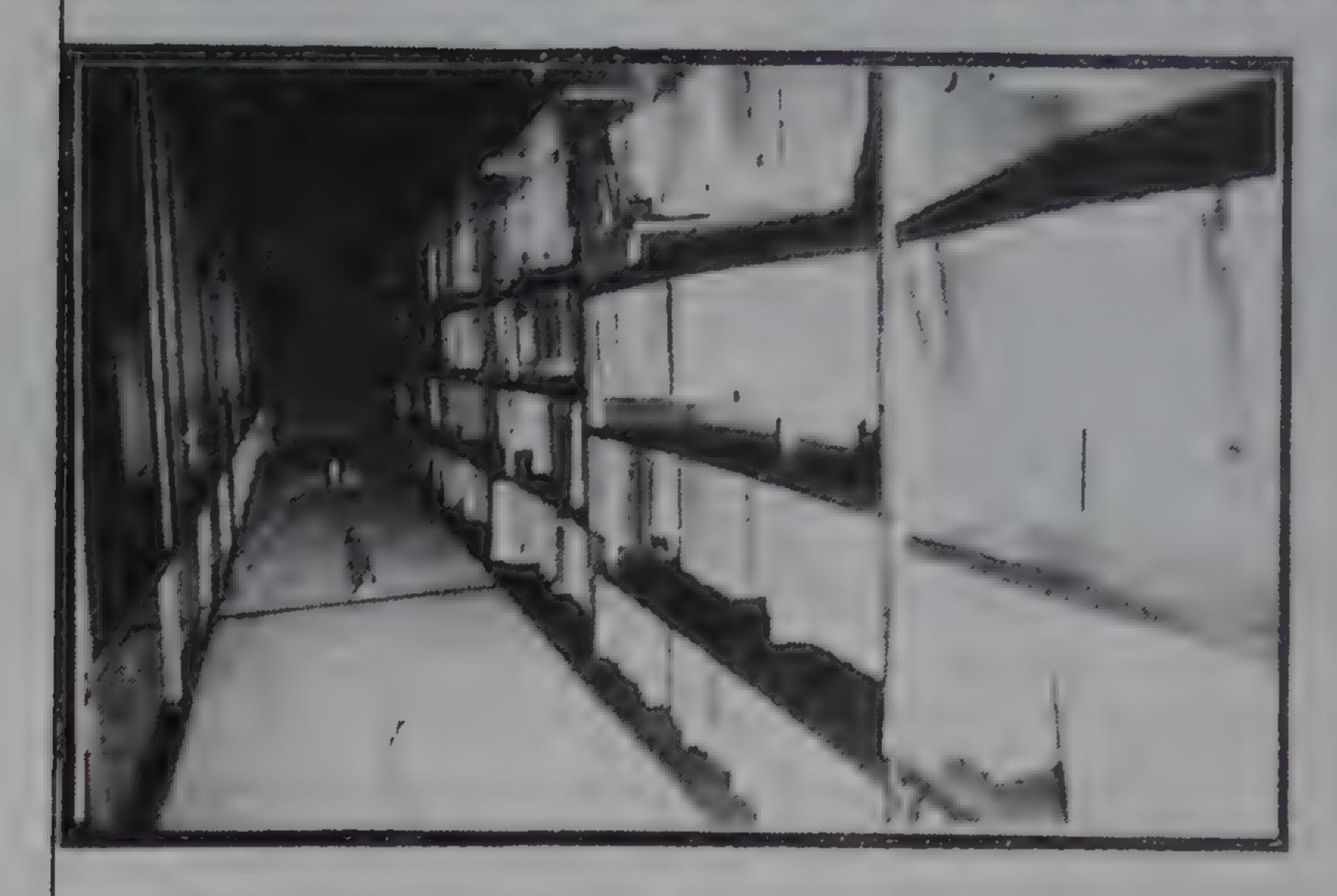
TM: Este es un momento que lo podríamos catalogar de más que bueno. Yo, creo que los argentinos desde hace aproximadamente dos años hemos dado cuenta de los valores que tenemos en nuestro país, y nos hemos puesto de espalda al exterior... Por eso, bueno, porque somos conscientes y valoramos lo mucho y bueno que tenemos en este querido pais....



ZAPATILLERIA caminar de Olavarria Hornos 2637 DEL VALLE 3799



MUSEO DAMASO ARCE



T: Cuándo inició su actividad el Museo Municipal Damaso Arce?

ES: El museo tuvo su origen en la colección particualar de quien hoy lleva su nombre, que tenía su museo particular en su domicilio y se llamaba Museo Hispanoamericano; en ese luagar existía una importantísima colección de piezas en general como pinturas, esculturas y las piezas de plateria que su propietario realizaba y que estan en el museo actual. Al fallecer Arce en el año 42, una comisión decidió donar todo el material al municipio; luego se compro la casa actual que pertenecia al Dr. Grimaldi y en ese momento se creo el Museo que estaba dirigida por el Sr. Mario Ruiz, que conjuntamente con los señores Madrasso y Palavecino se encargaron de reordenar las piezas.

T: Cuándo se produjo la inauguracion?

ES: La inauguración del Museo Etnográfico se produjo el 7 de Septiembre del año 1963, que marco el inicio de una serie de actos que culminaron el día 15 del mismo mes. Asistieron a estos actos, entre otros, el Dr. Mario Cigliano, profesor de arqueología de la Universidad de La Plata, el Dr. Julián Caceres Freire, Director del Instituto Nacional de Investigaciones, el profesor de Arqueología de la Universidad de Cordoba, Dr Casanova, etc...

T: Cómo ha ido evolucionando el museo?

ES: Primeramente se creo el museo de artes plásticas y luego el museo etnografico; el primero se creo con todas las piezas que dono la familia Arce, estando entre ellas una hermosisima colección de cuadros de Quinquela Martín. Más adelante, en oportunidad del mandato del intendente Alfieri, se creo el Instituto de Investigaciones Antropológicas.

Le digo que cuando yo ingrese en el museo hace 15 años, esto era un tabu; venía poca gente y con el paso del tiempo la afluencia de

público ha ido creciendo, porque la gente va tomando conciencia y sue conociendo y admirando todo cuanto se le podía ofrecer.

T: Cómo coordinan las actividades con la Dirección de Cultura?

ES: Nosotros confeccionamos el programa del año y después ellos lo revisan y controlan; trabajamos muy bien en conjunto con la Dirección...

T: Tienen contactos con otros museos para realizar actividades conjuntas?

ES: Sí, casualmente, proximamente realizaremos un intercambio con el Museo de Tandil...

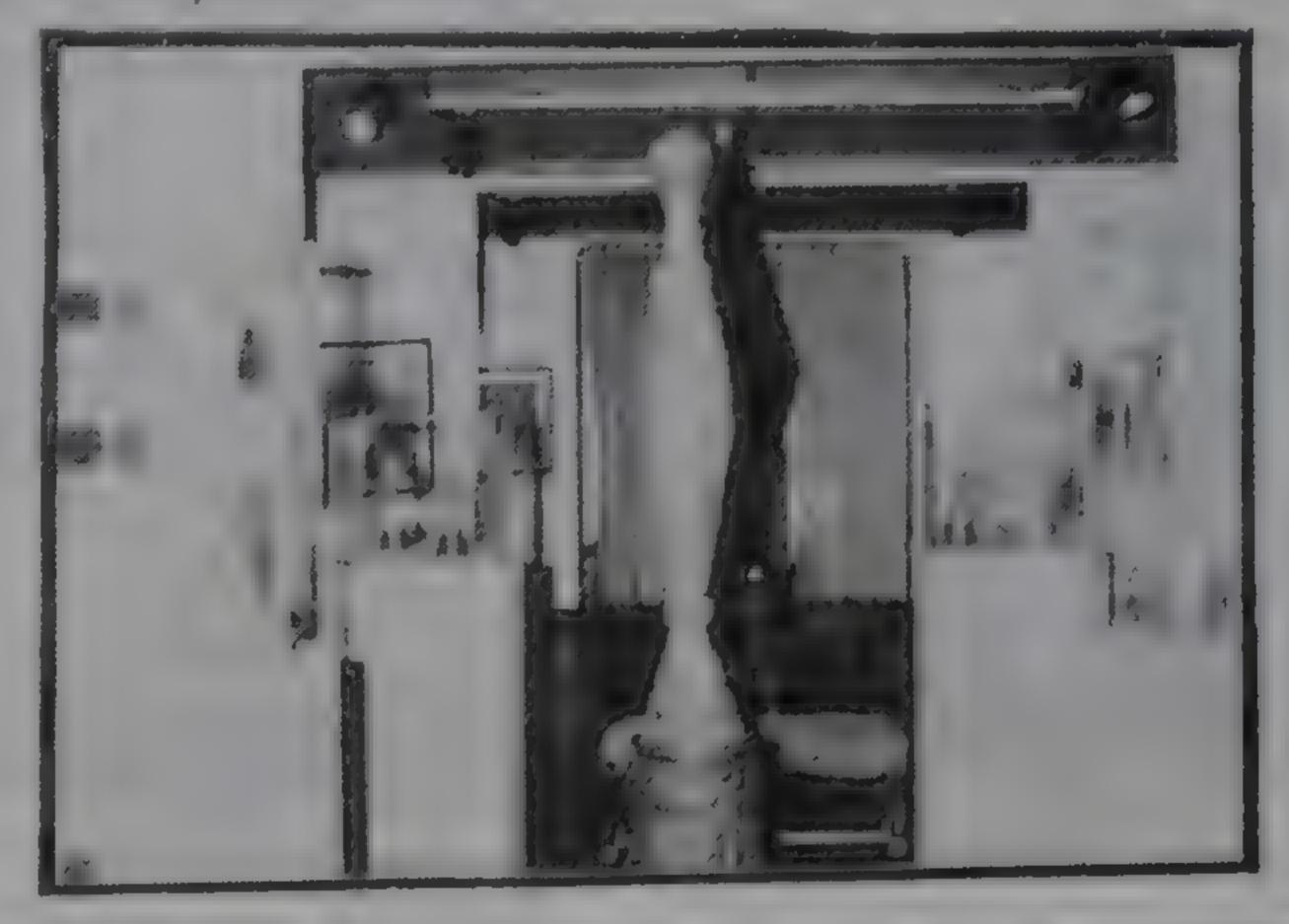
T: Funciona aquí una importantísima biblioteca, no es cierto?

ES: Si, funciona y segun referencias, es la más actualizada del país. La misma es de temas generales (Arqueología, musica, historia, etc), y esta a entera disposición de la comunidad.

T: Qué proyectos tienen para este año?

ES: Por ejemplo, en cuanto a muestras, el dia 10 de Junio viene Gamarra con esculturas; luego el 24 del mismo mes, lo hace Miguel Galgano y en Julio nos visitara Ari Barisi. Además hay distintas exposiciones programadas para el mes de Octubre...

Y esta manera conversábamos con el señor Miguel Saici, quien gentilmente hizo un paréntesis para informarnos. Gracias.



CENTRO INTEGRAL DIETETICO OLAVARIA

TODO PARA LOS DIABETICOS MACROBIOTICOS DIABETES OBESIDAD

ALERGICOS • REGIMENES FRUTOS DEL PAIS E IMPORTADOS • HARINAS • ESPECIAS LEGUMBRES HERBORISTERIA • CEREALES NECOCHEA 2971 T.E. 26911

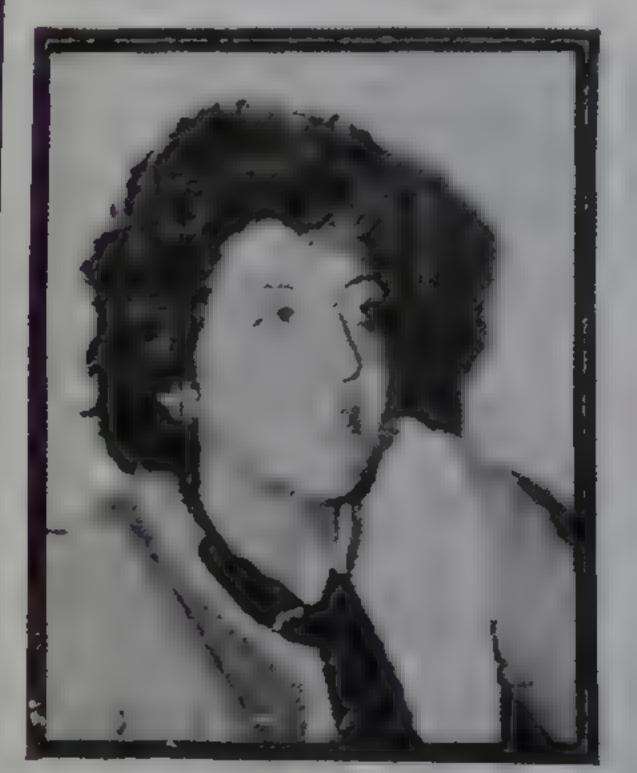




TEMAS PARA TENER EN CUENTA

Como por ejemplo el trabajo realizado por la Dirección de Cultura de la Municipalidad de Olavarría... Un trabajo continuo para traer a nuestra ciudad espectáculos de calidez como sucedió con la obra Elvira, y la presentación de Perla Santalla y un elenco espectacular. Además vale la pena destacar el permanente deseo de apoyo a los valores artísticos de nuestro medio, como por ejemplo encuentros regionales y provinciales.

Alguno de los actos programados son: del 16 al 20 de Mayo, charlas sobre grupos indígenas, a cargo del folklorólogo PEREZ BUGALLO. El día 6 de Junio se va llevar a cabo una exposición local de instrumentos musicales. Se proyecta la actuación la Orquesta Sinfónica de Bahía Blanca, el coro Universitario y el Cuarteto de Cuerdas de la ciudad de La Plata. Ese mismo día, habrá un encuentro literario, donde intervendran escritoras de nuestro medio.



TITULAR MARIA I. BLANCO

El 24 DE MAYO velada Patria Oficial en Hinojo. El 19 de Abril Velada Patria Oficial en SIERRAS BAYAS y el día 8 de Julio en LOMA NEGRA.

Estas son algunas de las actividades previstas que ya han sido programadas; a todo esto hay que agregar el constante apoyo que brinda esta comisión a la cultura en general y entonces por ello FELICITACIONES;;;;;;

MUSICA

TEMAS dialogo, días pasados, con el Director del Conservatorio de Música, el Sr. Mario Patane y logro esta nota para usted:

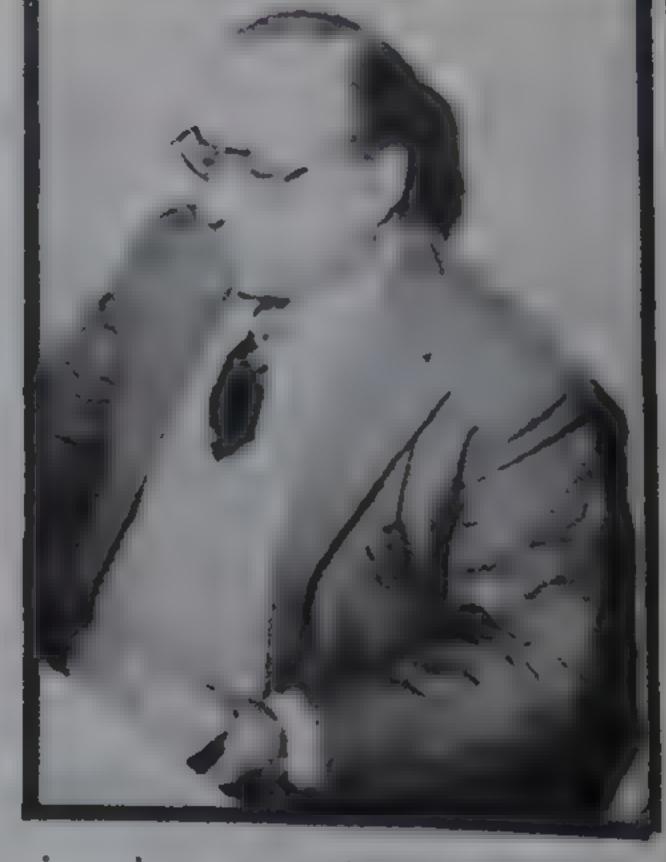
T: Cómo nace el Conservatorio de Música en Olavarría?

MP: Es uno de los más antiguos de la República, ya que fue fundado en el año 1931 por la Municipalidad de Olavarría. Ha tenido una trayectoria muy destacada, formando músicos que hoy triunfan como integrantes de orquestas o profesores...Actualmente funcionan dos Conservatorios: el Municipal y el Provincial.

T: Qué diferencia existe entre uno y otro instituto?

MP: El Provincial tiene un titulo avalado por el Ministerio de Educación de la Pcia. de Buenos Aires y el título que se obtiene concurriendo a la mañana es de carácter municipal y se forman intrumentistas pero no habilitados para actuar en el campo del profesorado; en cambio con el otro si. El Instituto depende de la municipalidad de Olavarría y el Provincial del Ministerio de Educación y Servicios Publicos.

T: Cuántos alumnos concurren a cada Instituto?



MP: Los inscriptos son 370, siendo mas numerosa la parte del Conservatorio Provincial. Se toman alumnos desde los 9 a los 14 años, que comienzan con un curso que se llama de iniciacion musical; pasan luego a un básico y de allí ya entran en la carrera de ciclo medio como son Profesorado en Instrumento y formación de profesores para las escuelas. Precisamente este año, saldrá la primera promoción de profesores habilitados para la eneseñanza media y primaria.

T: Qué instrumentos se aprenden?

MP: Piano, clarin, guitarra, clarinete y oboe.

T: Por qué no se trabaja con otro tipo de instrumentos?

MP: Claro, es ese uno de nuestros objetivos más importantes, pero se presenta el problema de que no hay profesores para otros instrumentos que no son tan comunes y no se justifican los gastos para traer a la persona idonea, siendo que no hay gran demanda de alumnos.

T: Existe alguna cooperadora que los apoya económicamente?

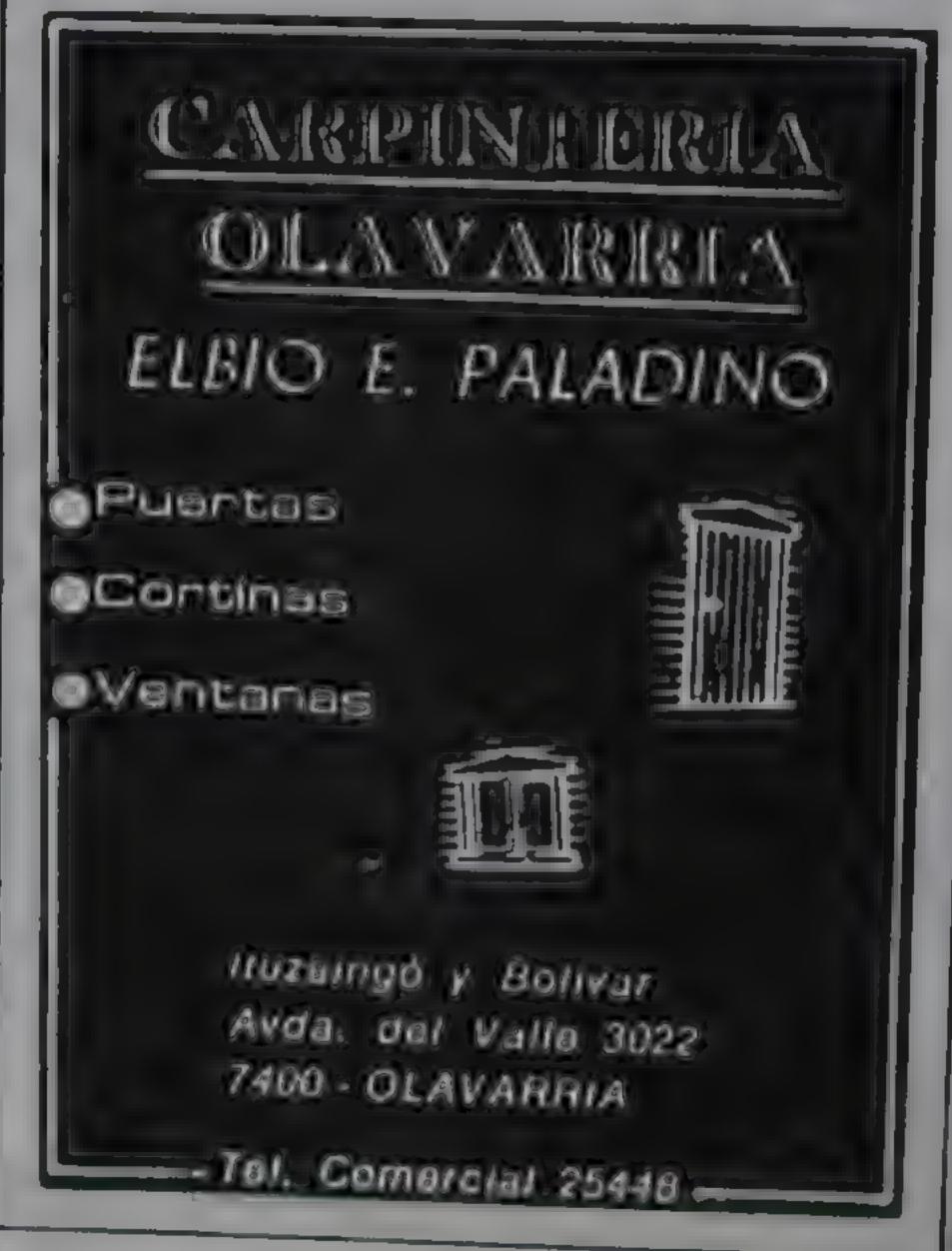
MP: Sí, y además contamos con el invalorable aporte que nos brinda la Municipalidad de Olavarria en ese sentido, ya que nos facilita el salón.

T: Cuánto es la cuota que se abona?

MP: Los cursos del conservatorio municiapl son gratuitos, salvo los 100 pesos que se pagan en dos cuotas al año de la cooperadora.

El conservatorio de musica esta funcionando a pleno; la actividad que allí se desarrolla es quizá una de las más hermosas a las que puede dedicar el tiempo de sus niños. Acérquese, está aquí nomás en Olavarria...







JARDIN DE INFANTES BARQUITO DE PAPEL



T: Cómo se desarrolla la actividad de un Jardin de Infantes Privado?

D: La forma de trabajo es la misma que en uno oficial. Las actividades que se desarrollan son música, educación física, juegos libres en la sala, en el patio, presentación de material, etc.

T: Cuál es la edad adecuada para que los niños concurran?

D: La edad reglamentaria es de 3 años cumplidos antes del 30 de Junio, aunque hay niños de menor edad que ya pertenecen a la guarderia.

T: Ustedes dependen de alguna Institucion?

D: El jardín es autorizado y reconocido por del DENO. A partir de la incorporación del niño al jardín se le facilita a las madres uma ficha, donde se le requiren una serie de datos del niño que luego analizamos y hacemos un diagnóstico, para poder determinar los distintos grupos.

T: En este momento cuántas personas integran el grupo?

D: Son tres maestras, de las cuales dos son de sección.

T: De donde proviene el material que utilizan los niños?

Di Lo compramor en Mar del Plara, de la Territa 181 118 171727 18 Aumini, 2 Tax 10" 2. 100 0 0 1 13 12. T17 1.T.0 11. 300-1.21. 2 2 2020

I. Como es un du de les villantes

D. Llegar les mines, hacemes el momente de dan la mandena. Lego entran à la sala pae reallean les jueges libres al arar. Ut. mande todos los matemales a spon bles. Cuando observamos que el interes del grupo en general decae, les maestres necen agrupar les juquetes a les mãos. Si se da que el grupo esta muy tentionado, se lo deja en el patio unos J. 22 minutes para descargar los nervios. Finailleada esta autividad, se pasa a la música. conde les mines carran. Más tarde llega la act.v.iad fistoa. domae juegam

T: Puede ser neces... o traer a un niño a tan como essas a un prácti

D. No. porque hay que tener en cuenta que les nuites menen a jugar, a divertirse y hacen o que quieren. s'empre controlados por la maestra; incluso se hacen compañeros. Hao endo una estadistica, plenso que el 90 % de Les nifices de cinco affice concurren al jardin.





ENFERMERIA

Se realizó en Olavarría el primer encuentro de enfermeria, en los últimos días del mes ppdo. y el éxito de la misma estuvo asegurado aún mucho antes de su inauguración, debido al enorme interes que había despertado. El mismo se llevó a cabo en las instalaciones del Club Social y los temas tratados fueron entre otros Noción Básica sobre epidemiología, Importancia del uso de los antibióticos. Asepsia y Antisepsia, etc. Las disertaciones estuvieron a cargo de la licenciada Viviana Aguilar de Suarez, la enfermera Lucia Montero y la licenciada Estela Maimone.

Aguas no potables en 26 escuelas

El laboratorio de Bromatología de Salud Pública de la Municipalidad informó al Consejo Escolar de Olavarría se han solicitado análisis de 44 escuelas y una vez practicados los mismos, se determinó que en 18 establecimientos las aguas han resultado aptas para ser bebida, y en 26 de ellos no es potable, para estas últimas se han tomado las medidas del caso...



Escuela especial laboral

Se llevó a cabo en el local del Centro Comercial Industrial de Olavarría una reunión con el objetivo primordial de promocionar la formación laboral del discapacitado adulto en la comunidad olavarriense, la misma tuvo el éxito esperado por los organizadores de tal reunión...



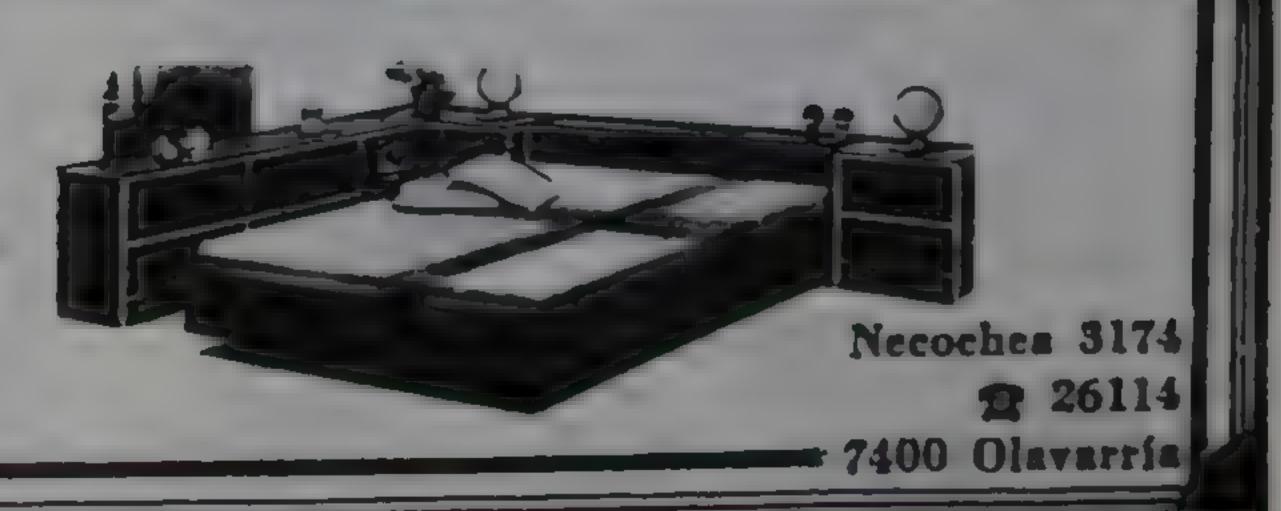
20BERT= MUEBLES E Modulares

Placares

H Juegos de living

H Juegos de dormitorio

Petit muebles



PAMI

Qué se hace por la tercera edad...? Para contestarnos esta nota dialogamos con la señora Mirta Hernandez de Rivera, jefa del PAMI.

T: Señora, qué significa la sigla PAMI?

MH: El sistema PAMI data de la creación del Instituto, que fue en el año 1972, aquí en Olavarría; primeramente se estableció un convenio con IOMA, al vencer este se formalizó un convenio con FEMEBA, que fue renovándose paulatinamente.

T: Cuántos afiliados tiene en este momento el PAMI?

MH: En este momento tenemos afiliados aproximadamente 12.000 afiliados, provenientes del partido de Olavarria y zonas aledañas.

T: Cuál es el programa que desarrollan ustedes a lo largo de todo el año para satisfacer las necesidades de esos doce mil afiliados?

MH: El Instituto tiene dos tipos de prestación. Por un lado las médicas y por otro lado las prestaciones sociales. El área más importante es la de Prestaciones Médicas, que constituye un servicio similar al de cualquier obra social... Pero también, en este momento se le esta dando mucha importancia al servicio social. El Instituto tiene un programa de vivienda, turismo, concursos, etc.

Por ejemplo, en turismo, tenemos programados viajes de miniturismo, con salidas a Bariloche, Río Tercero, Los Cocos, etc.

T: Cómo se brinda el servico de prestacion médica?

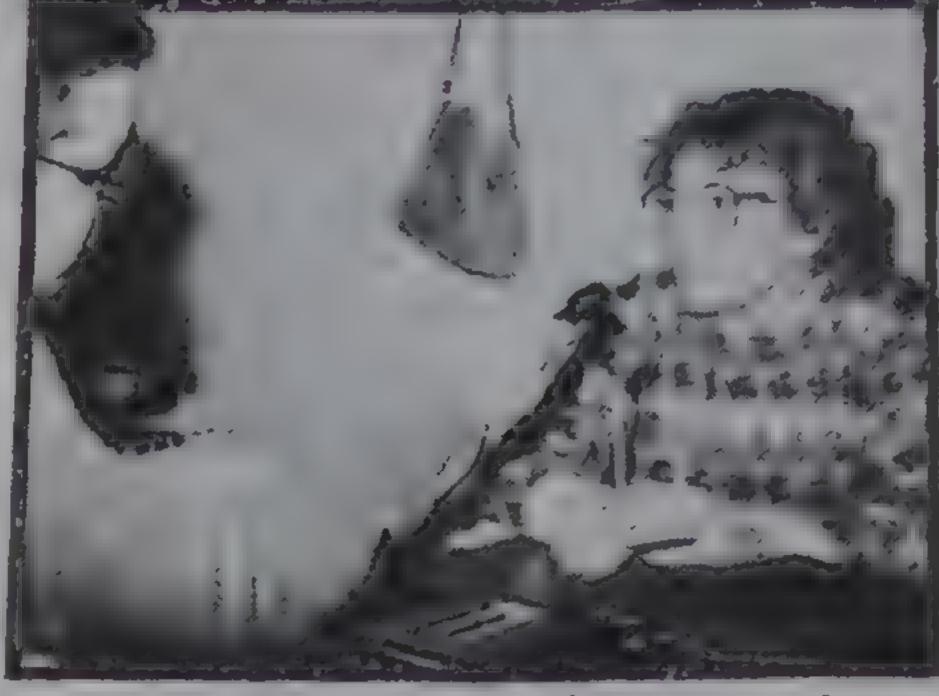
MH: Juntamente esta atención se brinda a través del contrato con FEMEBA; este Instituto brinda la mayor cantidad de servicios, pero hay atenciones de alta complejidad que son dados directamente por el mismo.

Por ejemplo un afiliado que le pida un estudio de tomografía computada, entonces debe concurrir directamente a la agencia para realizar el trámite correspondiente y es derivado donde el PAMI tenga contratado un tomógrafo para que realice el trabajo requerido.

T: De donde depende PAMI?

MH: Es un ente autártico con presupuesto propio, que se solventa con el aporte de los activos y los pasivos. Cada afiliado abona el 3 % del haber mensual.

T: Qué actividades tiene previstas para el corriente año?



MH: PAMI cuenta también con un asistente social, y dentro de su funcion esta el manejo de la parte viviendas, que es muy importante, ya que tiene una gran demanda... Este beneficio se divide en: Préstamos de la vivienda y AGV (Asignación gastos de vivienda), es decir una ayuda que se le brinda al afiliado para el pago del alquiler. Mensualmente se pagan en este momento y aproximadamente 35 alquileres a personas de menores recursos. En casos menos frecuentes y muy especiales casos se otorgan prestamos para la compra de viviendas.

T: Volviendo a los viajes..., cómo instrumentan ustedes la participación de los afiliados en los mismos?

MH: El Instituto contrata hoteles de Obras Sociales y si hay disponibilidades se otorgan las plazas a precios muy accesibles; lamentablemente en la mayoría de los casos tenemos que hacer un sorteo, ya que los cupos no alcanzan.

T: Cómo reciben los beneficiarios todo este esfuerzo que ustedes realizan?

MH: En realidad lo reciben con mucha alegría y muchas ganas, lo que por otra parte nos reconforta muchisimo. En materia de turismo podemos ver reflajada la alegría de mucha gente, ya que es la primera que viajan en algunos de los casos.

T: Si le decimos tercera edad, usted que nos dice?

MH: Le contesto que es una persona que ha sido desplazada de la sociedad por una parte de ella, pero que en este momento se esta haciendo todo lo posible para que el jubilado ocupe el lugar que le corresponde, no solamente en la cola de un banco cuando va a cobrar o en un comodo banco de la plaza, sino también que se integre definitivamente a la sociedad que tanto necesita de su experiencia.

Palabras más que evidentes de la preocupación que existe por la tercera edad, y que nos obvian de todo comentario.



KIOSKO 66 CONTRACTOR CIGARRILLOS

REVISTAS - GOLOSINAS-REGALOS.

DE ELVIRA P DE CASTAÑO RIVADAVIA 2760

MERCADITO

DON

ESTEBAN

DE OMAR NAVARRO

R_FAL 3660

OLAVARRIA

HUMEDAD EN SU CASA...

IMPERMIABILIZACIONES

"MIRBEN"

DE RUBEN VACCA
REPRESENTANTE DE PROTEX
TUFFKOTE ARG. LAMI-PLAST

GLE. VTE. LOPEZ 2865 L.31

CROMOCOLOR

DISEÑO E CONFORT

Moderno estilo en muebles cromados



-Vte. Lopez 3333.---

-7400 Olavarria



LOS ABUELOS



Ex nuestra precoupacion el avance de la lo que nabla a las claras de que es mucho el ciadad, y nuestra inquielud hacer todo lo po- apoyo que en este momento necesitamos de la s ble para contribuir de la mujor manera a esa poblacion... engrandecimiento que dia a dia se hace luz en Olavarma. Por eso, en ette numero, presta- ul godierno municipal? mos expecial interes al funcionamiento de los centros asistenciales que tanto nacen por ayuda, installes esperando la resputação de la nuestra ciudad. Comenzando con nuestra recorrida, tuvimos oportunidad de dialogar con la Sta. Yolanda Marin, directora del Hogar para los internados? de Ancianos:

Andranos?

YM: Se fundo en el año 1942, estando a cargo de la presidencia la señora Elena Rocha de Tagliaterri...

este establecimiento?

YM: En total son 70 ancianos...

Què me cuenta, amigo lector, más de setenta ancianes refugiades alli, sin duda que merecen todo nuestro apoyo.

To Se pregraman actividades diarias en e Hogar?

YM: Si, por lo general los hombres desarrollan actividades de jardinena en los espacios verdes y las mujeres realizan trabajos de costura y colaboran con el personal de limp.eza

T: indudablemente, como en todo el país. .o que mas preocupa es la smuación economi-CG ...

YM: Si, en este momento es realmente gravel pa que cada dia es mas difficil mantener todo este edificio, surgiendo más complicaciones de todo tipo. Por ejemplo, en el último mes ne registrado una entrada de \$a

T: La administración ha solicitado apasa

YMI Si va he efectuado una perdon de Municipalidad.

T: De donde proviene la stension medica

YM: Les abueles sen atendides per les medicos dei Hospital Municipal, en forma T: Desae qué año junciona el Hogar de gratuita. La atencion es muy buena y desde ya les agradecemes a elles...

Sin dudas, este TEMA es de fundamental importancia y no puede dejarse de lado. Lamentablemente, todos esos ancianos que es-I: Cuantes abuelos residen actualmente en tan alli, abandonados a su suette en algunos casos por sus familiares, necesitan del apoyo economico y moral, per soore todo, de la población. Gracias a Dios, el personal que alli los attende, cumple a la perfeccion la segunda premisa. En-el otro terreno, el econòmico, necesitan de alguien más. Y sabemos que podemos...vayamos a ayudar.

T: Desde que año funciona el Hogar de Nirias S.A.N JOSE?

DRA: Este establecimiento data del año 1913.

T: A cargo de quien esta la dirección del m.57:0?

DRA: Estuvo a cargo, hasta hace cinco años de las hermanas de la Congregación del

Quest of Taning and a series

URA Dara Allina bis in and a - august et Hogar , 3-,2 2 03-61 - 2 11- 23 1.30 00 35 3 1-3-10 33 3 1-3-10

mien. ' jar jar. in damber :

DRA Hay 112 tresepting 51, 2 14 3. T. 87 8 11 8: 17 7 3 38 8, 7 8 9 8 7 2 12 12 1 1 1 14) an a .2 esque a. aspet floamente .2 la turro mañana, as de turno tarde nacer or officios y las tareau propias del rogar. in debetal. Lego Li paquet recreo ; a ::::. Ruadion se proparan para alt broat Data tames con la participat on del Centro Recre-211.0 depend.one de la Minimalia de Ciaratta, conde la cotan clases de come . confection ; winus dades. El persona se 1077.8°1 : 7 171 1017. 172 12: 171372. des mucamas, la serena ; la regente, l' que Made un idia de ditto per oras.

T Castist tital to the trest situate Michil',

DRA: Hasta ciaño passar eran 69, pero en la adduandad el numero se ha reducido a 55 pupi ar. E. procedimiento para vu ngrern at lesignade per el Trounal de Manore de Azul. de quien dependemes: etras vere per estudic del ambiente en el que se desen uelven debido a pel gros fistos y mordies, se las Meva a un Just para que decria su incompora-J:35.

Ti Oue relacionnes i eme las mitas com os padres?

DRA: Pueden visitarios, ademas tienen la salida los dias sabado y domingo de aquerdo a las comodiciacies que tengan en sus casas. La atención medica provene del hospita, mumicipai, que en cualquier momento, incluso de noche ; ademas contando con una mujbuena atencioni ademas nos asisten med cos que trabajan ad nonorem, como el Dr. Gail.na, Scala, la Dra Silva Ramos, etc.

T. Nos guerara saber su op non sopra de personas que de an as hi as en este hogan i





EL HOMBRE Y

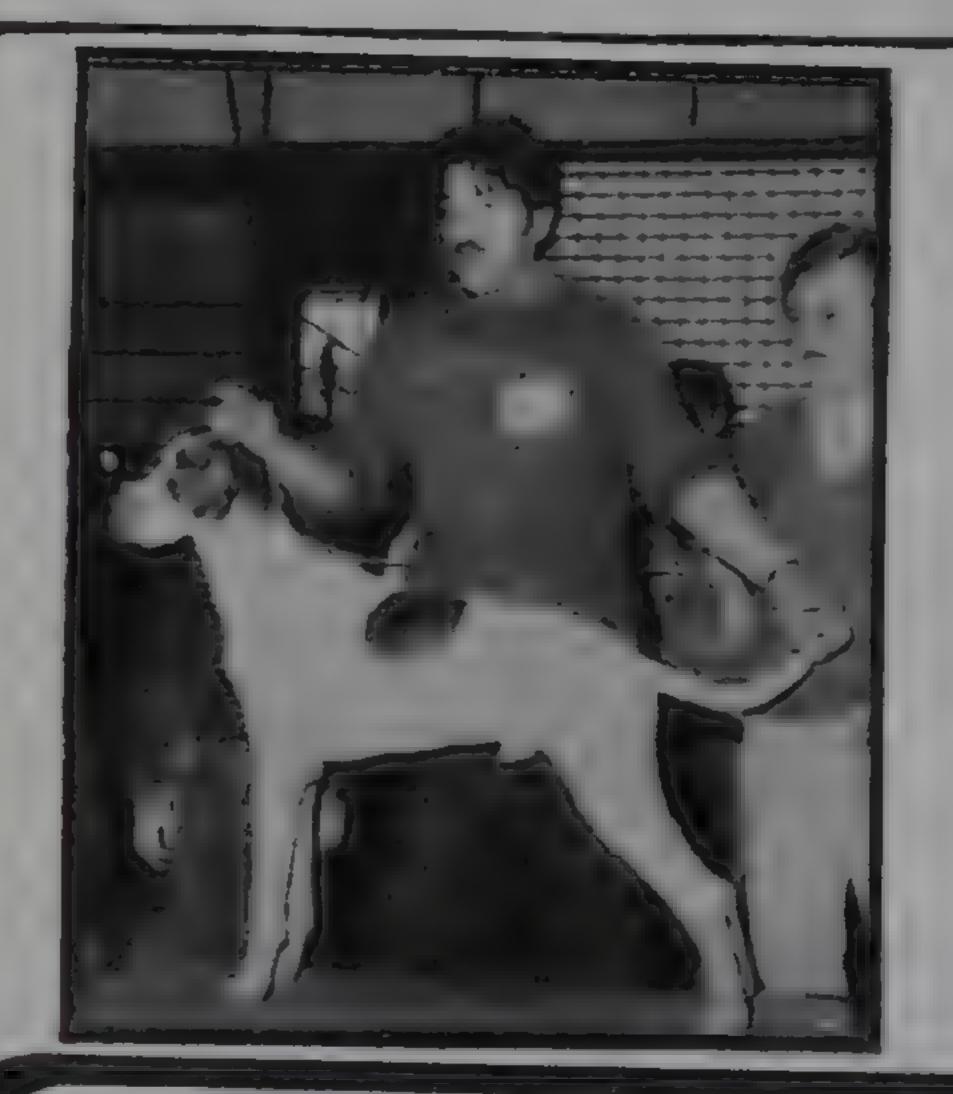


PERRO

precisamente problemas económicos...

DRA: Es una cuestión de educación por parte de los padres, ya muchos a veces consideran que sus hijos son un problema; yo creo que las madres no toman conciencia del mal que hacen a sus hijas cuando las envian a estos lugares, ya que se sienten muy pero muy solas; y menciono a las madres, por que son los padres los que generalmente se ocupan más de las niñas.

Sin dudas, todos detalles para tener en cuenta, ya que es una realidad que no podemos ignorar. Dejar a los hijos al amparo de otras manos, por más bien atendido que se encuentren, nunca serán como las manos de los padres las que la cuidan. Claro, que este es un problema de fondo, que da para mucho más y que con seguridad trataremos proximamente en profundidad.



Ante la decisión tomada individualmente o en familia, de adquirir un perro, surge un interrogante que debe ser considerado inevi- registrado en la Federación Cinófila Argentablemente. ¿Que raza sera la elegida? Sea tina con matrícula 2.407, dicho animal cual fuere la eleccion estamos ante la presen- cuenta con 5 años de edad... cia de un cachorro que requerirá nuestra atención para adaptarse a su nuevo ambiente al igual que nosotros a él. Generalmente la hembra, suele ser más afectuosa y más tolerante con las criaturas, es más limpia que el macho y tiene la ventaja de no levantar la pata con la que se evitan los riesgos para los muebles y las flores. La hembra presenta la característica de entrar en celo cada seis meses, lapso en el que se debe cuidarla de estar en contacto con perros. El macho es preferible ante la posibilidad de aplicarlo a la defensa; asimismo, su diferencia en cuanto a la formación estructural impone mayor respeto que la hembra. Si usted busca un perro de compañía, de falda, de paseo, de guardia, no tenga dudas de que encontrará uno adecuado, ya que hay más de cien razas que a lo mejor ni son familiares. Una vez decidido por que cachorro se va a inclinar, usted debe saber que no se puede bañar antes de los cuatro meses de vida; no debe dormir a la intemperie sino cuenta con una cucha bien construida, con piso adecuado y buen techado.

La forma mas correcta de alimentacion es con leche entera, nunca diluída en agua, salvo pide un boleto para quilmes y otro para Maren caso de diarreas o vómitos; carne asada o cruda, nunca fritas o hervidas y toda clase de verduras y hortalizas, harina, manteca, pan, azúcar, etc. Además es importante vacunar al perro contra el moquillo, la hepatitis, y parvo compañero de estaño. . . Iche, Martinez, no virus a partir de los dos meses de vida del can hay boleto pa' vos!... y darle un refuerzo a los 75 días y sacar el cachorro a la calle una vez vacunados es muy positivo. Y por supuesto, ante cualquier sintoma de enfermedad, consulte rapidamente a su médico veterinario. (Colaboración especial de Clemente Orsatti).

Muestra canina

Con gran éxito se llevó a cabo en el Gran Gimnasio de Club Estudiantes la muestra internacional canina organizada por el Kennel Club Olavarría, la misma tuvo un excelente nivel y contó con un buen marco de público.

De las diversas razas que se presentaron cabe destacar el mejor ejemplar, un macho importado de Inglaterra "Gangal Sahib", campeón inglés y americano, y se encuentra

Va un tipo a la péluquería con una barba tan tupida, que el peluquero para poderlo afeitar y saber donde tenía la boca, tuvo que pedir al barbudo que silvara.

Un paisano estrañaba tanto la radio que le habian robado, que miraba el televisor con los ojos cerrados.

Va un borrachito a plaza Constitución y tines, el boletero le da el boleto para Quilmes y le dice que para Martinez no tiene boleto que tiene que ir a la estación Retiro... el borrachito mira para atrás y le dice a su



Mauricio Durán e Hijos S. R. L.



AVDA. DEL VALLE 3640

T. E. 0284-23401

[7400] OLAVARRIA



SONDAS **JERINGAS** PLANTILLAS NEBULIZADORES

FAJAS MULETAS DESCUENTOS A

MUTUALES

CIRUGIA BASTONES TENSIOMETROS MEDIAS ELASTICAS

ORTOPEDIA

ESPANA Alquiler y venta de sillones de ruedas y camas ortopédicas

HABILITACION DE SALUD PUBLICA Nº 0271

ESPANA 2780

TEL. 24654

OLAVARRIA

COTILLON Y ART. DE REPOSTERIA GRAN VARIEDAD



LAMADRID 3137 - OLAVARRIA



Cristina Elisabeth Carnevale y Antonio Agostinho Goncalvez, en oportunidad de su enlace matrimonial llevado a cabo el día 4/5/84. Padrinos de la boda resultaron los señores Hugo Randazzo y Lucinda Batistusi y Teresa Carnevale y Adilson Baptistusi. La re cepción se llevó a cabo en restaurant San Jacinto y el domicilio fijado por los flamantes esposos es San Bernardo de Campo, SAO PAULO, BRASII



Monica Sofedad Duarte Vivas 3 anos de edad



ACONTECER SOCIAL



Ana Rita Di Campli Ricardo Agustin Salomon. Dias pasados contrajeron enlace en la lelesia Monte Vigiano y sus padrinos fueron losé Campli y Marta de Leniger



S. Baptistassi v Sia. Receiva Goncalv. Lucinda Baptistassi



11. o Randazze - Feresa H. de Carressanc Adison Baptistussi y Sta



Adolfo Peralta - Susana Aguillera Maria del Carmen y Flina Maisonave y otros



St. Montanucci v Sta



Marta Dieterli - Nëstor Popp y Sra Susana Dieterli



Olga Belansaran - Sr. frigovenborde v Sra Sra de Luitto - Sra Chapino

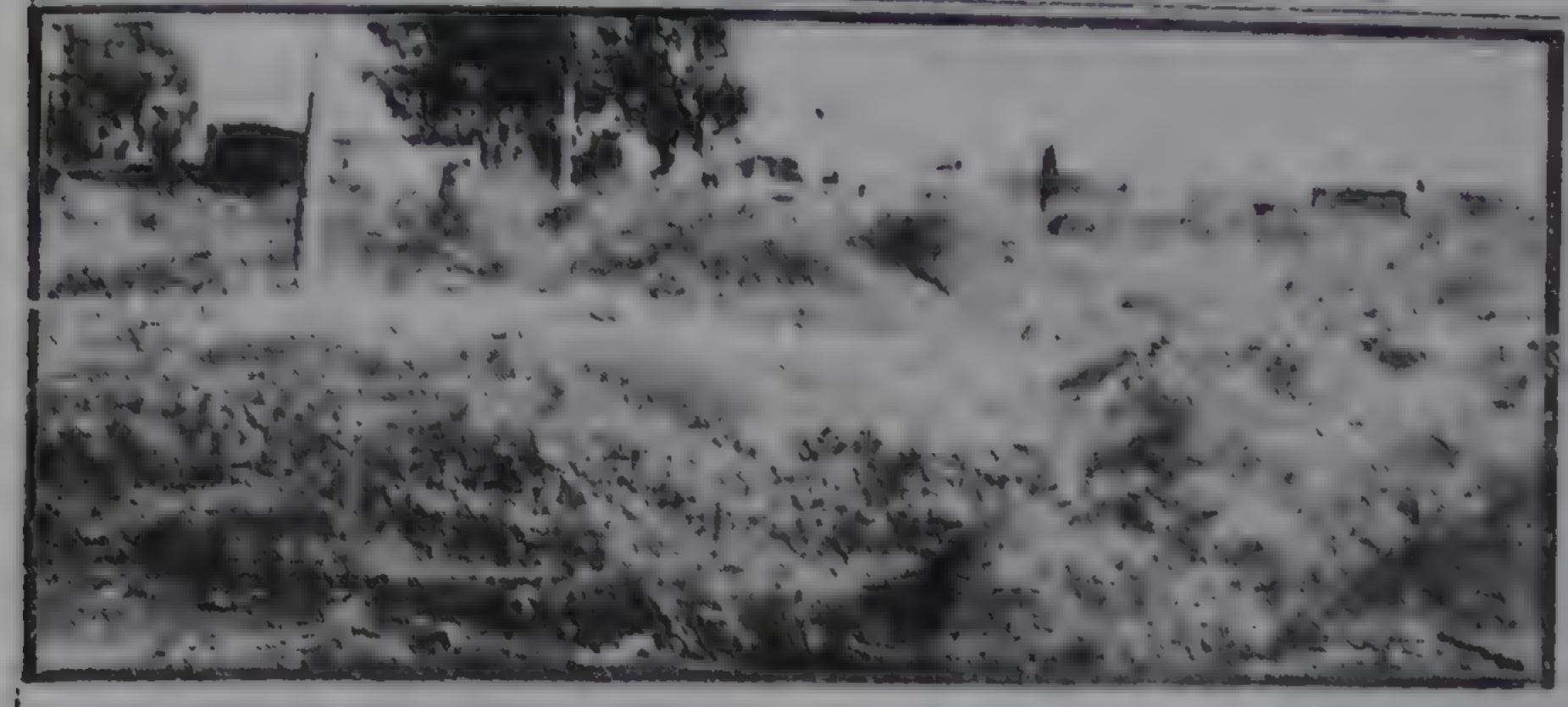


Clarita de Clavera - Dr. Jorge Scala v Sra. St. Juan Scolosky y Sta.



_ Héctor Varela y Sra - Nélida C. de Varela ___

COLSA





CARTA A TEMAS

Por qué lei TEMAS?... porque me gusto, porque quaero a mi ciudad y nos reuni con un grupo de amigos y vecinos del barrio Hipóhro Yrigoyen y decidi volcar en esta carta alguna de sus inquietudes...

Me dicen mis vecinos que no cuentan con servicios de recolección de residuos en varias sealles del barrio y que los baldios ya son verdaderos basurales...Que la calle Moya no ficine luz y que en esquina que forma con Rodane Sacaz Feña el desnivel es tal que cuando lineven unos 5 mm se corta, Entoncer, como se ven sus alumnos las escucias?...

Cuentan en dos cuadras con dos plazoletas que al no limpiarse, se convierten en basurales y al iniciarse el verano pascan por ella feli
ces viboras y arañas de buen tamaño ¿sería muy difícil limpiarlas para poder luego contar con los mismos vecinos para manienerla?
Además podrían ser destinadas a Obras de bien público...

Y hablamos también sobre una necesidad vital en Olavarria: El. HOSPITAL DE PE-DIATRIA Esta es una piedra tirada al aire ¿Quién podra recogerla? Quizá los alumnos de la Escuela Técnica, alguna fábrica, algún Lindustrial, los vecinos...

Especialistica faltan institutos de enseñanza il especialistica color y colos pasos pueden dejan de ser y suchos o falencias para convertuse en proyector servicios de servici

Mas que una simple promesa, esto es un hecho que ya es realidad. Para enterarnos del TEMA conversamos con Sc. MIGUEL MARTIN, que nos atendió con su acos tumbrada amabilidad:

1. Que significa COLSA?

NO Sangamagno Ambiental

12 Desde cuándo trabaja COLSA?

MM: Desde hace aproximadamente dos meses, cuando el Sr. Intendente municipal convocó a una teumon, que recuerdo se lievó a cabo en el Club Ferro C. Sud y de la que participaron todos los delegados y dirigentes de la la hituciones y Sociedades de Fomento y donde se nos propuso colaborar principalmente con la Municipalidad. En ese momento se acepto la propuesta y se comenzó a trabatata... I uego se cligió la Comisión Directiva que preside actualmente el Sr. Omar Cea.

It Cuales son los proyectos del COLSA?

MM: Esta campaña quiere extenderse a todos los problemas de la ciudad, por supuesto siempre relacionados con la limpieza. Para citar algunas ideas por ejemplo: la utilización de terrenos baldios como lugares de esparcimiento para chicos, instalando canchas de futbol, juegos, entretemimientos, etc. También se llevó a cabo con todo éxito una campaña de desratización que se volvera a realizar muy proximamente, Ademas estamos tra tando de establecer una ordenanza que prohiba las casas abandonadas

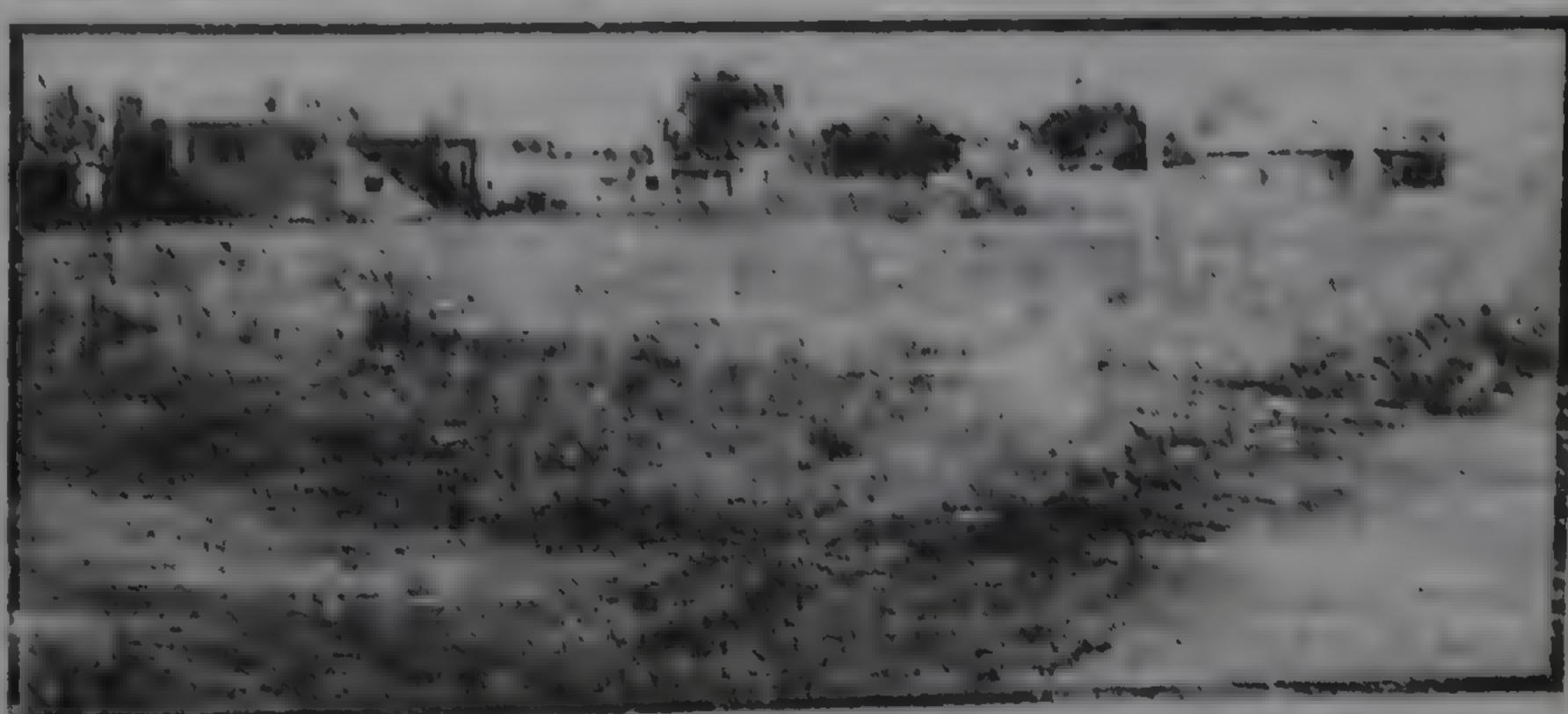
l'a Reciben el apoyo conamitario para el tesarrollo de sus funciones?

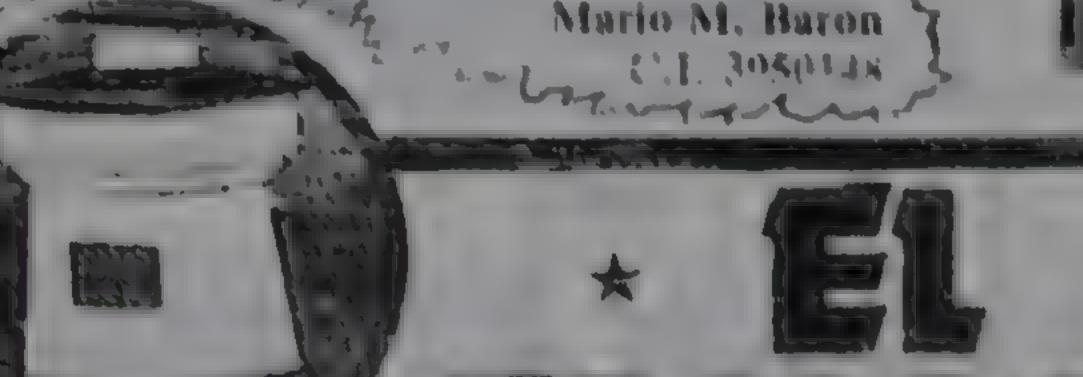
MM: Si, el apoyo de la ciudad es total, cosa que por otra parte agradecemos y justificamos, ya que esto de la ciudad limpia no es para COLSA sino para todos quienes la habitamos.

Finalizando, desde nuestro humilde puesto de trabajo, descamos la mayor de las suertes a COLSA, por tan importante labor.









TANOUS

MATERIALES DE CONSTRUCCION

BOLIVAR CASI AV. PELLEGRINI



-NOLE TEMA AL CANCER-



No todas las notas pueden tener matices buenos o positivos. Cada una es diferente, y a veces como en este caso encierran sorpresas. Tener la oportunidad de visitar un lugar donde una considerable cantidad de personas sufre una de las enfermedades más temidas del mundo actual, es sin duda una experiencia distinta. Uno llega allí y contrariamente a lo que supone, (un clima de profundo decaimiento y sufrimiento quiza), se encuentra con un agradable y cálido grupo humano que trata de aliviar mediante sus conocimientos y su apoyo moral incondicionado, el dolor que puede traer aparejado una enfermedad como el cáncer.

Cada uno de los que están allí internados se mostraron a nuestro paso con un envidiable espíritu de fe y convicción en sus propias fuerzas para luchar contra algo que, aún hoy no tiene un método efectivo que lo cure definitivamente.

Pero ojalá siempre se encuentre gente así. Ojalá todos tuvieramos esa fe y ese amor por la vida siempre. Más teniendo en cuenta que la fría estadística dice que una de cada 200 personas sufre de cáncer, lo sepa o no lo sepa tiene en su cuerpo localizado el mal.

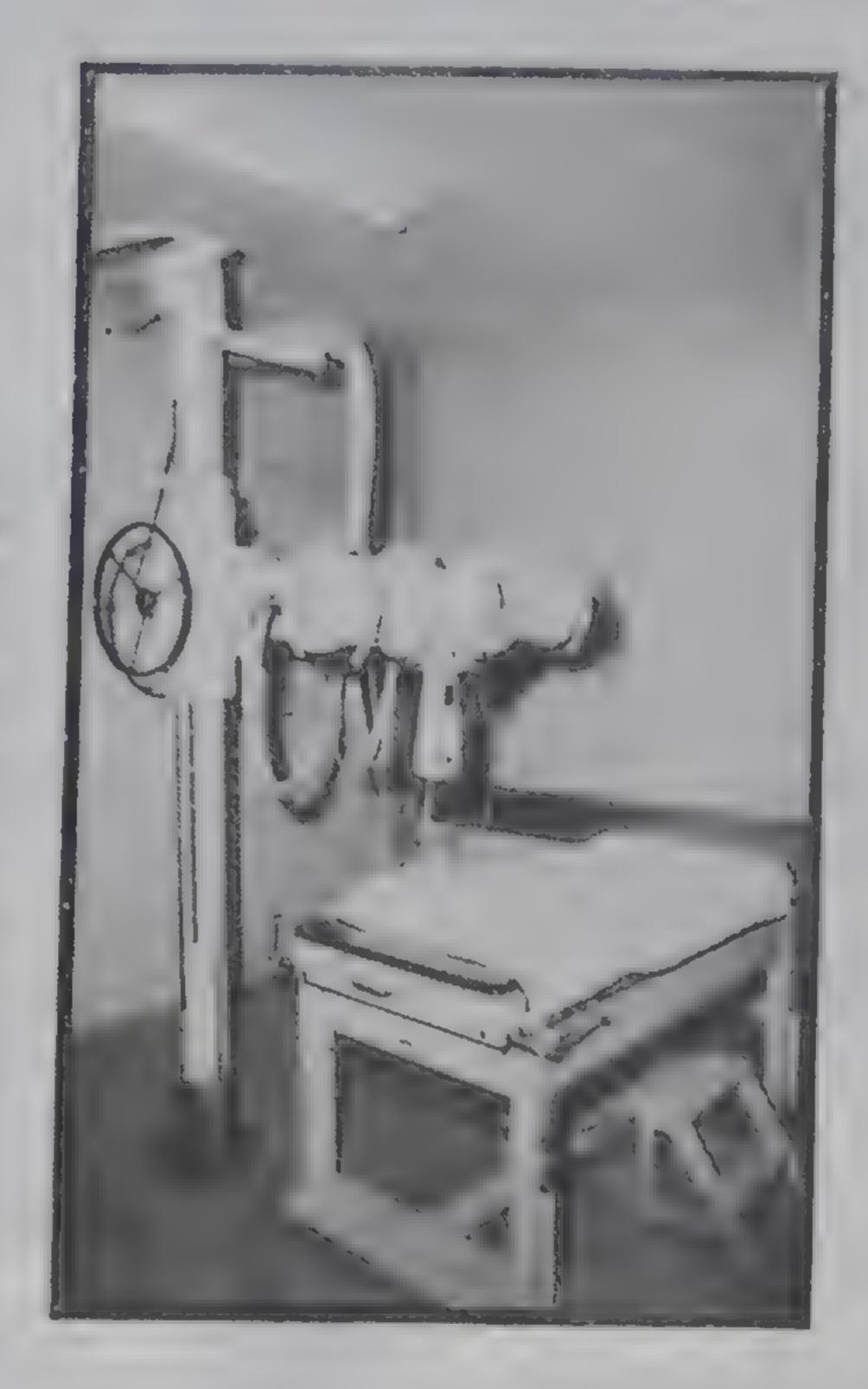
El Instituto de Oncología, que funciona en los predios del Hospital Municipal Coronel Olavarría fue el lugar donde recogimos todos estos testimonios para ustedes. Este Instituto, por su infraestructura, personal, métodos de cura y estudio de la enfermedad, figura entre los más importantes de la Provincia de Buenos Aires. Concurren a él, personas de todas la edades y lugares del punto del país, más precisamente de la provincia y del sur argentino.

El funcionamiento en sí del Instituto, como así también la utilidad de cada uno de los distintos departamentos y maquinarias en general que lo componen, fue precisamente el TEMA central de esta nota. Para ello contamos con la inestimable y desinteresada colaboración de todo el personal que allí trabaja, que posibilito que esta nota llegue a usted reflejando todo cuanto sucede en lugares donde se lucha por amor a la vida.

Una de las partes más importantes del Instituto es la Sala que encierra el equipo de Cobalto Terapia.

El lugar es amplio, y el equipo mencionado esta ubicado en el centro del mismo. Una cámara de teleobjetivo, enfoca directamente hacia el lugar donde es colocado el paciente que recibe la aplicación. Las paredes que delimitan el Bunker están cubiertas de figuras de distintos motivos, hecho que se utiliza para que el paciente, no se concentre solamente en lo que en ese momento es la cura, sino que despeje su mente teniendo un motivo de distracción.

Mediante un monitor, conectado a la camara teleobjetiva, la persona que comanda la operación desde afuera, ubica al paciente en la pantalla v controla sus movimientos y reacciones. La sala es completemente hermética y una vez que se cierra el diafragma que contiene la pastilla de cobalto, el peligro de recibir radiación desaparece, por lo que está completemente asegurada la integridad del



personal que debe manejarse en la sala de aplicaciones.

La dosis que se aplica al paciente depende del grado de necesidad o de gravedad, a su vez que el porcentaje de éxito depende en gran parte del tiempo en que se halla localizado la enfermedad. El equipo de Cobalto es, en cuanto a su mantenimiento de bajo costo, ya que es alimentado con corriente eléctrica de 220 Vts. Lo que en realidad encarece su costo, es, precisamente la pastilla de cobalto, que debe renovarse cada cinco años y traerse-la desde Canadá, puesto que en nuestro país no se fabrica.

Los cálidos pasillos nos condujeron luego al Laboratorio. Alli se realizan todos los estudios concernientes a la enfermedad, como así también los análisis de los distintos tejidos afectados por la misma, con el propósito de diagnosticar y si es posible investigar, para llegar a encontrar, porque no, el camino que conduzca hacia un remedio capaz de poner fin a este mal. Cada uno de los elementos que compone este lugar ha sido donado por particulares o instituciones de bien público, ya que su costo es muy elevado, a la vez que requiere un cuidado muy especial.

En el sector opuesto se encuentran las camas (alrededor de cuarenta). El promedio de internaciones mensuales es de treinta personas, lo que deriva una cantidad de 1000 estudios anuales en el laboratorio patológico, que es uno de los mas modernos de la Provincia.

Durante el año 1983 el 35 vo de los pacientes, provino del partido de Olavarria, recibiéndose los demás de toda la provincia y del sur del país, derivados de clínicas u hospitales

Quizá, como contraste a toda esta armonía, existe una dependencia que por razones que escapan al control de las autoridades del mismo Instituto, que contiene un equipo

de Centellografia que esta san fur " na "n to desde el año pasado. Este equipo, importantisimo por sus aptitudes para el estudio y diagnóstico de la enfermedad, como asi también el análisis de las distintas patologias, no cuenta como debiera, con un personal idóneo que lo maneje. Aparentemente, a pesar de que lógicamente existen quienes pueden manejarlo, es dificil conseguir la persona que este dispuesta a hacerlo precisamente, ya sea por problemas laborales o económicos. Existiria, quizá, como única posibilidad inmediata de solución, que algún personal del mismo Instituo tuviera la oportunidad de realizar un curso de capacitación para poder manejar el aparato en cuestión.

Volviendo el Instituto en si, el mismo esta vinculado permanentemente con los distintos centros experimentales y de estudio de todas partes del mundo, para estar siempre actualizados respecto de todos los adelantos que se van logrando en el campo medicinal con respecto al cáncer. Los mencionados organismos son, entre otros, la UIIC (Unión internacional contra el cáncer), la Cátedra de Oncología de la Universidad del Salvador, GATTS (Grupo Argentino de tratamiento), la Universidad de GEORGETOWN, etc.

Como parte del programa de conocimientos inculcados a la población acerca de la enfermedad, los días 27 de Octubre y 1° de Diciembre de este año, con carácter nacional se desarrollarán en nuestra ciudad sendos encuentros de Oncología, conjuntamente con el Hospital Municipal.

(Revista TEMAS agradece a todo el personal y empleados del Instituto de Oncología por la colaboración desinteresada para hacer efectiva esta nota, y muy especialmente al Dr. Chiesa por las explicaciones técnicas del caso)



Méctor A. Lemma

ODONTOLOGO M.P. 10863

OBRAS SOCIALES Colón 3655 - TE.: 25401

LAMEDICINA

Revista TEMAS conversó con el doctor Jorge Rodriguez, médico pediátra, para que nos informe acerca de la salud de los niños en la actualidad en nuestra ciudad. Esta es la nota lograda con el citado profesional:

T: Cuáles son las enfermedades mas comu nes en los niños?

JR: El tipo de enfermedades depende de la época del año. En verano son frecuentes los problemas de gastroenteritis y deshidrata ción. La más común de todas es la diarrea in fantil o estival, caracterizada con la infancia, que produce trastornos digestivos agudos y tanto más grave es cuanto más pequeño es y más mal nutrido está el niño. El contagio se produce casi siempre por la boca; los gérme nes llegan a los niños por alimentos contaminados, agua o leche mal hervida o por objetos sucios que el niño lleva a su boca. La grave dad de esta enfermedad se debe principal mente a la deshidratación que se produce co mo consecuencia de las abundantes deposiciones, los vómitos y la profusa transpiración que determinan una gran pérdida de agua y minerales.

En cambio en invierno, aparecen los problemas de tipo bronquial, debido a los bruscos cambios de temperatura, determinando una inflamación en los bronquios. Una enfermedad común de esta época es la gripe, que se caracteriza por ser epidémica y por transmitirse con gran rapidez y mucha facilidad. El contagio se produce cuando el virus entra en las fosas nasales o en la boca mediante las gotitas de Fliige, que elimina el enfermo al hablar, toser o estornudar. En general la gripe es una enfermedad benigna, pero el debilitamiento que ocasiona puede provocar numerosas complicaciones.

T: Existen casos de desnutrición en Olavarrla?

JR: Si, aunque parezca increible, casi el 50 % de los pacientes que concurren a los centros asistenciales locales presenta algun signo de desnutrición; este es un TEMA que preocupa mucho a la población mundial y cada vez se hace más difícil evitar que los niños mueran por esa causa.

T: Qué opina sobre la epidemia de pediculósis que preocupa a la ciudad en este momento?

JR: Considero que es un TEMA de candente actualidad, al que se le debe dar su verdadera importancia; depende del nivel de la escuela, ya que el principal foco de contagio es

ese lugar. Si bien la educación tiende a for mar en los alumnos una buena conciencia sa nitaria, en las instituciones escolares, donde el nivel de vida es bajo y donde predomina la deserción escolar, los riesgos de contraer la enfermedad son mayores.

T: Cuales son los factores que influyen sobre la salud del niño y cuáles son las principales causas de mortalidad infantil en nuestro pals?

IR: Según estadísticas y encuestas efec tuadas, puedo aclarar que los factores que mas influyen sobre la salud de los niños son: una mala nutrición, una vivienda antihigiéni ca e inadecuada, las agresiones de los agentes patógenos e infecciosos o parasitarios, el medio ambiente contaminado, el estado emocional de los padres alterado por un bajo ni vel de vida y la falta de educación. En cuanto a la mortalidad infantil en nuestro país, se puede decir que, lamentablemente las principales causas son enfermedades prevenibles y perfectamente controlables por la medicina actual como la bronquitis, diarreas, neumó nias, desnutrición, tétanos, sarampion, etc.

T: Hay casos de enfermedades infecto contagiosas de las que se tenga que tener un mayor cuidado?

JR: En cuanto a las enfermedades infecto contagiosas, hay una que preocupa mucho a los médicos y es la sífilis congénita, cuyo porcentaje es muy alto en este momento. Los principales causantes son los padres, pues los niños nacen con la enfermedad, por eso hay que tratar de que ellos entiendan que la sifilis es una de las enfermedades más terribles, es congénita cuando se contrae antes de nacer, alrededor del sexto mes del embarazo, a partir de la madre infectada. El contagio ocurre durante las relaciones sexuales, por medio del beso u otro tipo de contacto como por ejemplo, la bombilla del mate.

T: Cómo cree usted que se puede curar la enfermedad o disminuir su porcentaje?

JR: Mediante una mejor información y mayor difusion acerca de la evolución de la enfermedad y su importancia social, exámenes prenupciales de la pareja, prenatales y antes del servicio militar en los varones. Y el empleo de antibióticos que permiten una rápida detención de la enfermedad.

Esta es la realidad. Todo cuanto se ha volcado aquí, es para pensar y tener muy en cuenta. Depende de todos que esto cambie; por nosotros y principalmente por nuestros hijos.

En Nuestra Señora de Monte Viggiano días parados se desarrolló un concierto orquestal y coral, en forma totalmente gratuita; ha jo la dirección del padre Daniel Spanu vo presentó el Coro Polifónico de la Asociación Cultural "Dante Alighieri"; como también la Orquesta Estable Municipal, con un marco de público excelente.

La Agrupación Clase 1935 su acercó al hogar de Niños "Juan B. Sarciat" y al hogar de Ancianos en reiteradas oportunidades haciendo notar su gesto de ayuda para con estos seres, pero la cosa no quedó ahí nomás, días pasados entregaron a 37 chicos, hotitas de goma con abrigo para que estos ninos puedan asistir a clase sin ningún tipo de problemas por el calzado, (Gracias por éste gesto)

EXPO 84

Vuelve la Expo Olavarría a ponerse en marcha. Esta nueva edición se llevará a cabo entre los días 15 y 24 de Septiembre, como siempre en los predios de la Sociedad Rural de Olavarría. Para ello, ya están trabajando la mencionada institución y el Centro Comercial de Olavarría.

En el Club Pueblo Nuevo se realizó días pasados la séptima fiesta popular del Tango, organizada por la Comisión Pro-Casa del Tango de Olavarría, a la misma concurrieron autoridades Municipales y numeroso público. Entre los artistas que participaron el público aplaudió con ganas a la parejita integrada por Vanina Tin y Claudio Filippin.

PAPELERA ILA-GO BOLSAS EN GENERAL RESIDUOS - PAPELES - POLIETILENO

VTE LOPEZ

GRL. PAZ

BANDEJAS

GAL. CENTRO LOCAL 13

SUPER COTILLON

ALQUILER DE PIE PARA TORTA ART DE REPOSTERIA

CNEL-SUAREZ 2870

Blectricidad "INDELUZ"

de Juan Carlos Aubino

MATERIALES PARA LA ELECTRICI-DAD - VENTAS AL GREMIO Y PUBLI-CO EN GRAL.



CANOS MARCA ESPERANZA - CA-BLES BAJO NORMAS IRAM - LAM-PARAS Y TUBOS FLUORESCENTES "PHILIPS" - ARTEFACTOS DE ILU-MINACION FAMILIAR, COMERCIAL E INDUSTRIAL

VENTAR POR MAYOR Y MENOR

INDEPENDENCIA 2733

Tel. 22724

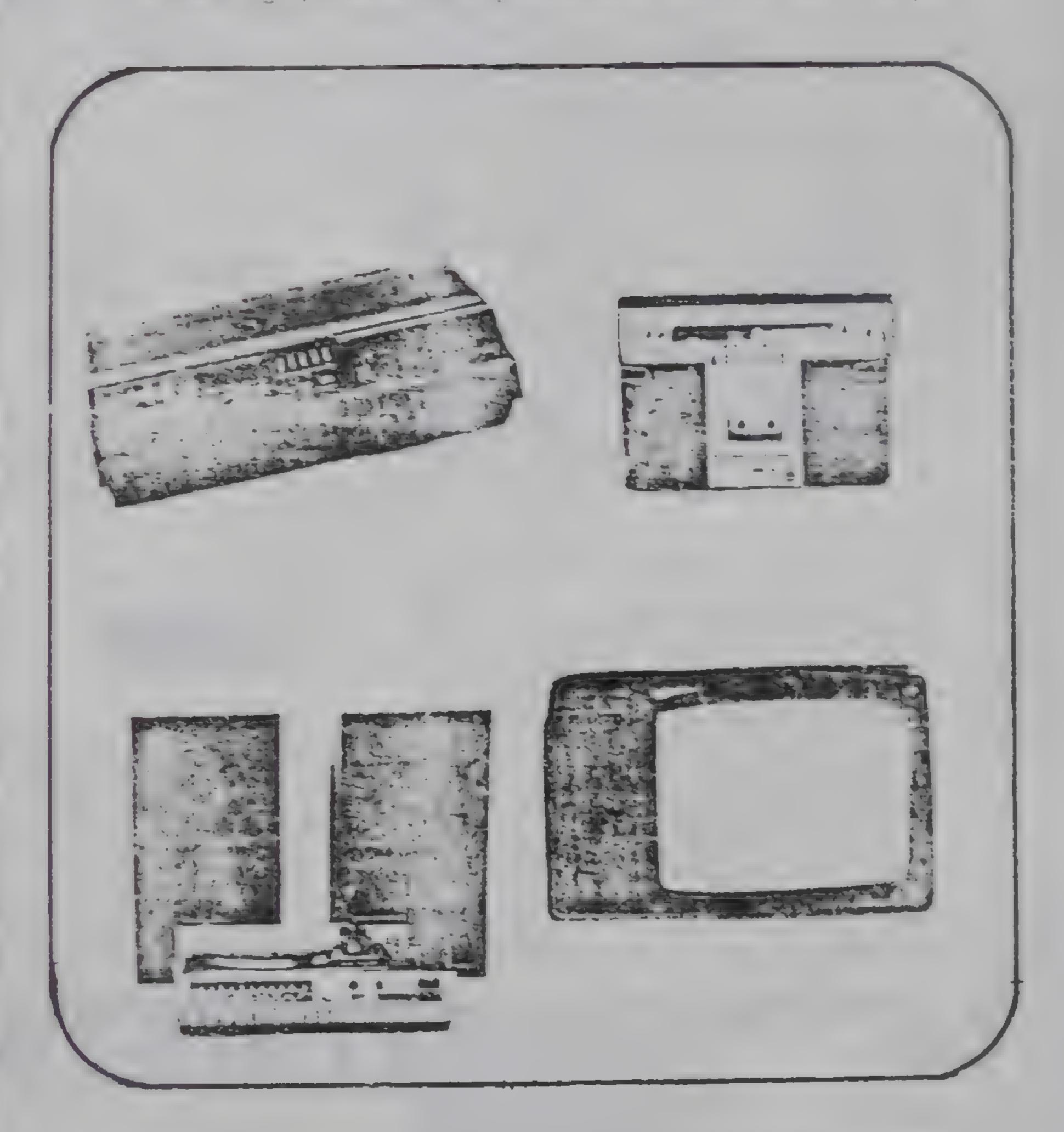
7400 OLAVARAIA

WALLEGO A OLA

PLAN DE AHORRO PREVIO DESDE 15 a 50 MESES SIN INTERESES

Exitation as an illegraph of an unique and de 30, 40, 50, 60, 70, 60, 90, 610 de 15 de 30, 25, 30, 35, 40, 45 de 50 de 15 de 30, 45 de 60 de 15 de 15 de 60 de 60 de 15 de 15 de 60 de 60 de 60 de 15 de 60 de 60

4 ser un grupo cerrado, sus posibilidades aumentan con el tiempo

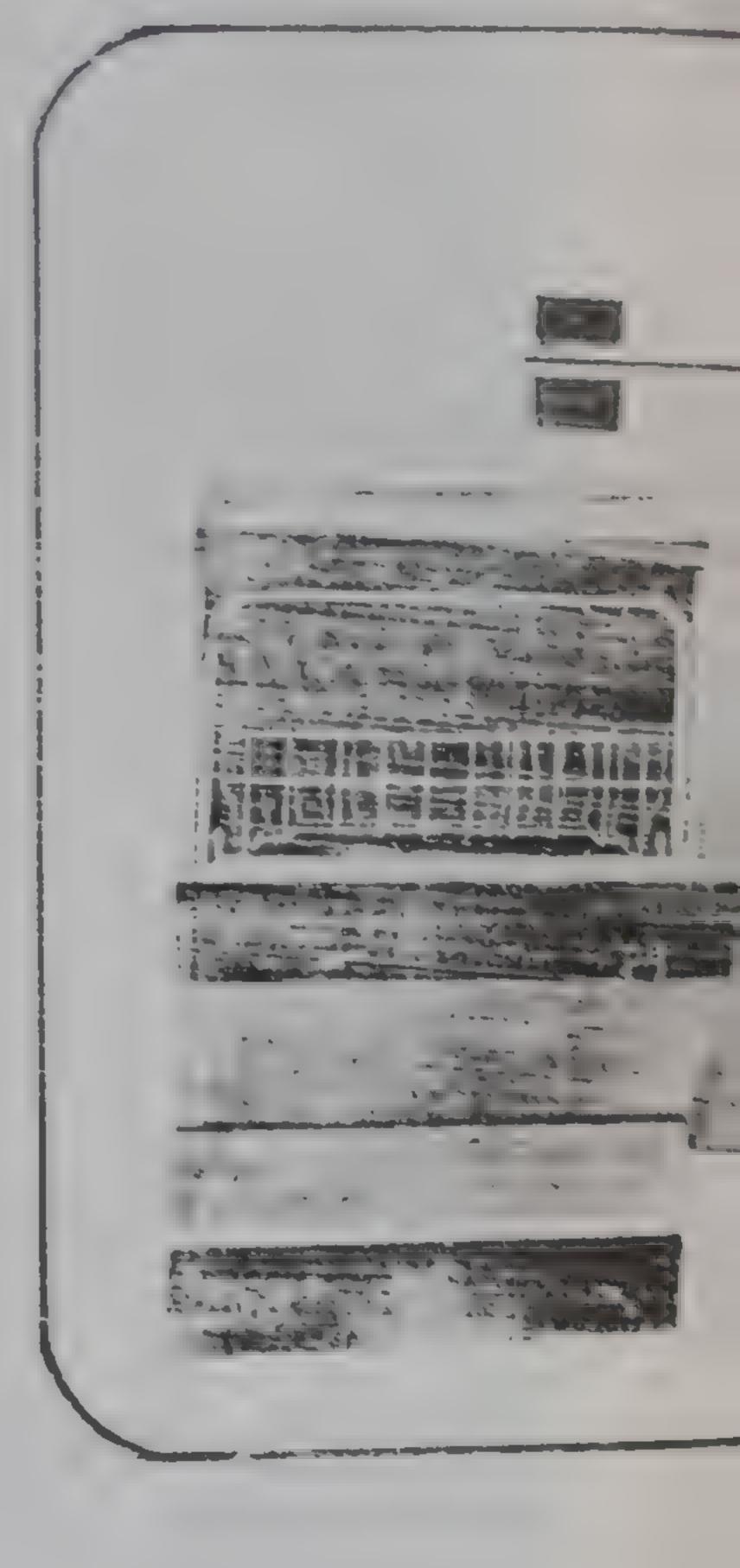


Las cuotas canceladas y las que se hubieran pagado en concepto de licitación o cancelación anticipada de su deuda, quedan automática mente congeladas, no sufriendo por lo tanto ajuste alguno

Mensualmente se adjudicará una unidad por sorteo y una o más por licitación.

Las cuotas de licitación y las de cancelación anticipada terman un tondo que cuando llegan a completar el precio de la unidad, permite entregar una unidad más: por ejemplo ese mes se adjudicaran 3 unidades: 1 por sorteo y 2 por licitación.

Usted puede licitar todos los meses, ofertando una cuota como minimo, hasta el saldo total como máximo.



Los gastos de entrega son minita unidad, el adjudicatario solo deber flete (en el interior del país) y el Der

El vaior del modelo maldya seguro que mensualmente representa en precio de venta, según el plan elegio

La transferencia se realiza sin costo autorizado por la inspección Genera

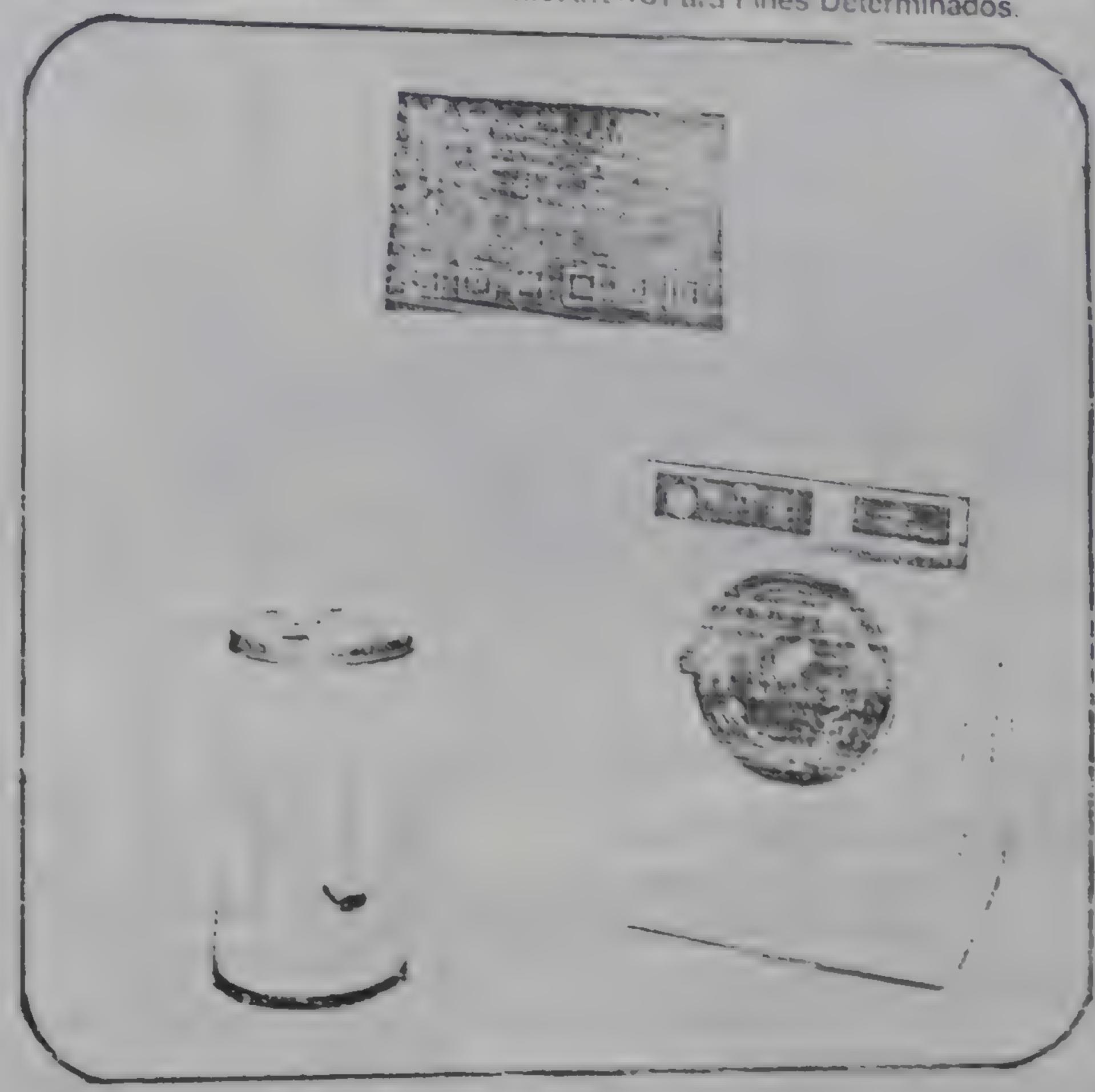
Ante cualquier eventualidad, de retir se devolverán actualizadas a la fechi una multa del 2% ó 4% según el mo

WARRIA

Plan de ahorro previo

AHORA GRANDE AURORA GRUNDIC

Circulos Integrados S.A.da Aborro Para Fines Determinados.

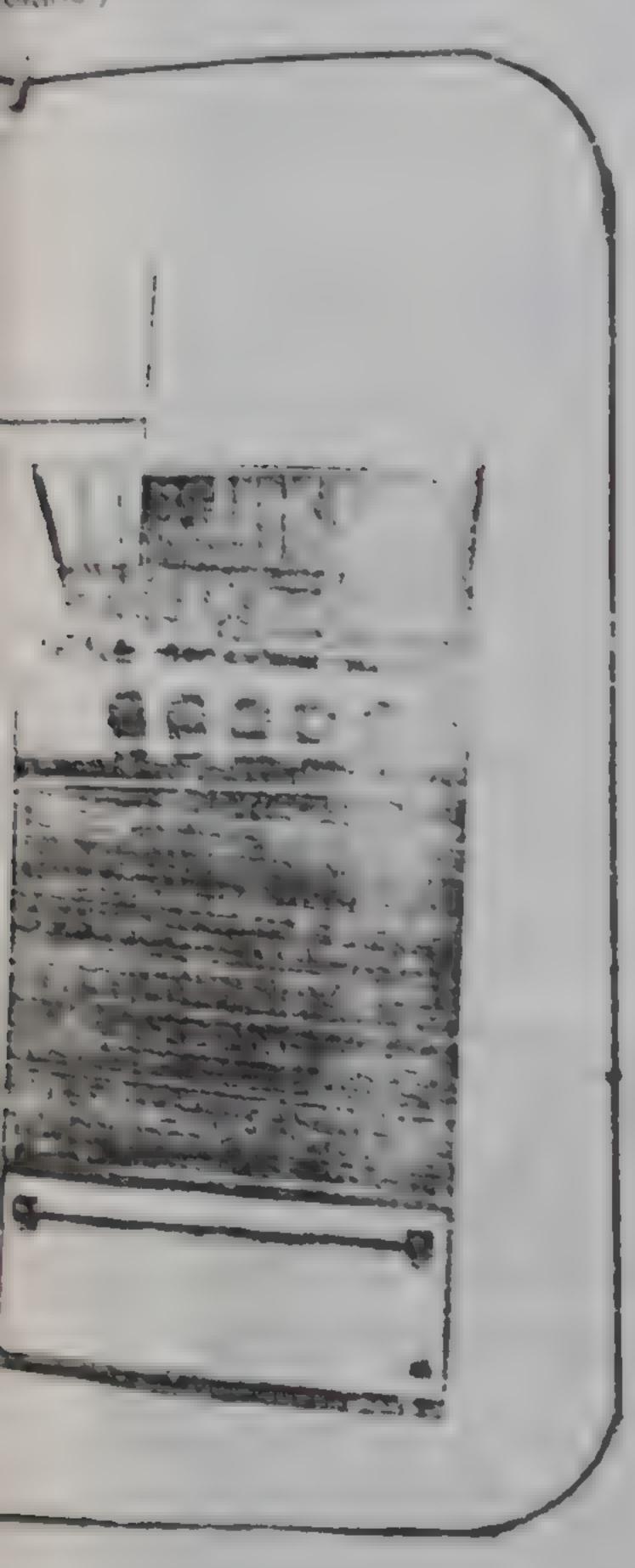


on anticipada, se aboniara

spuras.

s ros meses ingresan 16 cuetas en on anticipada, al cabo de 22 ineses dades

lador, una vez realizada la licitación y los dias en que estas se efectúan y les dias en que estas se efectúan de el 1° y el 10 de cada mes del acto de latric y dentro del mismo plazo



abonar los gastos prendarios, el no de Adjudicación

s cl 3 y et 6 por 1 000 sobre et

adicional alguno, de acuerdo a lo de Justicia de la Nacion.

The deliginate of the said as the succion de succion de

| Televisores Videocasetera Equipos de Audio Radiograbadores | Cocinas Lavavajilla Caielactor | Secarropes Lavarropus Termotanque |
|--|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Nombre y apailide | | PCIA OLAVARNIA |

LA PASCUA ESPAÑOLA









Los españoles celebraron la Pascua en Olavarria. En oportunidad de las mismas, diversos fueron los festejos llevados a cabo en nuestra ciudad. Los mismos consistieron en

un desfile de carrozas por las calles céntricas, espectáculo artísticos tales como bailes, danzas y todos acompañados por la Banda Infantil Municipal. El frío y el mal tiempo no pu-

dieron impedir todo este despliegue de alegria y colorido, que segun los organizadores, dentro de muy poco se repetirá.

Carniceria LEANDRO

DE SAUL ECHEVERRIA

BALCARCEY PELLEGRINI OLAV

UCAS AZARO

MARTILLERO PUBLICO (T III FO 15)
CONSULTE LA PIZARRA PERMANENTE EN NUESTRA OFICINA DE

BELGRANO 2655 Tel. 24489 - OLA-VARRIA

CORTINAS

GERMAN

DE GERRANANESEDER

DISTINCION EN VOILES Y MARQUISETTES
Accesorios para la Instalación de Cortinajes

JUEGOS T CORTINAS PARA BAÑO CUBRECAMAS - ALFOMBRAS

GALERIA VTE, LOPEZ LOCALES 14 - 15 Y 16

VTE. LOPEZ 2865 7400 OLAVARRIA



ACADEMIA ESPANOLA

DIRECTORAS



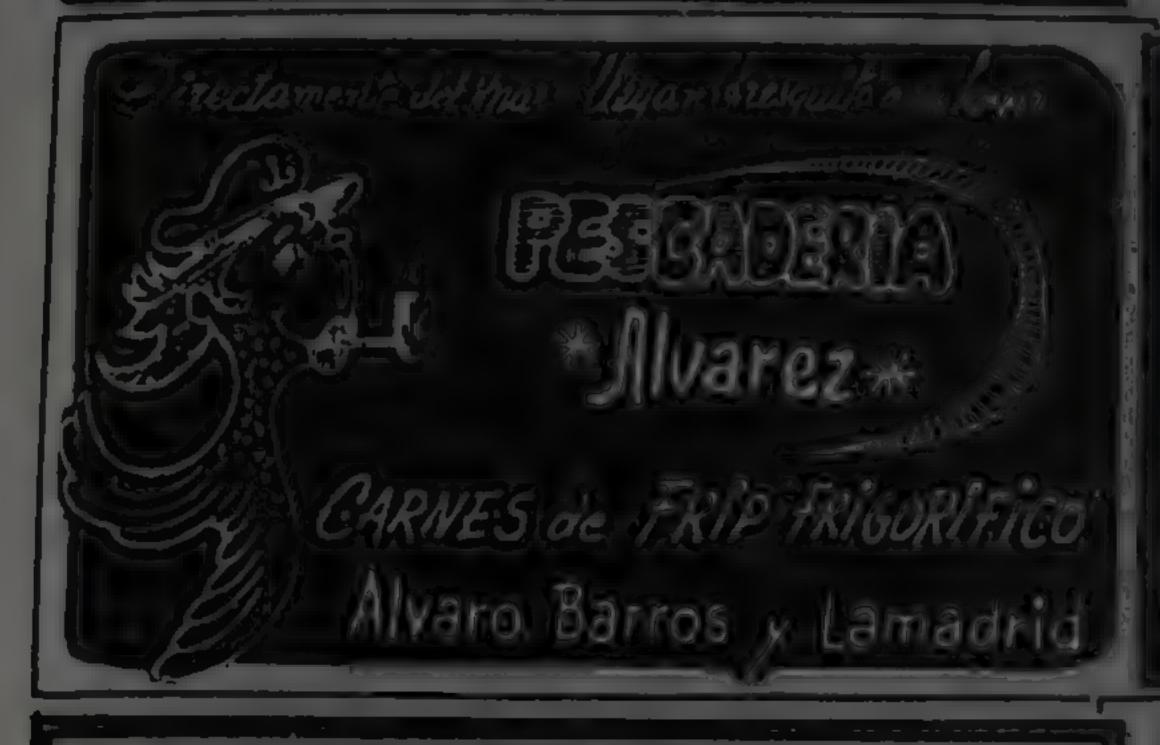
PROF. ELISA CARRA DE BALDINI

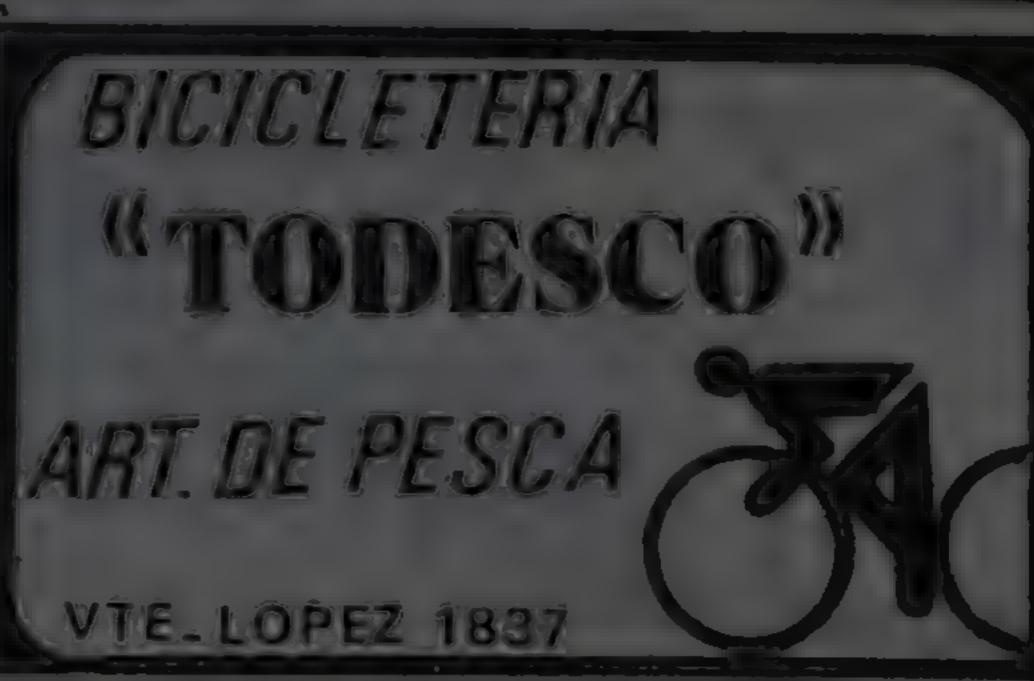
PROF. MARIELA IRIGOYEN

HORNOS 2845 OLAVARRIA

SERVI ENCOMIENDAS "Olawarria"

MARCELO OL ASCENZI Y CIA. ENCOMIENDAS COMISIONES CLERING BANCARIO 25 DE MAYO Y DORREGO TE 21221







COMUNICACIONES

ENTA Y ALQUILER DE EQUIPOS TELEFONICOS Representante de Equitel S. A.

Productos y Sistemas Siemens para las telecomunicaciones

GRAL PAZ 2770

TEL. 23507





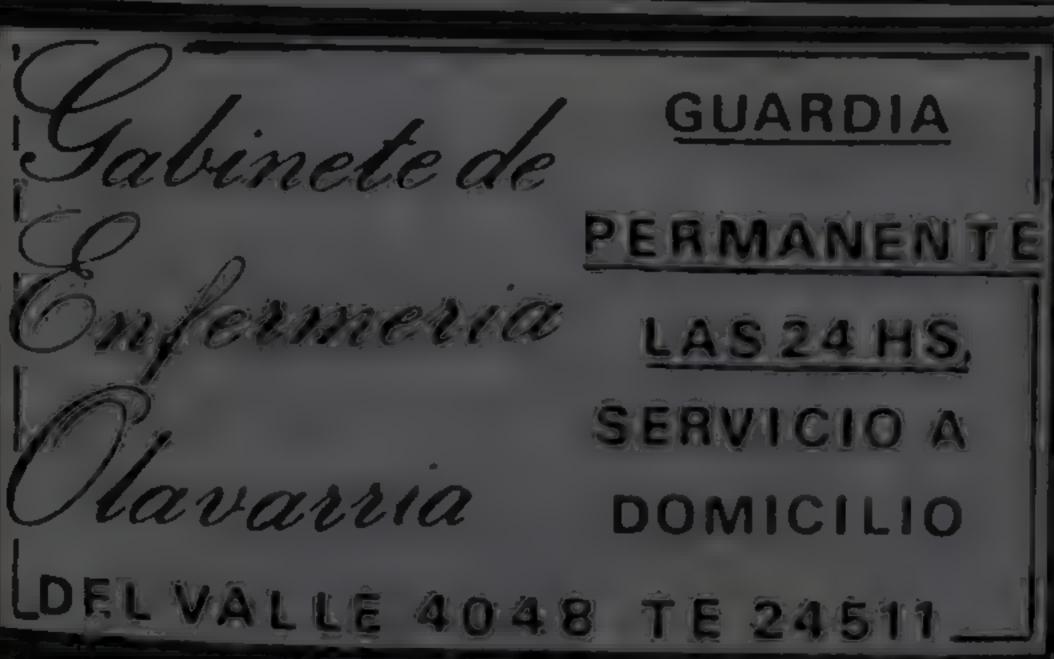
Y FACTURAS DE PRIMERA CALIDAD

PRINGLES 3929 TE 24505











CONTINUA DEL Nº ANTERIOR

La primera puede corregirse relativamente fácil en el laboratorio, mientras que una pérdida de detalles jamás puede recuperarse; per otro lado, medio o un diafragma de sobreexposición rara vez ocasiona problemas serios. Las sensibilidades marcadas en las películas están basadas en la mínima exposición necesaria para lograr detalles en las sombras.

Existe un sistema empírico para cubrirse de los problemas de exposición, y si bien resulta algo más costoso, nos asegura un negativo exacto para nuestro posterior copiado. Consiste en efectuar una exposición de acuerdo a lo que determine el fotómetro, y luego, cuando exista alguna duda sobre el posible resultado, hacer otras dos exposiciones, con un diafragma más y uno menos, respectivamente, sin variar el encuadre. Posteriormente, clegiremos el fotograma más adecuado, tomando en consideración el contraste, el grano, los detalles, etc. de acuerdo al sujeto y su contenido.

La enforme mayoría de los sujetos en exteniores poscen un promedio o relación de brillantez de 1:460, lo que significa que el blanco difuso más brillante de la imagen (una nube o una pared blanca, pero no un reflejo de lipo especular, ni una fuente de luz directa) es 160 veces más brillante que el área más oscura que se quiere registrar iumediatamente por debajo del negro. Sin embargo, aumenta hasta 1:1000 cuando se toman en cuenta las luces especulares (reflejos de una fuente de luz directa) y los tonos más oscuros de las sombras profundas. La mayor calidad tonal se obtiene cuando ambos extremos se imprimen en la copia como negros y blancos puros, respectivamente.

Los sujetos con altos promedios de brillantez resultan más contrastados, mientras que los temas con bajas relaciones, digamos 1:30, tienden a proporcionar resultados de bajo contraste. Esto implica un problema serio - em adgramos easos, pero bien wtilizado puede ser sumamente beneficioso, pues nos proporciona un nuevo factor con que jugar en la composición: la sensación de "profundidad" o tercera dimensión. En efecto, los sujetos contrastados tienden a parecer mais profundos, y los de clave más baja, tienden a "achatarse" en el plano. Por lo tanto, si sabemos adaptar este factor al tema de nuestro sujeto, podemos ensatizar considerablemente el mensaje de nuestra componente creativa.

CONTINUARA

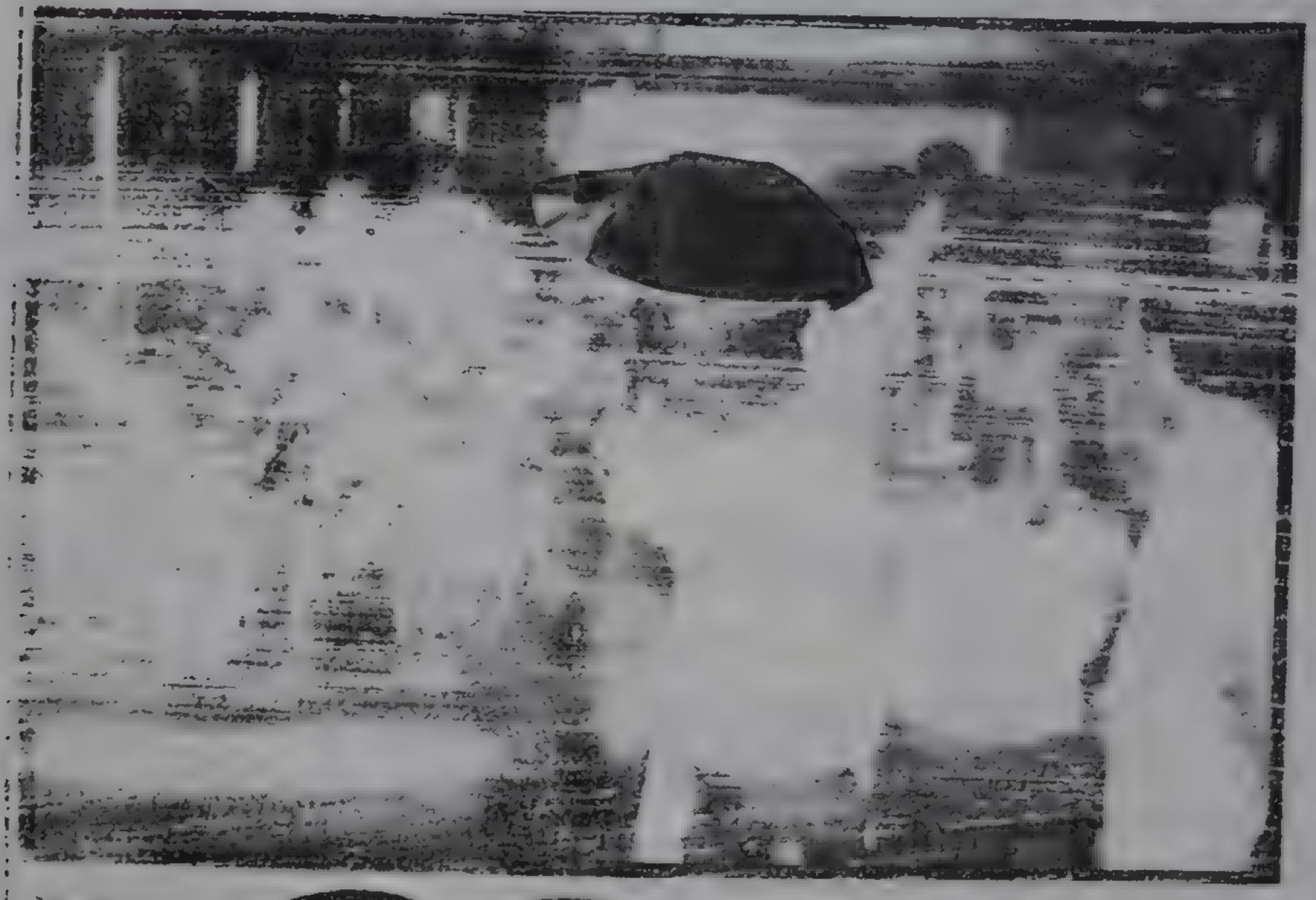


CILASE 1913



Se reunieron días pasados los integrantes de la Clase 1913 en la sede del Club Social de Oiavarría, en una gran fiesta conjuntamente con delegaciones que llegaron a nuestra ciudad de Tres Arroyos, González Chávez. Necochea, La Dulce y Luis N. Fernández, para confraternizar en esta fiesta con todos los integrantes de dicha clase . . . La misma Clase 1913 realizará una Asamblea General el 20 / 6 / 84 para cambio de Comisión Directiva.

mauguracion





DIAS PASADOS QUEDO OFICIALMENTE INAUGURADO EN OLAVARRIA
UN NUEVO CAFE PUB, QUE SUMA COLOR Y BRILLO AL CENTRO OLAVARRIENSE. BAJO EL NOMBRE DE
SCRATCH 3, SUS PROPIETARIOS, LOS
SEÑORES JORGE BLANDO, RAUL CANIONI Y ALFREDO «FLEQUE» IGLE
SIAS, SE ESMERAN PUR ATENDER DE
LA MEJOR MANERA POSIBLE A SUS
CLIENTES Y AMIGOS (pero no regalan nada...)



Machimbradora * Cannes Machimbres ~ Camas Cuchetas INDEPENDENCIA 2474 TELEF. 22314



CEFDITOS PI ATA A

BIVERSIONES Y OREDITUS

DEFOSITOS GARANTIZADOS POR EL

ASA INIRAL PUNTA ALTA DITO DITECT

81667-21526

OUESOS FIAMBRES Y LACTEOS
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CNEL SUAREZ 3112

Presentación del P. Intransigente

El Partido Intransigente de nuestra ciudad envió una nota al H C.D., que fue leida en la sesión del viernes En la misma expreso:

Al Sr. Presidente del Honorable Concejo Deliberante, Ing. Nelson Di Giácomo, S/D

"El Comité del distrito Olavarria del Partido Intransigente, cumpliendo con el mandato de sus afiliados e interpretando la opinion de un amplio sector de la población hadecidido fijar su posicion y a la vez hacer uso del legitimo derecho de peticionar a las autoridades, solicitando a las mismas que revean la medida que limita las facultades del cuerpo legislativo, quitándole el poder de decision en el tema de las exenciones de gravámenes impositivos, aspecto que por las circunstancias que son de público conocimiento, podría traer aparejadas consecuencias negati vas para el futuro de nuestra ciudad

"Consideramos que el proyecto presentado por la bancada oficialista por el cual el
punto referido queda en la
órbita exclusiva del Departamento Ejecutivo va en detrimento de las atribuciones del
honorable Concejo Deliberante, restándole influencias
y, a la vez, al eliminar la posibilidad de un debate público
se suprime una de las garar,
tías insoslayables de una auténtica democracia representativa y popular.

"Fieles a nuestros principios de luchar por ampliar las bases de sustentación del sis lema democrático, que tanto chos sacrificios nos insumira consolidar, nos oponemos energicamente a todo e la de debilitamiento del órgano deliberativo de los representantes del pueblo y reclama mos que, por el contigno, se afirme su rol principalistmo en la toma de decisiones en todos los aspectos que hacen a la funcion de gobierno

"Toda medida que se oponga a esto alicada y favo rece concepciones autorita

rias y personalistas del ejer cicio del poder que nada hene que ver con el sistema en el que aspira a vivir la mayor parte del pueblo ar gentino

"La concentracion de poder en pocas personas contraria los más elementales principios democraticos. Muchas veces, encubierta tras una aparente ejecutividad, se encuentra latente la posibi-Indad de que quien iletente la facultad de decidir equivo que el rumbo y al no permitir una efectiva acción correctora de los organismos naturales de contrator, se come lan errores que podrian traer consecuencias irreparables para el futuro de la pobla-

"También queremos llamar la atención de las autoridades comunales sobre otro punto, el que esta encua drado en el marco específico de las franquicias imposit vas segun se na dado a cono cer, este privilegio sería con cedido a la producción de cemento destinado a la ex-

portación, hecho que juzgamos sería márcativo de que se ha comenzado a transitar un camino erroneo, y en un plano que reviste una importancia fundamental para Ola varría, dado el monto del tributo que ha percibido históricamense el Municipio y que ha servo o de base para el pujante desarrollo que ha caraciorizado a esta ciudad

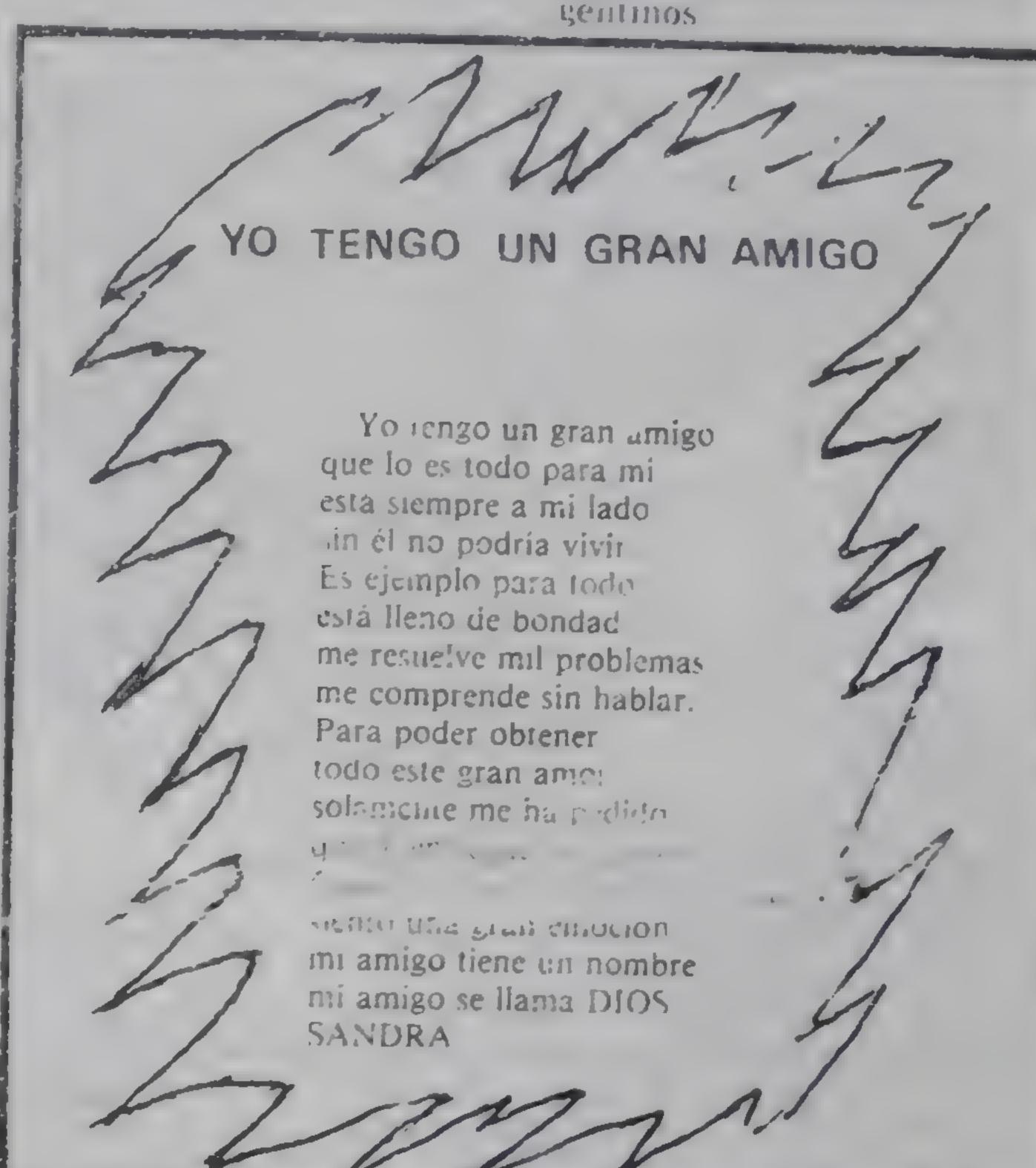
"En las fundamentaciones con que luc justificado el establecimiento de la tasa por explotacion de cante de la tasa por explotacion de cante de la minuesto a la piedra de la minuesto a la piedra que da claramente especificado que es una indennización que eva abonarse a la Comuna por la extracción de un hicoloxida, la que debe permitir la creación de una infraestractiva la que asecure el bie-

nestar de sus habitantes cuando ya no existan las ac tuales riquezas minerales De esto se desprende que esta tasa no puede estar sujeta a

que signifiquen de algún modo hipotecar el futuro de toda una comunidad y de sus descendientes.

Mechazamos enérgica mente toda tesis tendiente a equiparar esta obligación impositiva especial a los energia puestos de alementes y defendemos con no menor energia el derecho de Olavarría a asegurar su presente y menos con su futuro

"Confiamos al hacer ofr de este modo la voz del Partido intransiperto cu estar continuyendo a afianzar la democracia, por conservar la cual lucharemos todos fos arcentinos





JORGE Y LUIS



-3,000,000,000,800,800,800

--! (1) (1000) (1. 50 500) (185 (10 18) (10 15) (10 15) (10 15)

- 600 (0.5 0.50° '8 50' 8 5. 88.8 0' 55' ' 60 (08 8.00' 58' 800 50' 105,0' 1,.5 50 00. 08.8

- 13 . 22. 1 , 25 . 1 . 525. 1

- No. 18 told, 18 told, Place to que por la menor la seconda en la companie de la

- Prof supuesso, con el Técrico (Le tere-

- 10,0000, 500, 120000

is pelota los y letua fun arupo de jugadoses consis tran de ella si estecció de los limites semposo, dada luelta a redecció de los limites del camipo de juego fini un arco, mes jugadoses procadan al arquero que promesoa hadendo atajadas expediadulares

- le mis como correr longito, hocorron , a no entamon para eno, ent

-- Noo, menon jorgue ento, canado anora me tengo que ded canal teatro el que, la telelitón, las comas del noyan

- Hat and de toyar /qué me deut de la campaña que esta real wards (Chilla)

- A. 2 , 55. 2 . 5. 1 . 12

180 120 1202 12

Adomás que procuma a militario de Adomás que se mais a como esta en co

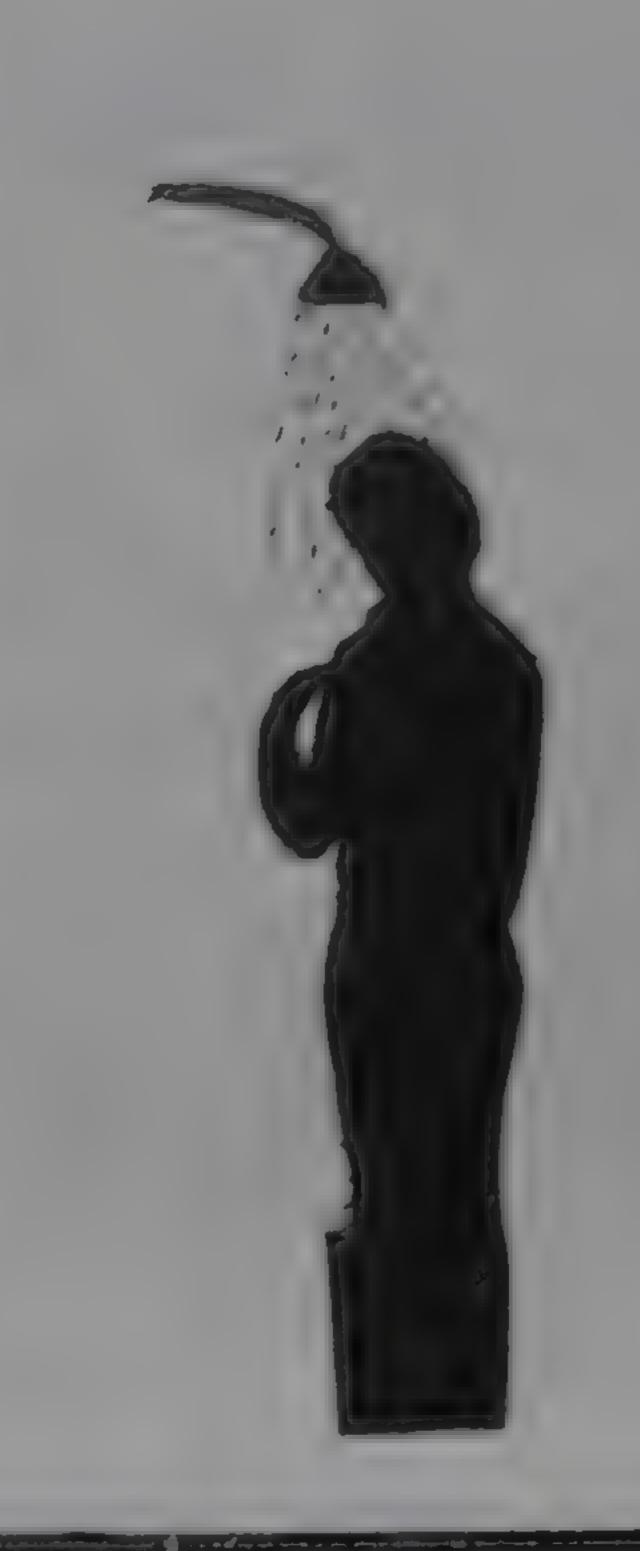
1 0.000 101

- Compagned an mapera (selection)
COMEX sets MARITH COMEX per ...
Opages condest portulation of micra tare
acra para .or

-At, por imposito yo temper for the cities para el 20 de Nayo me porque a la la forme (non a porque porque

-- 1-1, 11 5 5 880 11 12 -50 .11 5500

Cre po esto, empezando a tor il propose.



RAUL DE MARTINO e Hijos

LA ESQUINA DE LA PAPA

CON SUS UNIDADES DE REPARTO AL SERVICIO DEL COMERCIANTE MINORISTA



PRINGLES Y R. DEL LIBANO TE 23270

Macken

indicaciones de carácter general

Utonallina auxiliarea

this tayin yoursel, at combiners do this latest los tilles contaring on anustari with unit entille, till filler professione it time entille A fin de perior trabajer commissione y ain difficultant, la lateir riotes quarier fileri bujeta firinteri eri el mercarir acquirtes de film battt genalite annellte tier alejua an intal al mitt per tintatu entelle fire feliaren larging this first habilitation, a mortilla mis bath as vays toolitatile, the gran utilided enquile mairmanne den menten de traiter plant eta frent eta frent en la frente, mal carrier pinten de Illera, attitu las titis sa Interia latinat al filli frasa l'ata avitat titis sa laya la trasa, as alet att atja,) assitty atti savitty sal alt (tjarfalt ta milit) altlafutation of

Majorial

In la actualidad, an idiaca tina gian variadad de bilde Maciante, de las más diveress maiorina prima: Algentini, chiamo, yula, line, algal, lana a hika aintáticos, Sa trata de filles mén o menne tercidos o de filles tranzados, cuyo grosor oscila entre 1,6 min y n min de diametro, fin principio, en julade trabajer con cualquier material, complication plactica truly information con conden de pagariamenta, lana para alternituas el almple contest, l'illa el material elempre de acuerdo con la utilidad que illiaid that a an initial tale in the trial and the trial and the factor of the trial field at votatil) (trigativ on all formate, blassifies both proforible utilizar un majerial aintético, pain una cinia para centinas, continu da pasamanaria, ele. El algodón ciraca la más Variatia garria da culuras El material, cuyas libras sa chitanen del fruto del algodonero, no papacialmente aunya y taquilla muy agradable de trabajer. Cénemo en la malgria prima del cental endinario, que en utiliza correcterateriorde. Se utiliene de las filmes de la planta de canatre y se puede edquirit pulitir politicit, dilligateduse cesi sleppor en and explicit tradition it fills the yute ou caracterista per ou outsetficle depend, put to que ka minima quarters may been alleton El filly de yute as obtiens a partir de un arbueto Madiania trataminanta quimina aspectiona, so le puede dar un aspecto may presentirio el eligorión, frer ali pracio aconómico as eln dude el material más indicado para laimpod de gran famatio El line ao la fibra oblighide de la planta da line, Esta an soleid) southenned braid opening the pullette per trainiers and trainiers of the property of the period of the arjorno El alami llarma au curigari ari las fibras da las liojas del agave de alami. Tierre una authorficie muy depart y dure, siendo bestante diffull de tratejar. Por ajemplo, ka national pa pojadant autominitatell Big't impig phi ton training partitit and antonion actiquitif Guardaa (la gala lign) an compreligs especializados an maleriales para daportes maulicing. Fale malarial as milliant projecentements para trabajos de aspecto rústico La larra, en sua illiarantes gruscitas, tripte un sinir de puelbilidacion Para tapicas de activitio pe utilizarà lana gruppa pare afformbras, mientras que labores tales como furring para huaves pasaring per agua, butandas chalacces ato., se anudarán con lana más fina Los hilos sintálicos se poeden utilizar para cualquier tipo de trabajos Mactatild, alately aspecialmenta indicades pats les objetes que deban permanacer al aira libra, an au haicón o jardin. Tan pronto as haya familiarizado un poco can la técnica del prindado Macrania, no la será dificil elegir el malerial más adecuado main tails thister

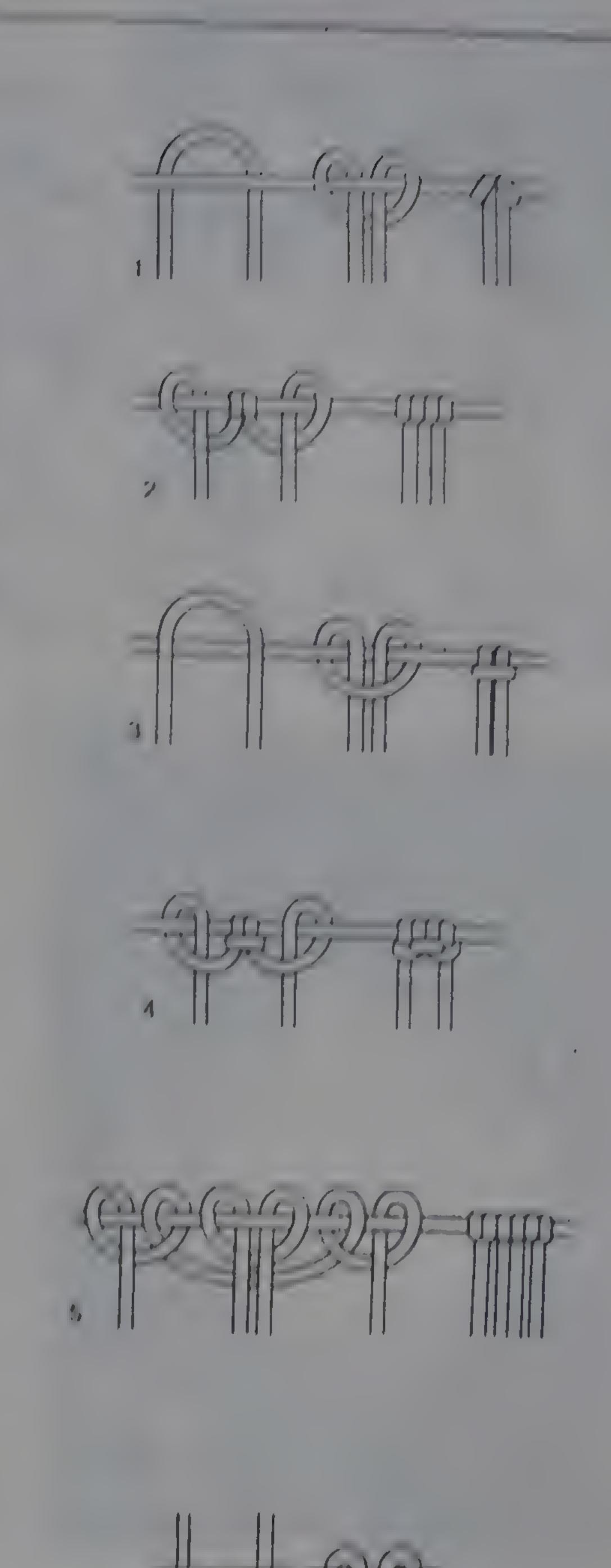
Cálculo de los hilos

Corne regia empirica para el cálculo de la longitud de un hilo, se toma (untro veces la kongitud del medelo terminado. No chalante, casi siempre el monteje se efectua con hile tieble, per le que deberé unicular reche vaces el large del modele terminado. De mala forma, para un tapiz da 1 m da largo total, se cortan hiles simples de 4 m, o hiles. distribus de 8 m de longitud. Debido a que resulta muy incómodo trabajar con hilos de 4 in the latter, as convenients devants les artrattics de les hiles, sujetande les cyllins. tradianta gomas siásticas, i sia cálculo no sa pueda aplicar para modeira con misentia misy liquida n an kia qua intervienen muchos nudos de festón. En estos rescie clabara terriar hilles da h, fi e mas vacas la lengitud dal medale tarminarie

El montaja da los hilos

Las filles se muniari, sei su minero requerido, conforme a los grabados 1 y 3, modiante una insada iniciai. Hacef pager el hilo de aradado, dobiado por la mitad, a través de la lazada, prestarele alguelón e que los extremes del tillo sear igual de larges. En muchos modelos, los hilos no se doblan por la mitad, sino que se montan en teria au lungitud indicada. El sa dassa amudar los hilos da la primera pasada de forma discontinua, se interesta a cada lade // mude de festón, que actuará como "freno", véaries grahados 2 y 4 Montaje dobte, El grabado 6 reproduce otra variante del ementaje da los hilos Dal grahado fi pueda dadocireiras da como as monta un tillo actua tina varilla (vanca paritalla).

NORMA



CONTINUARA

GIL Y MANFRINI Cimpresa de servicios funebres

AMBULANCIAS TRASLADOS A TODO EL PAIS AB BOCIALES A.O.M.A. COOPELECTRIC UNION PERROVIARIA
S.O.L.M.A. O.S.E.C.A.C. P.A.M.I.
CABRAL Y VIE. LOREZ T.E. 26142 DTO. VELATORIOS T.E. 22083



ROSANA MARIA FARANA PAGGI - 3 ANOS



MARISUL FARANA PAGGI 7 MESES



GALERIA INFANTIL DE TEMAS



Filtin Frei Contine Marin







LABORATION FOROGOLOR

CON LA MEJOR MOCACION, NOS

ALTERDO -

SUMMANOS A LOS EFECTOS DE REALIZAR.

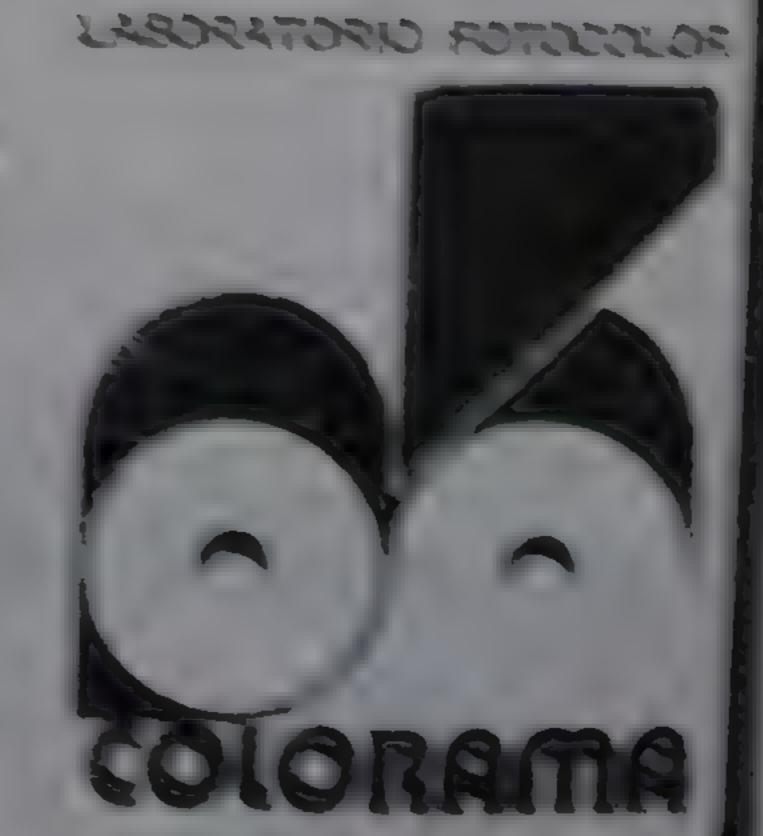


Sakura

EN EQUAL







3 - 3 7 00000 18 mm 6 m



LA SELECCION DE LA MANO DE MARTIN

FUTSOL



There are bricks of the control of t

Dr. Land ber with the said that of

The same of granish product of the same yes

AND CARROLL OF THE PROPERTY OF

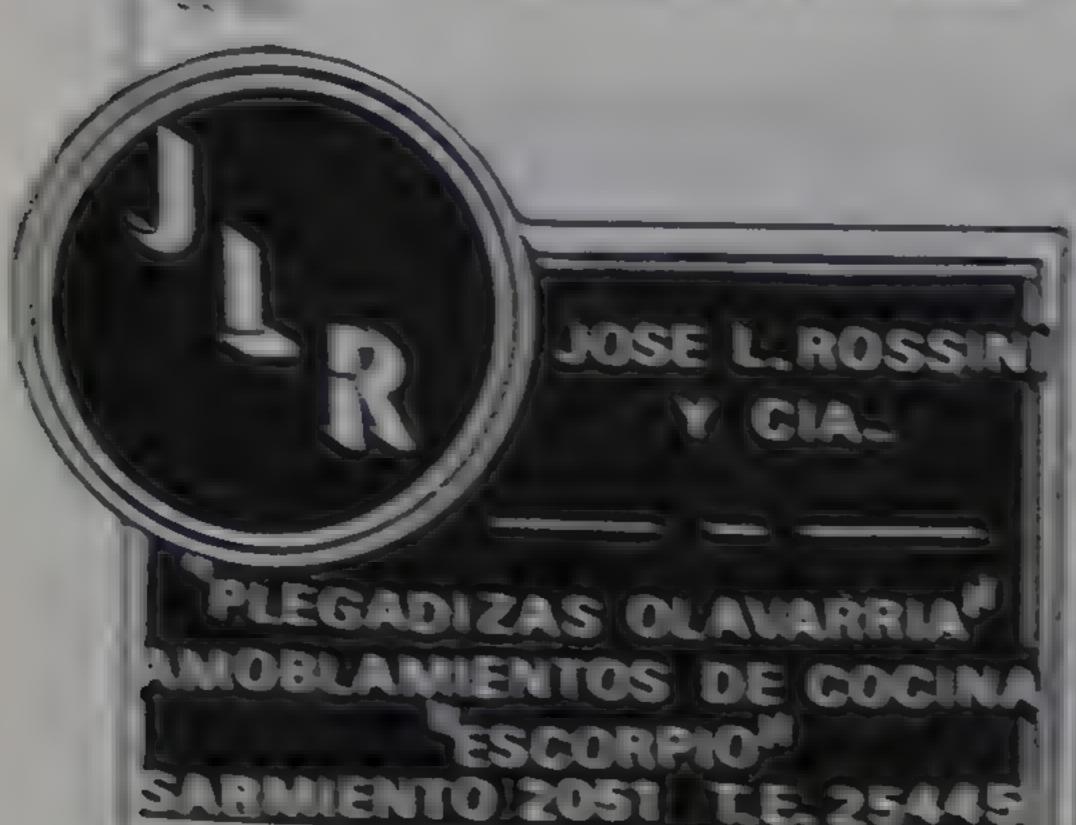
and the comment of granted intermediately to ... स्ते तर तां क्षांत्र सं के के कि कि कि कि कि कि कि THE SAME STATE OF STA The state of the s At any 3 . 3 Electrical of Entering C. Peterson to the contraction of the contra المعران المتعادلة المعالمة ال 12: " :::

- St. was every James : " - - - - -

The contract are not montained that the contract of the contra

I se presie que temen rener rener l'interior de concerno sepuerto de que mas los demandes. La prendite el demandre, por que su demande de modifile enferier providen mas los decres que modifide enferier. Ojade que de sucerte este del lado de este formère, que se la regire a lugar.



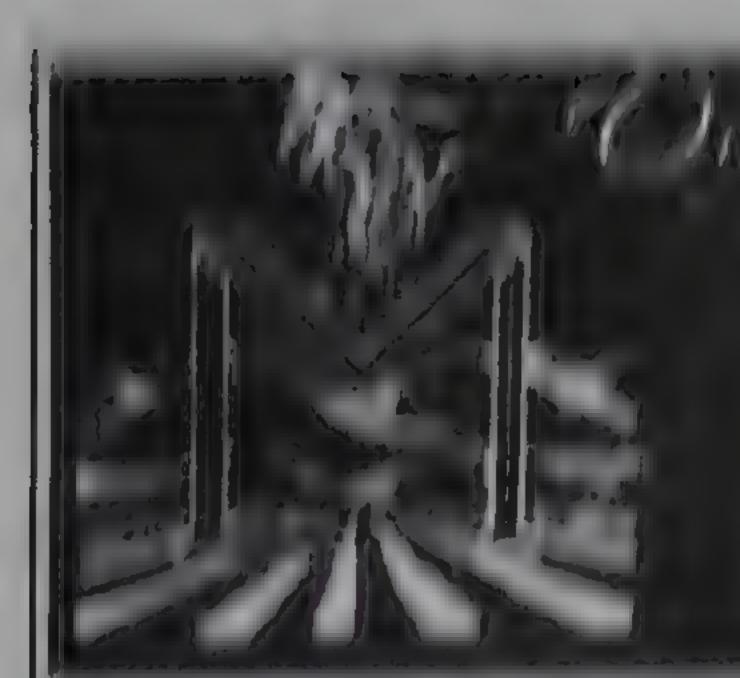




MARIANO ACOSTA SACI

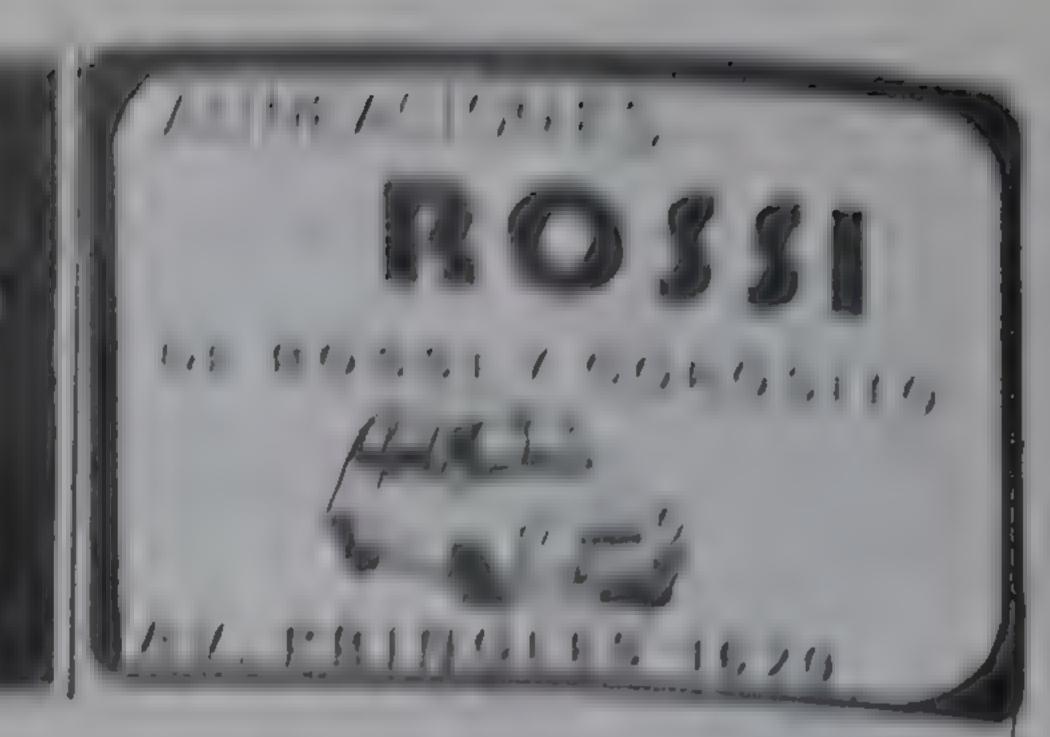
EL MAS COMODO Y MODERNO SEA
NO DE GOMERA : REPRESON
NES Y SALANCEOS

DEL VALLE 5750 C.C. 513 TH. 2000



化离 程序的任何的 有形 牙形形

HERAICHE A Localation (Class



to the familia He

Lode office to the principal ends that the first considerable to the second office to the second of the second of



ANDUVO ALOS TUMBOS





de l'immulational (CM) de l'emissablent en el insulation la fina



"Haman"

Momentos antecdo la largada de la final de Promocioani 850, en el circuito la flota, Ramon nos contaba un poco como está traba lando este año en que se lo ve con mucha fuerza y como para poder estar en ganador como lo hiso en Arni. Nos recuenta que comento a conter en el año 28 con un auro que en de fros duenos y corriendo una carrera cada uno; comenes con Renanti, hieso en el año 81 lo hiso con trat teniendo una actual a mación aceptable, hasta flegar a este año donde ocian stando tratos testos los estuersos que se realizar en el taller. Y así tros poque en la final, le gano a Carlos Tomoción que en la final, le gano a Carlos Tomoción que un un frompo y volvas a cubir al pedio

(Tunitivacion final

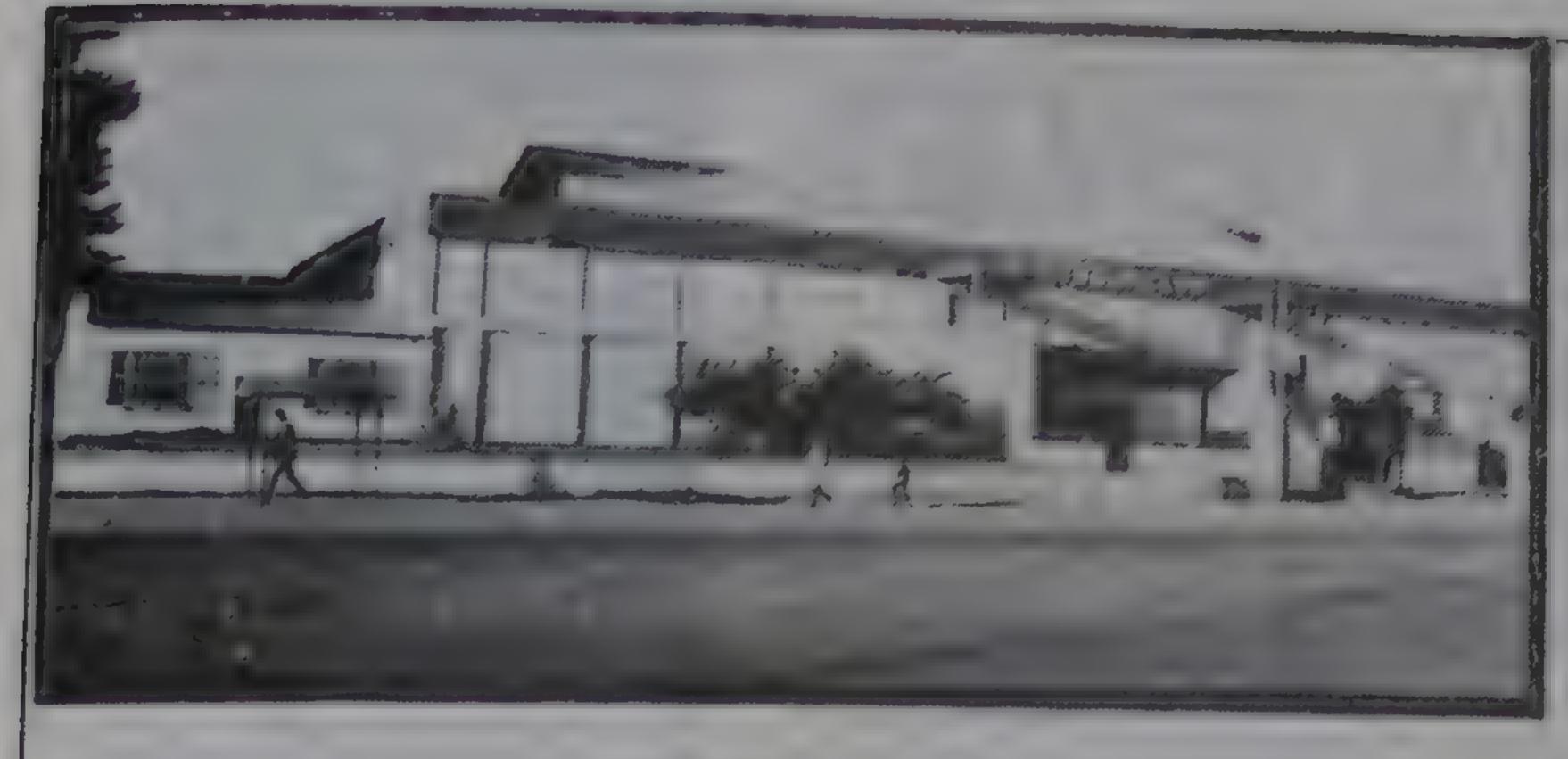
" Promite Carles"

| | | 4 |
|--|--|---|
| A Manifester Parish A Manifester Amanies A | INTERNATION OF THE STATE OF THE | |

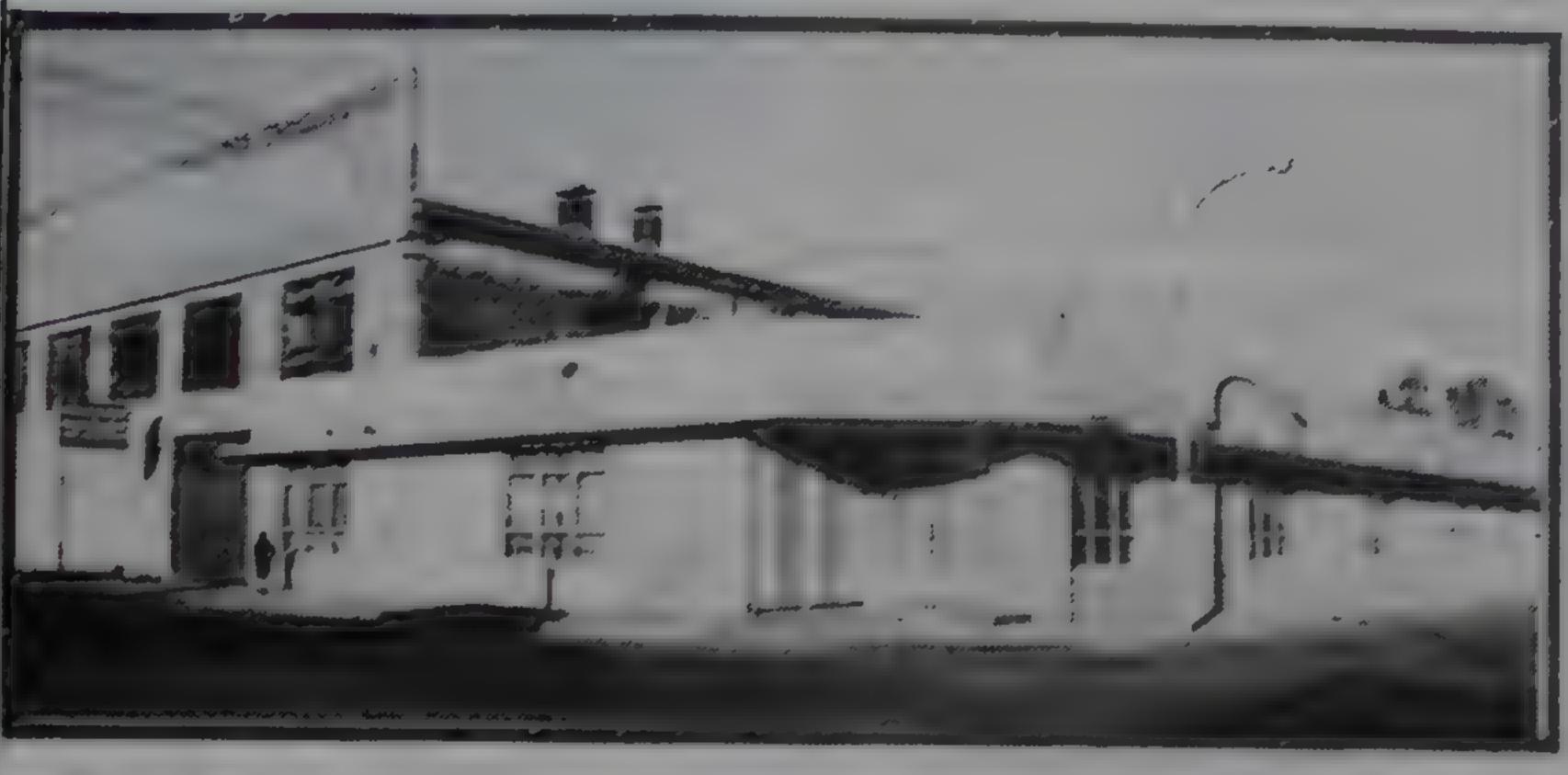


FELIZ ANIVERSARIO

CICILISMO



Otro que cumplió años el 16 de Abril sue el Racing A. Club, siendo su primer presidente el Sr. Pedro Tossolino y el actuál del Sr. Hugo Bonsignore.



Días pasados cumplió años una gran institución: el CLub Atlético Pueblo Nuevo, fundado en el año 1944. Sus fundadores fueron vecinos del barrio, al mando de don Estanislao Lisieki, el cual tenía una pizzería donde se hicieron las primeras reuniones y funcionaba inclusive como secretaría. Ya en el año 1952 comienzan las distintas obras, como

el salón de fiestas, el buffet y la cancha de bochas. Bajo la presidencia de Antonio Bibiloni, se construyó la cancha de basquet. En la actualidad sobresale un poco la presencia de Don Eusebio Bouciguez, el cual, con su gran ayuda posibilitó muchos adelantos. El actuál presidente es el Sr. Juan Jose Maceo.



Dias pasados se produjo el 72 Aniversario del Club A. Estudiantes. Tres cuartos de siglo casi pasaron desde su primer presidente, el Sr. Jose Ripoli hasta el actual el Sr. Raúl Galarza.

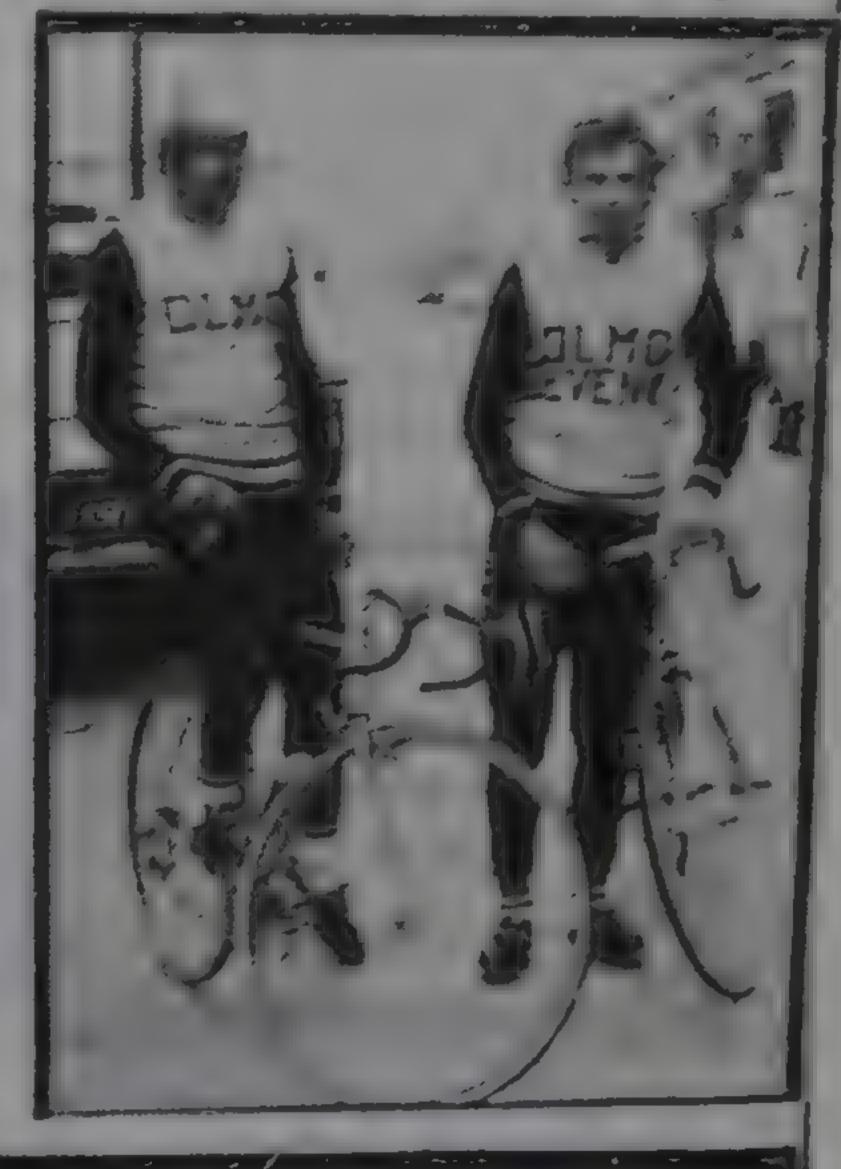
Santos: 30. M. Olivieri: 40. J. Milatich: 50. W. Gil: 60. PABLO BERNARDO JARA de nuestra ciudad. Con gran éxito se largó la 3a etapa rumbo a la ciudad de Bolívar.



Juan Carlos Haedo al paso por nuestra ciudad encabezaba las posiciones en la Competencia Vuelta de la Provincia de Buenos Aires, que organiza A.C.I.B.A.(Agrupación de Ciclistas Infantiles de Buenos Aires). Está



Competencia se largó frente a la Plaza de Mayo cumpliendo la primera etapa en la ciudad de Saladillo y la segunda etapa llegó a nuestra ciudad Ganada por Haedo, 20. N.





BICICLETERIA

SANTA ELENA

CCPAS DE CRISTAL ENGARZADAS EN BRONCEJ PLATOS, BANDEJAS ETC, EN PLATA EN BRONCE TENEMOS TODO LO QUE UD, PIENSA

NECOCHEA ESQ. ALSINA Y BELGRANO 1823 TE-22506

LLAMELA POR SUNOMBRE



LA MUJER EN EL DEPORTE

Pro imierdo con las distintas actividades in alla la mujer en nuestro medio y incredisamente dentro del deporte, en este alizaremos el golf. Para ello, condos links del Parque Carlos donde dialogamos con la señora dialogamos con la señora dialogamos con la señora dialogamos.

que sirven para toda la vida, ya nes deran mientras la juventud de ida mao le permita practicarlos. A este deporte se tiene la oportunidad de dejarlo y despues volver sin problemas y ser un buen jugaen. Eso si, tomándolo de grande solo puede tusa lo para divertirse.

a mujer olavarriense es asidua a este

Bueno, somos muy pocas, lamencericmente: este año volvieron siete u ocho me Labien dejado, por lo que ahora sumama docena

. C: yo creo que la mujer comienza a juna la desde el momento en que los padres las un a las canchas a jugar con ellos.

> a majer toma este deporte como un pae mas?

Nitt: No se, pero yo al menos lo toma con profesionalidad

It El costo del deporte en si es elevado?

MC: Si, es muy caro. Las pelotas son amecanas y cuestan casi 200 pesos cada una y
crai se pierden seguido. Además
lia, qui pagarle a los caddies, así que lo únie electreo que es la cuota que cobra en
licomento el club.

1: Quien le otorga el handicap?

MC: Lo otorga la Asociacion Argentina de Golf y yo tenzo trece.

T: Qué consejos les daría a quienes se inican en esta actividad?

MC: Que no sean orguilosas, ya que es una

profesion que neva a perreccionaise y lo importante entonces es hacerlo con hunuldad

T: En qué momento se realizan las prácticas y cuáles son los elementos indispensables?

MC: Las clases son gratuitas para menores, realizándose dos veces por semana. El club le alquila el carrito y por supuesto que los palos y demás debe comprarlo el interesado.

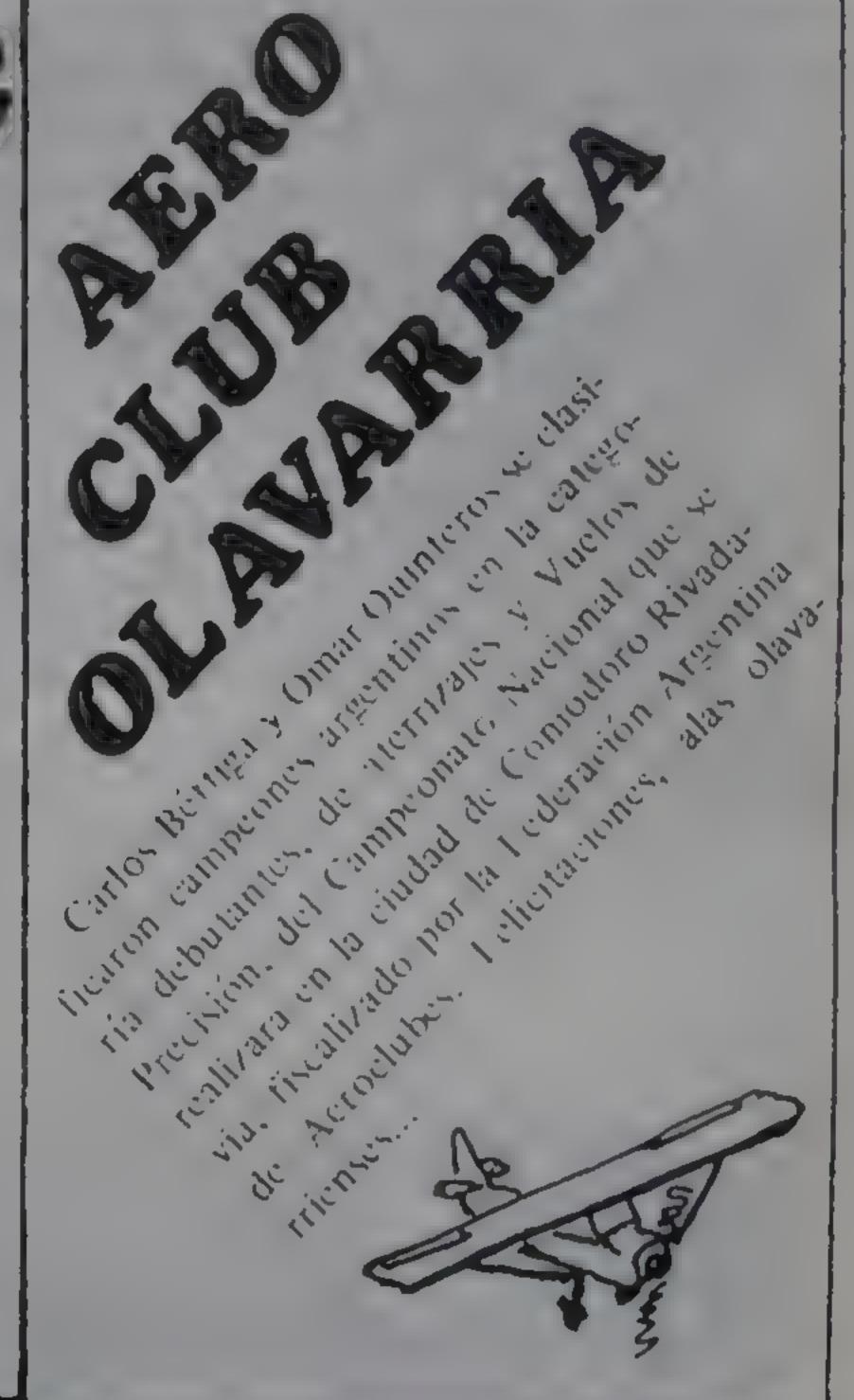
T: Cuál es el nivel de la mujer olavarriense v se puede mejorar?

MC: El nivel es muy bueno, lo que de muestra que nuestro hándicap no es solamente local, pero de todas maneras hay que salir a competir afuera para poder mejorar.



Días atrás se realizó en el Club Quilmes de Mai del Plata, un forneo por tito denominado "COPA DE ORO DEL CLUB QUIL-MES": la clasificación final fue la siguiente: To) Pucyrredón (M.D.P.): 26) U.C.S "A" (Fose Peralta, Ismael Bastista, Damel Peralta de Olavarría): 30) F.C.S. "B" (Horacio Lerrara, Oscar Gallo, Luis Ferreyra) y 40) Binbos "A" (M.D.P.). Como noticia importante para este deporte destacamos que el campeón mundial FDGARDO CHICLIONI-POCHO SANTI y el campeón Argentino OMAR GAMARRA, y ABEL FACINATTI participaron de este importante torneo. 11 Club Ferro C. Sud agradece al Club Quilmes las atenciones recibidas, Gentileza D. Peralta-R. Martinoia,

DIAS 25,26 Y 27 TORNEO NACIO-NAL DE BOWLING EN LAS CAN -CHAS PROFECIONALES DEL CLUB FERRO C SUD





PHILIPS

ESPECIAL TV COLOR

NACIONAL E IMPURTADOS COLOCACION AUTOFSTEREO

OFICINA TECNICA PALERMO

PROYECTO Y DIRECCION TECNICA
INCORPORACIONES - ADMINISTRACIONES DE OBRAS-

FRANCISCO CUCCIA M_N1_DE O. MT_A16505

DEL VALLE 1332 TE 26724 - 27023



ESQUIN ENCENDIDO ACCESORIOS ELECTRICIDAD

PEDRO DEVINCENCIA

C. SUAREZ y CERRITO T. E. 24340

7400 OLAVARRIA

Posiciones finales

Premie "Banco de Galicia"

PROFESIONALES

| Ruben Cheeres | - | A COLUMN TO SERVICE STATE OF THE SERVICE STATE OF T | | 39 | | | 146 |
|------------------|---|--|-----|----|----|----|-----|
| Daniel Gömez | ٠ | | 73 | | 35 | 75 | 149 |
| Luis Falaschiumi | | | .76 | 39 | 38 | 77 | 153 |

SCRATCH

| Dominico Pace | 280 | 37 | 36 | 73 | 150 |
|--------------------------------------|----------------|----|-------|------|-----|
| Osvaldo Sanchez | 78 | | | 75 | |
| Carlos Ressia | 377 | | | 77 1 | |
| Hector Urrutia Enrique Alesandrin | 37 77 38 81 | 39 | 80.00 | 77 1 | |

0 A 9

| Carlos Ressia | 39 | 38 | 77 | 72 144 |
|-----------------------|----|----|----|--------|
| Redro-Senjanesann 700 | 42 | 41 | 83 | 74 144 |
| Francisco Lamas | | | | |
| Osvaklo Sanchez | 39 | 36 | 75 | 72 147 |
| Alberto Auala | | | | |

10 A 16

| Daniel Trapani | (65) | 47 | 42 | 89 | 73 138 |
|----------------|------|----|----|-----|--------|
| Jugo José Diaz | | | | | |
| Genzale Ulaz | 74 | 46 | 35 | 81 | 70 144 |
| Spilingo Rocha | . 71 | 47 | 43 | 901 | 76 147 |
| Marcelo Amaxa | 74 | 44 | 45 | 89 | 73 147 |

17 A 24

| Juga-Carlos Povo | . 68 | | | | 70 158 |
|-------------------|------|----|-----|----|--------|
| Emilior Gahan | 72 | 46 | 48 | 94 | 71 143 |
| Enrique Caccios | 70 | 47 | 48 | 95 | 73 143 |
| Marcelo Eernandez | 69 | 51 | 4.8 | 00 | 78 147 |
| Muchel hallis | 72 | 50 | 47 | 97 | 77 148 |

25 A 36

| Roberto Balinotti 65 | 50 | 49 | 99 | 67 135 | |
|--|-----|---------|------|--------|--|
| A SOUTH CONTRACTOR OF THE PARTY | 1.5 | (31.55) | 1000 | | |
| Mariano Strifanio. 27 | 52 | 51 | 103 | 76 153 | |
| Pedro Durrion 76 | 55 | SK | 110 | 79 155 | |

DAMAS

0 11 115

| Gloria de Arena Beating Gahain | | , | 77.65 25.65 | 44 | 45 | 89 | 153 |
|-----------------------------------|--|---|--------------------|----|-------|------|---------|
| Security WOOD DEAD | | | 76 | 48 | A.16. | 1881 | dissin. |

16 37 346

| Stella de Alvarez | 72 57 | 50 114 145 55 112 153 53 106 155 54 109 158 |
|-------------------|-------|--|
|-------------------|-------|--|

ELEQUIPO DE FUTBOL DE TODOS LOS TIEMPOS

EQUIPO DE FUTBOL DE TODOS LOS TIEMPOS

Despines de una larga y ardua tarea para sele cerembir dos vonos mamuados por los simpatizantes de cada elub, se llegó al resultado de elegir como ganador al equipo de todos los tiempos que a continuación detallamos, por tal motivo les pedimos a los Clubes de I erro C. Sud e Hinojo, preparar sus votos que en el próximo número serán los que estarán patal su elegción.

ESTUDIANTES

EQUIPO DE TODOS LOS TIEMPOS DEL CLUB ATLETICO ESTUDIANTES DE OLAVARRIA

JUAN CARLOS RIVERO
PELLICIONI DEL CANTO MAITTINI
TARGIANO
BESAGAISTEGUN ALVAREZ SANDOVAL
PIRIZ SANCHEZ PASTOR
SUPLENTES
COSENTINO
MANN BARRESSI GUEVARA MONANO
ERATESSI STEFANONI JAÇA
PORTE USABIAGA CARDOSO

"EL FORTHW"

EQUIPO DE TODOS LOS TIEMPOS DEL
CLUB ATLÉTICO EL FUNTIN
TITULARES
SEIJO
FERNANDEZ TORRES DIRAZAR SILVA
BARRIONUEVO BRICKA TERMIINIELLO
MIACHAROLI LUENGO EIRAS
SUPLENTES
CONTE O RUIZ
BAIGORRIA DEL ZOTTO CITATI COS.
ZALEZ
RAMIREZ C.MARQUEZ VENECIANO
N.JAWSON O.ALVAREZ SUAREZ

CARNICERIA

CARNE DE PRIMERA CALIDAD Y EMBUTIDOS TIPO CASEROS.

RIVADAVIA Y BOLIVAR

TE 22126



O CONSTRUYA CON CALIDAD

BE EN TRUYA CON CALIDAD

BE EN TRUYA CON CALIDAD

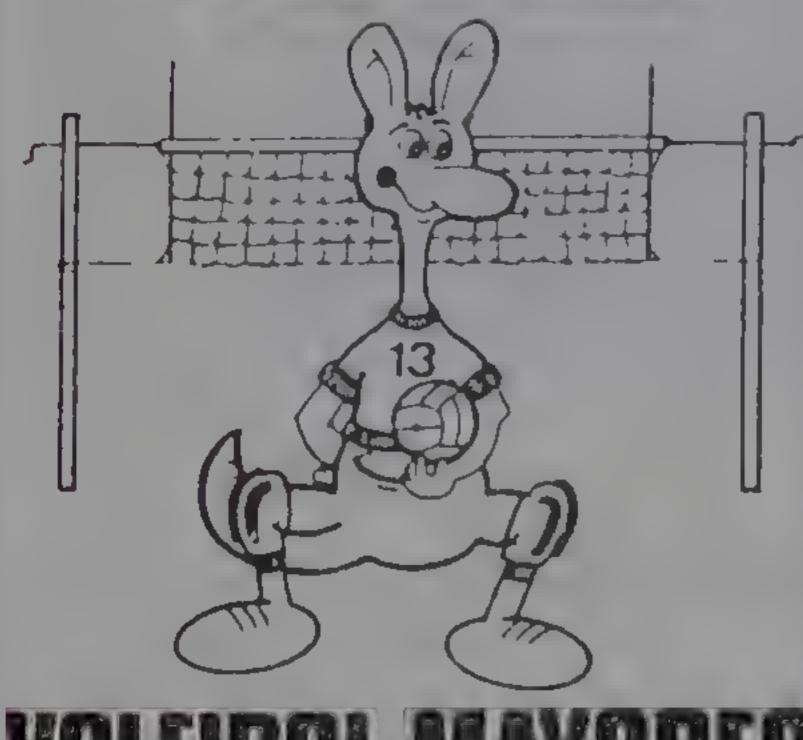
Stock pare la roug. Consulte Frecise.

PROVINCIAL DE VOLEIBOL



DIAS

VOLEIBOL



T: Cómo ves el trahajo de la AVO?

DM: Hay muchas difficultades; pero también hay muchas ganas de trabajar y de avanzar para que el voley ocupe el sitial que debe.

T: Seguimos conversando sobre el Provincial. Qué costo tiene un evento de este tipo?

DM: En principio estuvo dudosa la participación, debido al alto costo que demandaba. pero despues, conversando con el presidente de la Federación, el nos dio muchas facilidades y además recibimos el apoyo de la Municipalidad de Olavarría, a quien por otra parte mucho le agradecemos y entonces, con todo esto decidimos aceptar la sede para el mencionado campeonato. El costo aproximado es de 200.000 pesos argentinos.

T: Quienes participan del mismo? DM: En damas participan: San Nicolás,





C. CIRIOLI

Azul, Mar del Plata y Olavarria. En varones los mismos equipos, sumados a Mar de Ajo y San Pedro.

T: Que puede dejar este provincial?

DM: Considero fundamental la organizacion de este torneo; porque aun hay gente que no conoce demasiado sobre la práctica de este deporte, entonces esto puede ser el momento de hacerlo conocer difinitivamente en la ciudad....Además la motivacion que significa para el jugador participar en forma activa en un evento de este nivel...

T: Cuanto tiempo lleva la práctica de las selecciones?

DM: Hace 3 meses en el que se ha superado muchos errores y dificultades y ahora vamos a intensificar los entrenamientos para llegar al Provincial en un nivel competitivo.

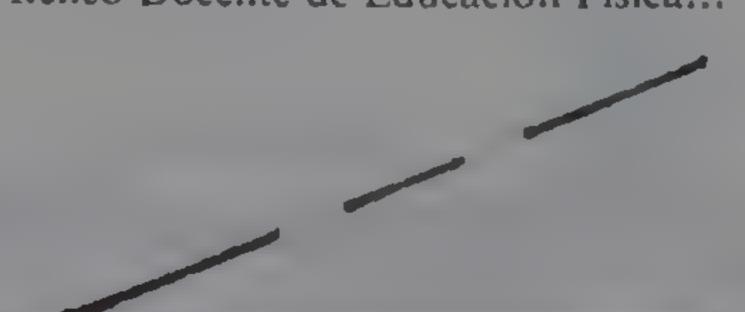
D. MALETTA

T: Cuándo comenzará ese gran torneo en Olavarria?

DM: El torneo de carácter provincial, comenzara el día 25 de Mayo y culminara el día 27 del mismo mes.

T: Desde cuándo se practica esta disciplina deportiva en nuestra ciudad?

DM: Desde hace aproximadamente dos años cuando se creo la Asociación local. Antes se practicaba, pero solamente a nivel colegio, o sea en las Olimpiadas y en otros eventos. También olvidaba mencionar que desde hace siete años se trato de formar una asociacion pero esa idea lamantablemente no funciono en la oportunidad. Para especificar, el primer torneo a nivel clubes en el ambito local se disputo en Mayo de 1982 y lo organizo el Ateneo Docente de Educación Fisica...



COMO SALIR EN REVISTA "TEMAS"

Todos los ninos que quieran salir en nuestras páginas, deberán enviarnos su foto o concurrir personalmente a nuestra redacción.

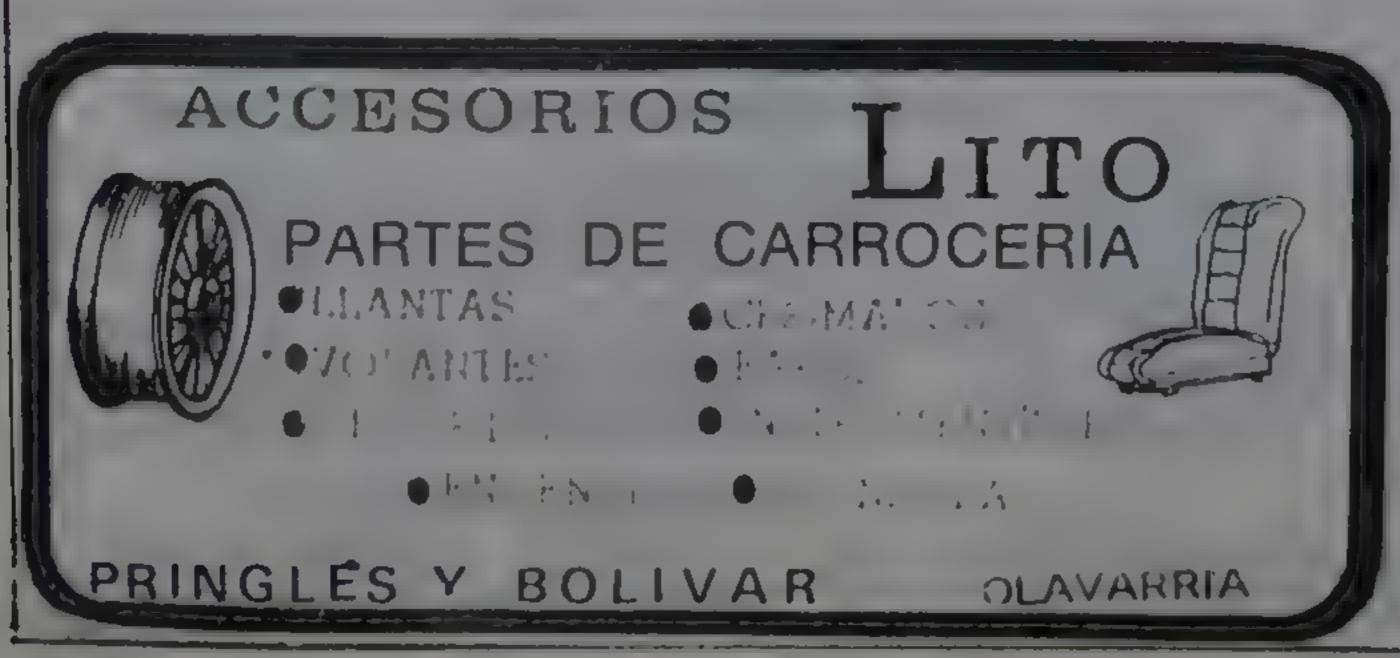
Todas las jovencitas que deseen salir en las páginas de Bellezas, deberán concurrir a muert in redacción para realizarse las tomas fotograticas.

Para ambos casos la dirección es: Galería Vte. López - local No 8 - Olavarria.

NECESITAMOS

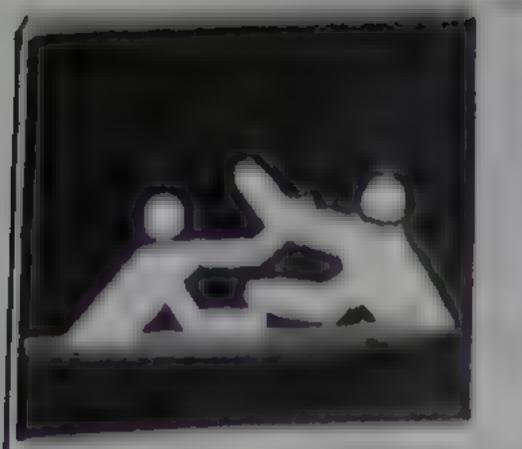
Revista TEMAS necesita MODELOS PUBLI-CITARIOS Y PROMOTORAS para ventas de publicidad. Presentarse en esta Redacción





CARNICERIA "El Progreso" Taverna Hnos. Especialidad Carnes

Vaquillonas de la. Calidad A. Barros 4155 - Tel. 24712



BOXEE



Ramon Collado sigue por la buena senda

I finda poloa the la que protrom ness los medio medianos Ramon Collado y Ro mule Ibarra partada a 10 eneltas, en la que se impuse en talle dividide Ramen Cella do, polo Un ana poloa que el pubblico co co neral was no min contented to the content maron unbox puedes dentro de in an an Ramon Chillide other arterior form of the second seco the rest to see a second to the second







FRUTAS VERDURAS
FIAMBRES COMESTIBLES

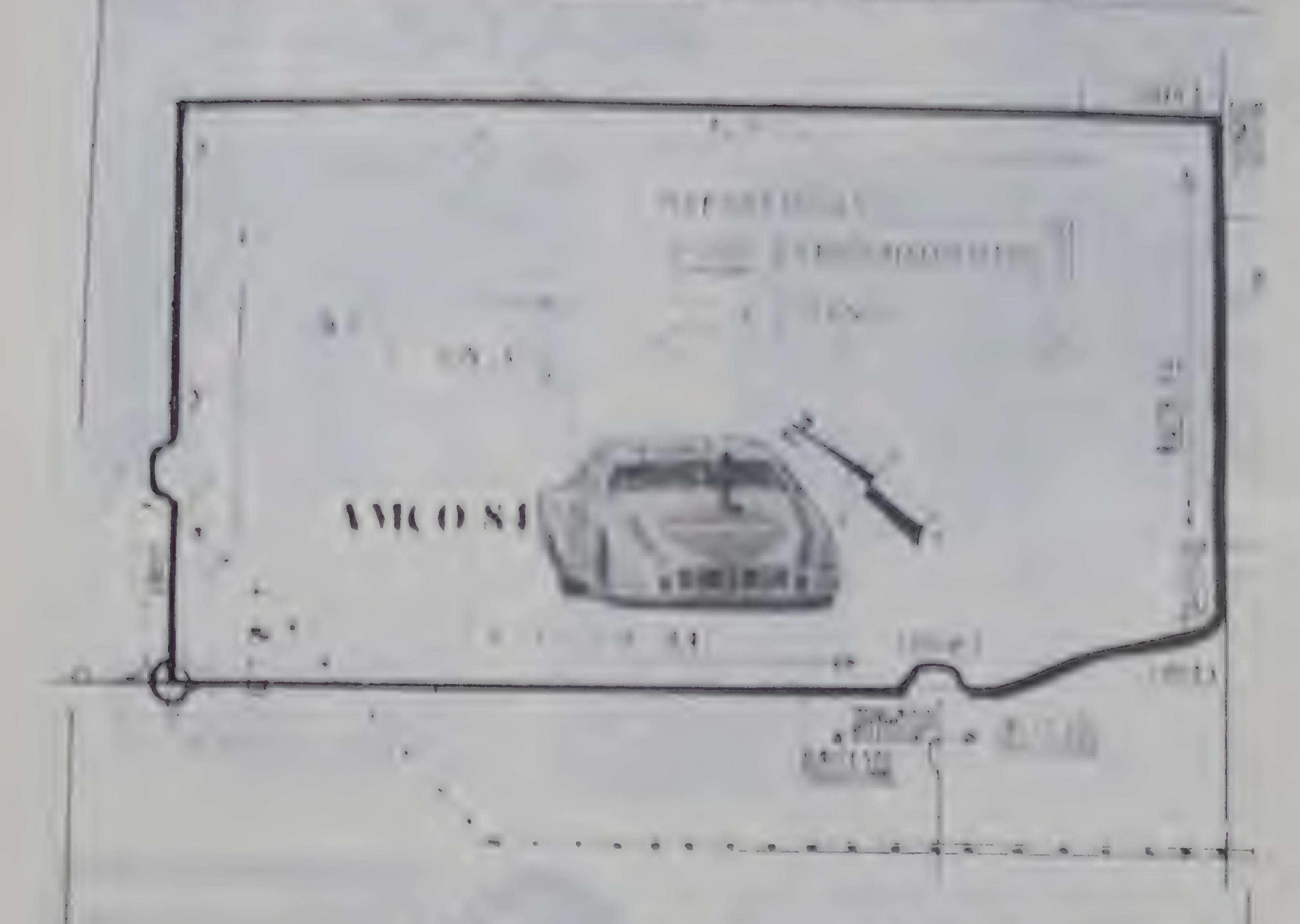
E Y LACTEOS E E

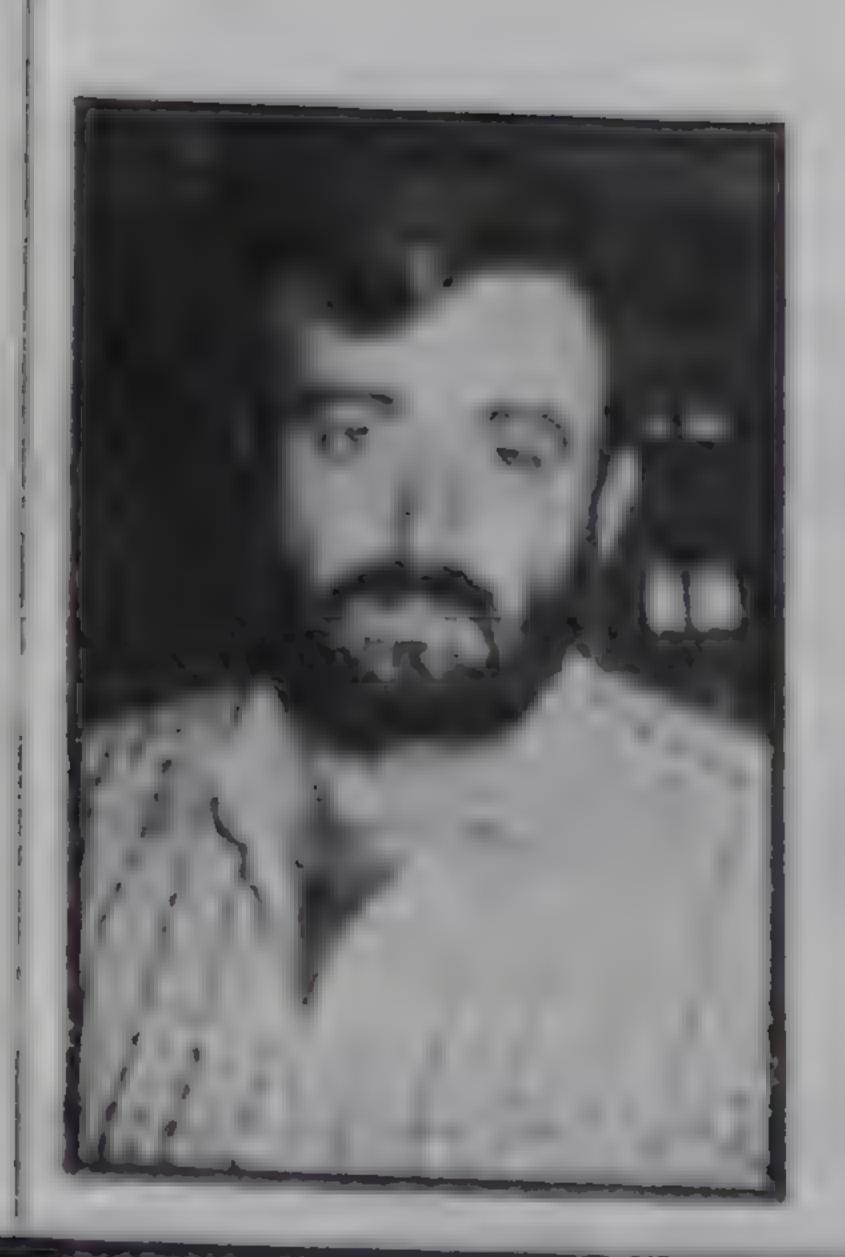
SARMIENTO Y RIVADAVIA

Despensa
LOS TRES
HERMANOS



"Trigesima Edición" INTA CAPITAL DEL TIC





Details mentra sinda l'IIII de commins l'a Details mentra sinda l'IIII de communica d'hombre que base much a prinjunta

tien, and unien distinguiste percentage de Fer.

Trentistis de para la region de Charactic

[T. Chief fire des grant principal de Charactica

[T. Chief fire des grant principal de commisse de

Et; Augent, sue un chrecimiento de la Amitarin de Consederes para correr en Ola. 1911, dado que por las inundaciones que tepemps en las distinges puntos del país, mo sepresien realizar las competencias del liberal.

For le tante este afte tendremes des com-"" and esta y la criennal de la sustra de 10 deste est l' de l'étubre; teche este l'étamente et el buen trempe mes agampaña

! C: le puede deçir que a resar del mal memente que está parando el país, es la catele clerado que trune más cantidad de gente y com
le clerado que con les costes para mantener

timen rangute de la retenda que esta en cumpatalação y la la la laciana Festabat, la use se temará en forma porma como ci en trançutara

To a Charle conserve them for here to conserve "

FU: A crander rargere, esta carrera mo ha jard de les des milleues de peses argentines le que es un custo hastante eleva la para pealitair este tipo de competencia, pero tenemas mucha le a vances a reguir hacian loko, Además, har que ver la bien que le hace a la ciudad, perque el movimiento es intenen, a trabaia todo el mindo; hoteles, rectanrante estaciones de recaição, et

A perat de la brevedad del diflogo, pode mos denotar el finimo y el granciació a por es la gente que ama la categoria a que hare gran des esfuercos por que todo calga cada ver me jor. Suerte, se la ingreçon

DIESEL CAR.MAR.

ESPECIALIDAD
CAMIONES REPUE

GUUDA

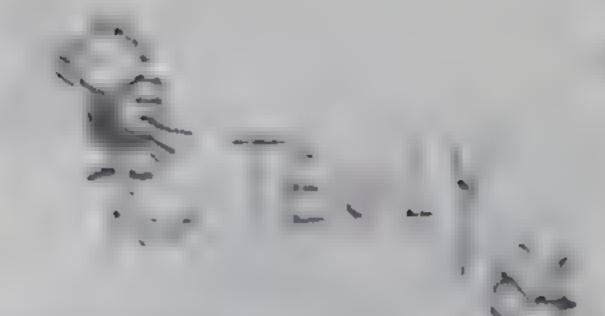
REPUESTOS ORIGINALES

SAN MARTIN 3726

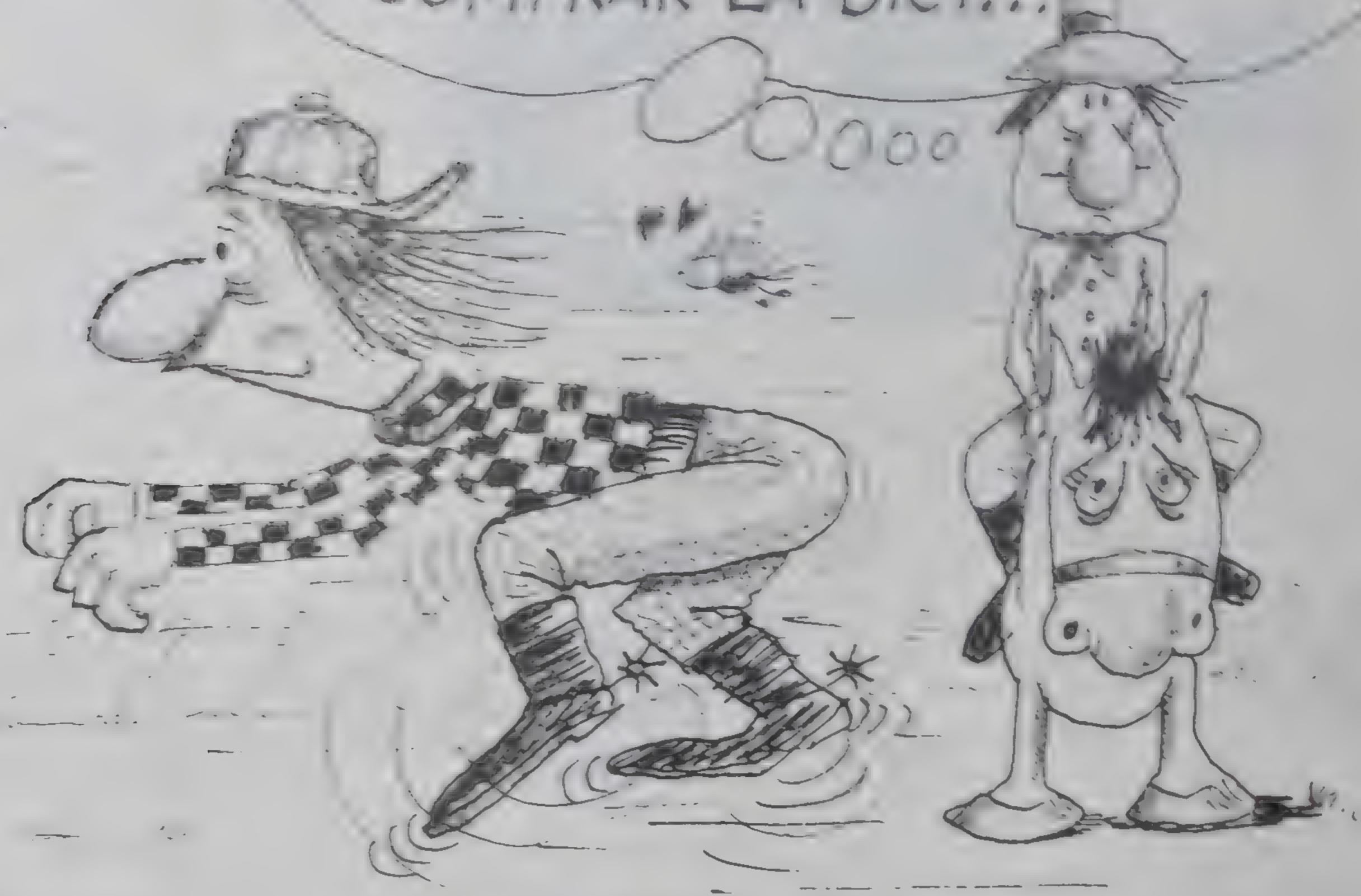


TF 23080

HUMORADAS



LIN MES QUE ANDA ASI, POR QUE TODABÍA NO SE PUEDE COMPRAR LA BICI...



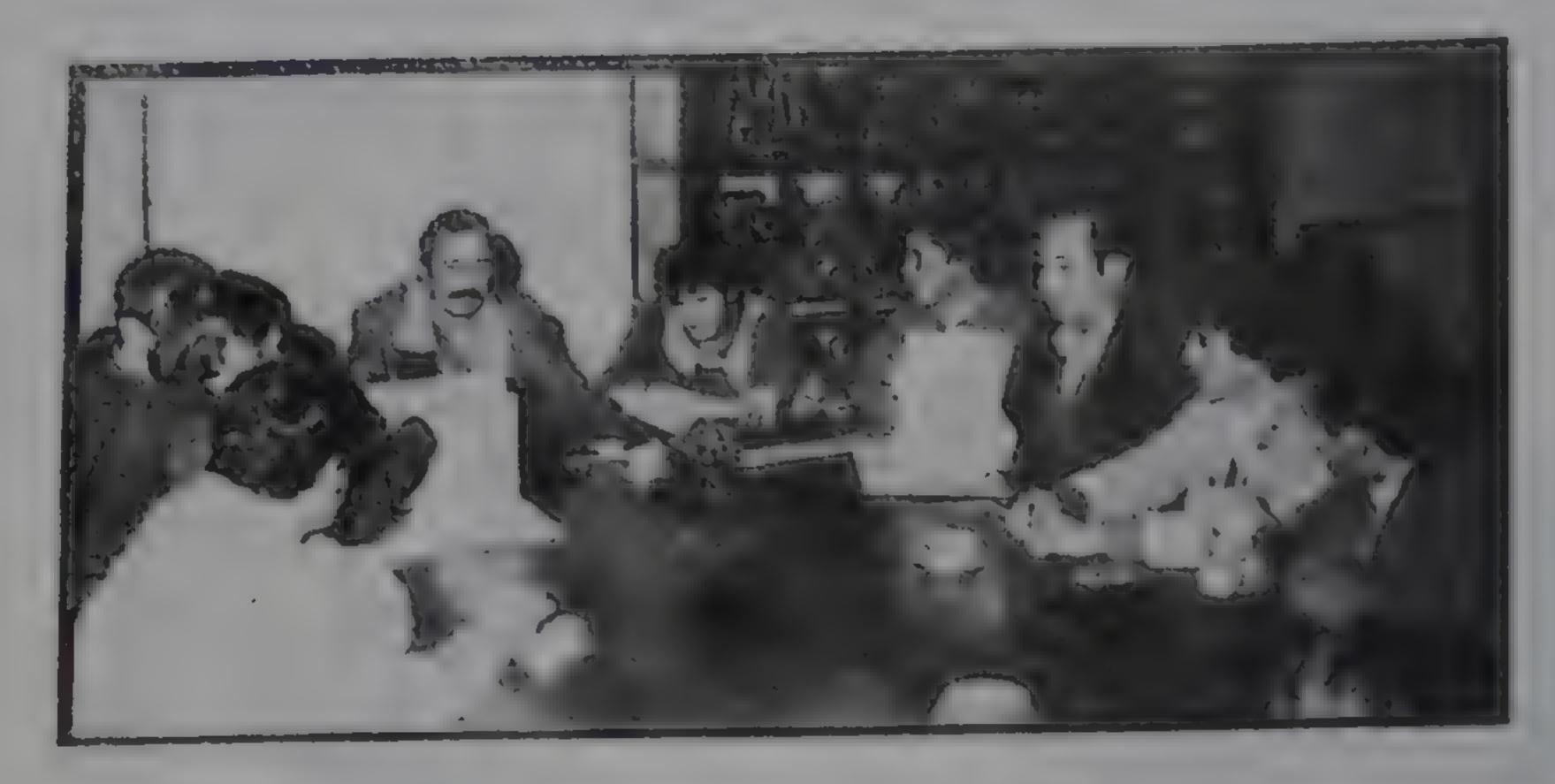








SE FORNO LA LIGA DE TENIS



Hace poco tiempo nos llego la grata noticia de la creación de la Liga Olavarriense de Tenis, que respaldará a esa disciplina deportiva que dia a dia toma más auge en nuestra ciudad; y para justificar esto le comentamos que son en este momento 9.000 los practicantes de tenis... La mencionada Liga está formada por:

PRESIDENTE: Luis Zapararte VICEPRESIDENTE: Aldo Alessandri SECRETARIA: Cristina de Szchenyi PROSECRETARIA: Juan Swed TESORERO: Carlos Jouanny

VOCALES:

Eduardo Laplace, Juan C. Vecchi, Rodolfo Becker y Alberto Zafora. COMISION DE PRENSA:

Dario Fariña, Carlos Torrisi y Marcelo Manolio.

La primera grande de la LOT fue la preparación y la coordinación del torneo Provincial que se jugó en nuestra ciudad en dias pasados y que fue realmente todo un éxito; y estas no son palabras sino comentarios de delegados y representantes de los clubes que nos visitaron para participar del torneo. Felicitaciones y a seguir trabajando para cumplir con todos los objetivos delineados.



Los campeones y subcampeones

Estos fueron los resultados de los cotejos finales en todas las categorías disputados ayer en hora. rio matutino en las canchas del Club Atlético Estudiantes, cuyos protago. nistas participarán direc. tamente en el próximo Campeonato Nacional al haberse consagracio campeones y subcampeones:

Mujeres

Preinfantiles: Cecilia Matias (FETCOBA) derrotó a Inés Alvarez (Bahía Blanca) por 6-0 y 6-3

Infantiles: María José Lavie (ATOBA) venció a Mariana Gundin (ATOBA) por 6-4 v 6-4

Menores: Jorgelina Moreno (FAT) se consagró campeona al ganarle en la final a Laura Mauleón (FAT) por 7-5 y 6-2

Cadetes: María del Mar Aragone (FAT), que es la subcampeona nacional de

la categoria, derrotó a Ingrid Garzoni (ATOBA) por 6-0 v 6-4.

Juveniles: María Julia Zuzic (Bahía Blanca) fue campeona al vencer a María Luján Magdalena (FAT) por 6-2 y 6-4.

Varones

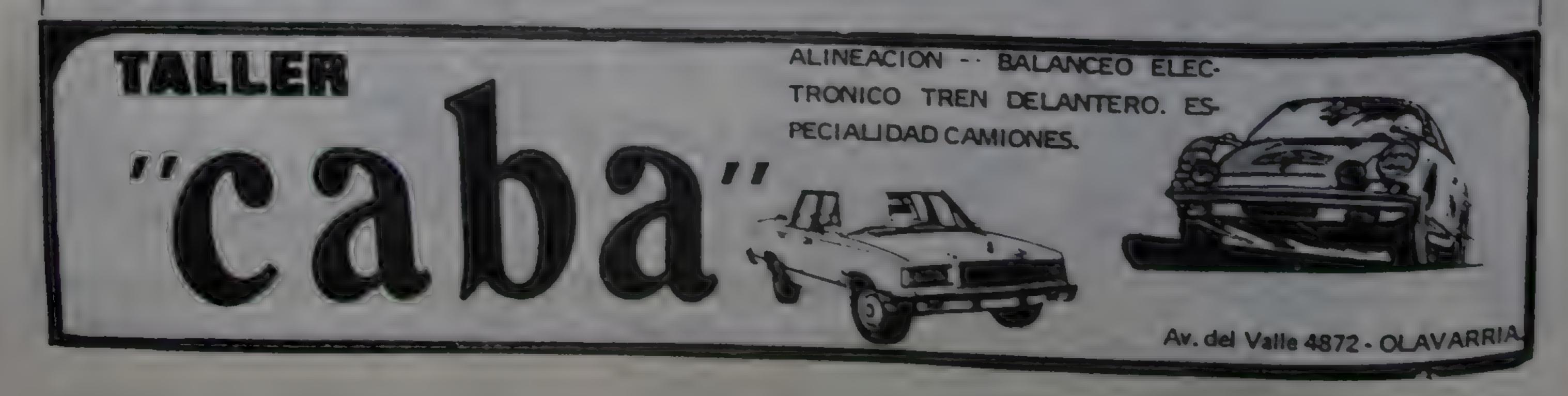
Preinfantiles: Daniel Silvano (ATOBA) fue el campeon al derrotar a Sebastián Balbuena (FAT) por 6-1 v 6-4

Infantiles: Gaston Ambrosino (ATOBA) venció a Daniel Izurrieta (FAT) por 6-15-6-4

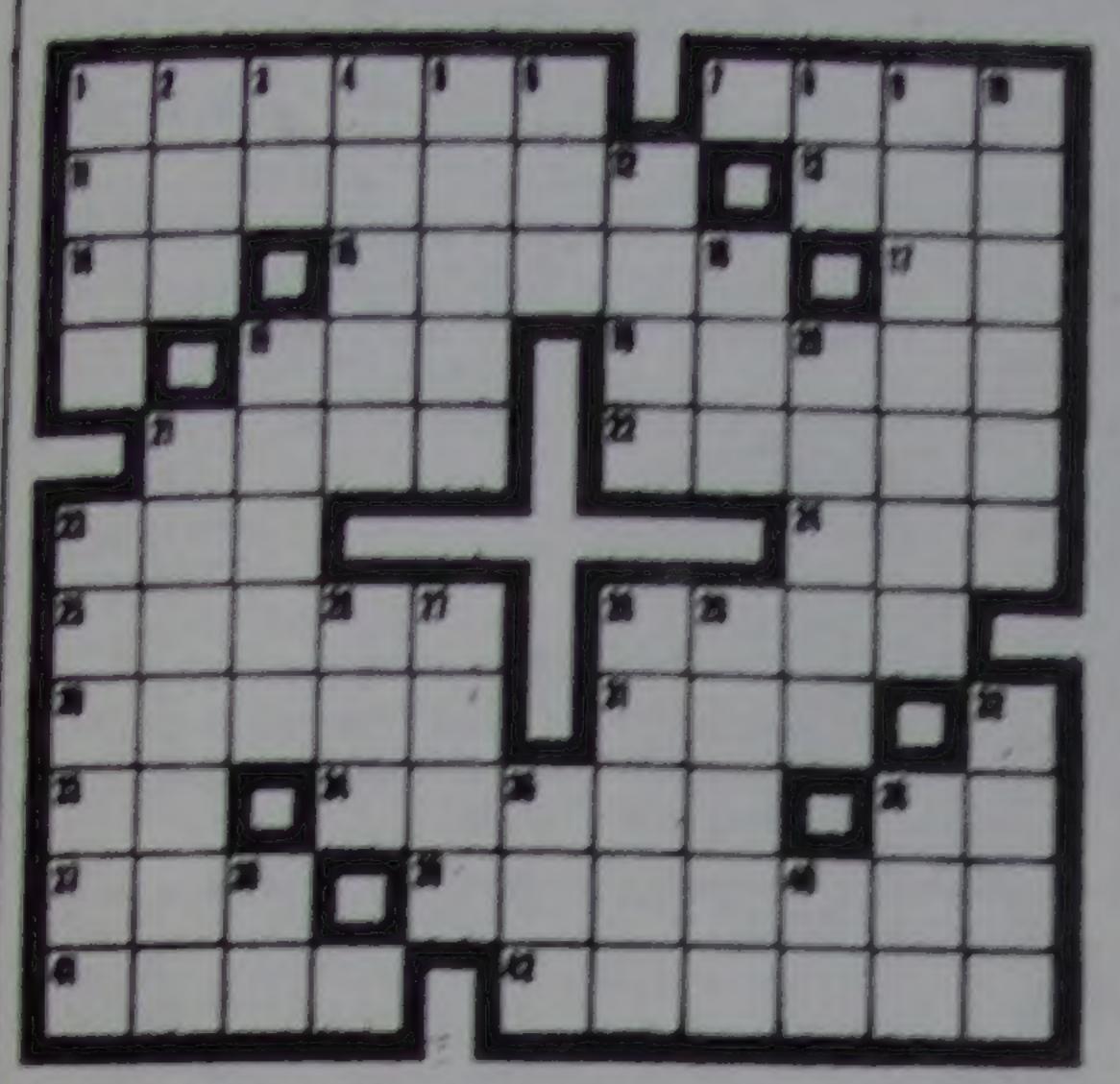
Menores: Gonzalo Gross (Bahia Blanca) le ganó a Gaston Naon (ATOBA) por 6-0 y 6-4.

Cadetes: Jorge García (FAT) a Pablo Miquelotz (FAT) por 6-4 v 6-2

Juvenilles: Gabriel González (ATOBA) a Roberto Caviglia (ATOBA) por 6-33



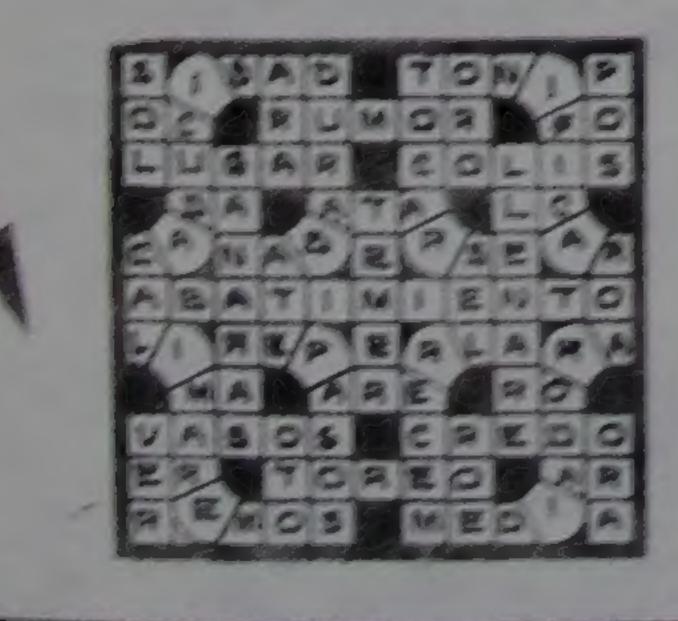
TEMAGRAMA



HORIZONTALES: 1) Agujero que atraviesa de parte a parte. 7) Pelusilla que se cria debajo de los muebles, 11) Flauta morisca, 13) Deseo ardiente de una cosa 14) Articulo neutro 15) Perdida grande de la fortuna. 17) Simbolo quimico del litio. 18) Contienda, duelo 19) Colinas de arena movediza, 21) Flirt, amorio, 22) Infundi valor, 23) Trigo. 24) Trinfin, idinita, 25) Pelea a brazo partido entre drys personas 28) Parte, lugar, sitio lado 301 Limpust, lavar, 31) Enfermedad o achaque habitual 33) Nombre antiguo de la nota musical do 341. Gramático griego cuyo nombre ha pasado a ser siriorimo de critico maligno 36). Dicese de la policia cuyos individuos no gastan uniforme 41) De hueso o de la naturaleza del nueso. 421 Tuesten or assent Imperatinente

VERTICALES: 1) Cerco que rodea a veces al Sol o a la Luna 2) Malla de la red 3) El Sol entre los antiquos egracios 4) Uno de los meses del año 51 Pariente 61 Gran no de Sibena que desagua en el riceaniri (Bhacial Artico 8) Campeon deportivo 91 Combinero con pantalla que usa el traspunte del teatro 10) fodavia, 18) Mamifero carnicero cuya vista podia atravesar las paredes, segun los antiguys. 201 Higa de Tartalo que personifica el dolor materno 21) Afortunados, felices 23) Poeta cómico miniano que satirizo las costumbres populares. 29) Porcoon atada de mieses varas, etc. 27) Z-irollins, aretes 28) Copia que se obtiene calcando 29) Lieva por fuerza gente de una parte a otra 12) Proyecto, espozo, 35) Una de las vocales, en iziliral. 36) Divinidad griega expulsada del Olimpo TVM Justiter 38) Influsion 40) existe.

SOLUCION N-2



DORREGO 2431



Pan de atún

(para servir calleste)

INGREDIEVI

Allen en aceite, 300 gramos Mantela, 2 to 12505 PRIED DICAGO, LOUCHBIRGO (12830 128112 1 2018 (24) 2500 14 301011113030 \$142021185 & ONE 25252525 10 DESCRIPTION हाराहर हेर रहार कार्य है। 121, 900 120 2 9 2 127 1 11 12 12 2 2 2.5% Huevos batidos, 4 (grandes) Jaisa katchup, 1/2 taza Jugo de limbo, 2 oucharadas Papas al natural espolvorazioni con

PREPARACION

pereill, para acompañar

- 1. Escurra el atón del sceite y colóquelo en un bol.
- 2. Desmenucelo.
- 3. Aparte, rehogue la cebolla en la manteca.
- 4. Mezcle el atún con la cebolla, el queso crema, el perejil las alcaparras (o pepinitos). el blanco de apio y los huevos.
- 5. Sazone a gusto con sal. pimienta y nuez mowcada.
- 6. Vierta en un molde tipo budin inglés, enmantecado y espolvoreado con pan rallado.
- 7. Cocine a baño de María en el horno hasta que esté firme.
- 8. Desmolde en la fuente donde lo va a servir
- 9. Vierta sobre su superficie la saksa ketekup prestamente calentada con el jugo de limén. Acompanie con papas al natural, espoivoreadas con perejil

Pan de atun

(para servir frio)

INGREDIENTES

Gelatina en polvo, sin sasor, 14 gramos (dos cucharadas o dos Caldo de verdoras, callente, l'itaza Sal y 5 m enta, a gull 1.20 13 1/2 - 50 Vinagre, 2 contraradas

(1834) 3, 12 342 I All the state of the state of the 37/7/11/3/3/9/9/16 V2116 854 1 313 19 12/2 00000000

PEFFICACIO

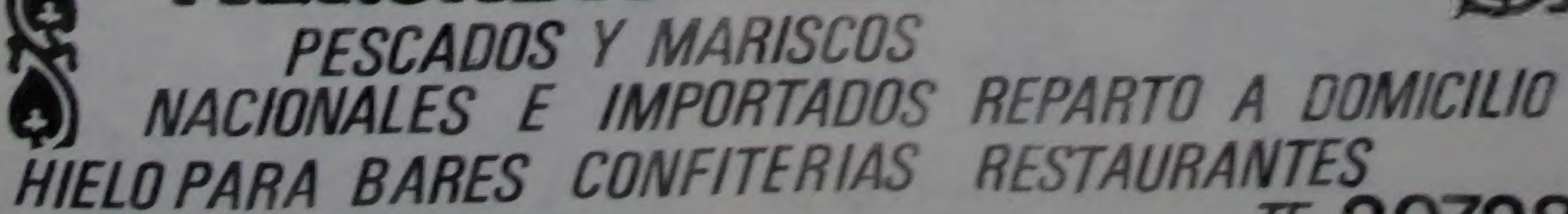
L. Kermoje la gelatina en es agua iria, in pelos en el caldu callense.

211 19 225 72 3296 Sill 6 8 11 11 11 11 11

- the material to the sail to be seen THE RESERVOY. OF JUREAU THE HATTER el vinagre y la celolla ralla-
- To Printing having one commence a enperar.
- 1. Menche con el atan exemptido y desmensizado, las acella nas pieadas, el aji verde, el aji rojo, el pepino en cubitos y la may suesa.
- 5. Vierta en un monde lipo midin ingles, humedecido con 22,22.
- 6. Coloque en la beladera kasta que esté firme.
- 7. Desmoide soire la fuente en que lo piensa servir (pasolo antes por agua caliente. para facilitar el desmodde). Adorne y sirva con ensalada de hojas.



MERCADITO LESTRADA



TE 20728

CARTA A VERONUCA

Quint, añora que tenúremos que acosnumbramos a no ou tu voz y a no ver tu figuna desgarbada y flaca pasearse por las mismas calles que nos reciben todavia, tudo será distinto.

Quiza, altora que tendremos que acostumbramos a no espenarte pasar ni verte rein a cada rato con lus libros bajo el brazo, nada sea igual.

Quiza, altora que nos semimos solos e impotentes, incapaces de goder retenente a nuestro lado, todo haya cambiado.

Quiza, añora que pugnamos por ilorar y preguntamos por que y voiver a encontrarnos vacios de respuestas y palabras, todo sera diferente.

Y sabés, altora que no estás, altora que es inutil buscarte, uno siente que la vida a veces no es um fácil. Por el contrario, duele, porque golpea fuerte, muy fuerte, tan fuerte que a veces nos lleva toda una vida recuperarnos. Y uno descubre altora la pequeñez de los problemas que dejamos que nos invadan, la pequeñez de las tomerías que nos preocupan y la insignificancia de todo cuanto nos rodea. Uno descubre que a veces, calla cosas por orguilo o vergilenza y no sabe que no tiene toda la vida para decirlas, porque la muerte no espera.

Y aitora, que no sabemos donde estas, que no sabemos ni entendemos nada, quiza vos estes viendonos desde muy alto y te des cuenta, si podés leer en cada uno de nosotros, que a pesar de la lejana eternidad que nos separa de vos, te sentimos cerca. Te queremos sentir cerca, y quisiéramos tener los brazos y las manos mas largas para poderte tocar, nada más, para saber que estas aqui.

Pero ya ves, en nuestra humilde condición de humanos, no podemos más que recordarte. Recordarte y para siempre con la mirada fresca, los años puros, la sonrisa eterna. Imposible olvidarte jamás, ni aunque quisieramos, porque cada frase te nombrara, con dolor o tristeza, porque nadie, nadie, olvidara tu presencia.

Pero, te das cuenta que tomas son las palabras... que insignificantes, que poco remedian... Mientras cada dia de tu vida se fue acercando al fio, aumentaban tus ganas de vivir... y sin embargo, esos mismos dias te llevaron a un lugar distinto, lejano, pero a todos los lugares al fin...

Sabes, no se si te recordaremos por mucho tiempor vos sabes como somos las personas, pero..., que no te importe. Porque vos, que no estas más, estas menos solas que ellas; porque vos, que no estas más, se que sos más feliz que ellas; porque vos que no estas más, estas aqui y alla, adentro y afuera.

SU HOROSCOPO

-53

No se guie en amor, por la conducta de oras personas ni trate de imitarlas; fracasaria. Sea discreto. Defienda su ideal para po-

7812

Tel 26-3 a Et 13



Vencerá difficultades con paciencia y cuenos argumentos. Podrá defendes muy bien sus asuntos sentimentales pero tenga cautela con la misma fibra.

SANDRA

TAURO

THE

Del 31-4 al 30-5)

Del 21-3 at 30-4



Obtiene muchos triunfos. Novedades interesantes lo obligan a salir de la tutina. En amor, vence las dificultades si deja de lado los caprichos.

No debe encerrarse, atengase a la rutima. En

amor espera. Interesante novedad en su tra-

EXTRACT.

DESTRIBLE

Del 23-11 al 21-12)

Dei 14-10 al 32-110



Novedades de indule sentimental absorben sus pensamientos. Tendra que vencer un obstaculo, tal ver lo consign, aunque solo en parte. Alegras por el amor.

SENINIS.

Del 21-5 al 21-6



Triumfara per su dinamismo, le v simpata. Consigne



Consigue abrirse paso en la vida con rapides, pero con algunas complicaciones. No se deje dominar por los nervios. En amon se recomienda prudencia.

CLINCER

bajo.

Del 22-6 al22-7



Del 22-12 si 28-15



Se solucionan conflictos de trabajo. En amor triunfos y un poco de celos. Es posible que el tema de la salud pase a primer plano. Tenga le y confle.

Conseguirá evitar que personas interesadas le quiten posibilidades, pero no se descuide. Grandes satisfacciones en el terreno de la amistad y días favorables en el amor.

200

Del 22-7 al 31-3)



Cambios favorables en su casa. Para no tener sinsabores, frene sus entusiasmos. Actuando con prudencia logrará alcanzar todos sus obietivos.

ACUARIO

Del 21-1 al 13-3)



Se produce un acomecimiento esperado. En el terreno del amor surgen inovenientes. Si los solucional tenúra par y alegna, de lo contrario pasara un mai momento.

VIRGO

(Del 24-3 al 23-3)



Arregia cuestiones bastante dificiles y tastidiusas. Dias muy favorables para el amor y la amistad. Le ajudan a solucionar pequeños problemas

Quien sabe, si a lo mejor no se equivoco el descino que puso ese obstaculo en tu carrera; y si fue asi, solo Dios sabra porque ahora rendremos que buscarre en cada estrella. Yo se que vos estaras despierta y que todo este doior que hoy te llega de quienes te amaron, esta el testimonio mas fiel de ese amor. Por

MSCIS

Dei 19-2 al 30-31



Mus favorable encuentro en al terreno de la amistad. Después de un trabajo intenso, debe distrutar de un merecido descanso. Cambios en el amor.

panos le condem, que nadie le recuerda. Pues bustara buscar cada mañana cualquier cosa para saber que aun vas a la escuela.

Soio Dios y vos sabran que mis palabras son sinceras. Hasta Siempre

GRIFERIA

DE

AMARO DELFOR PAZE HIJOS

ACCESORIOS PARA BAÑOS VANITORY'S ESPEJOS-BACHAS-DUCHABORES-BOTINEROS

ALSINA 2880

CLAVARRIA





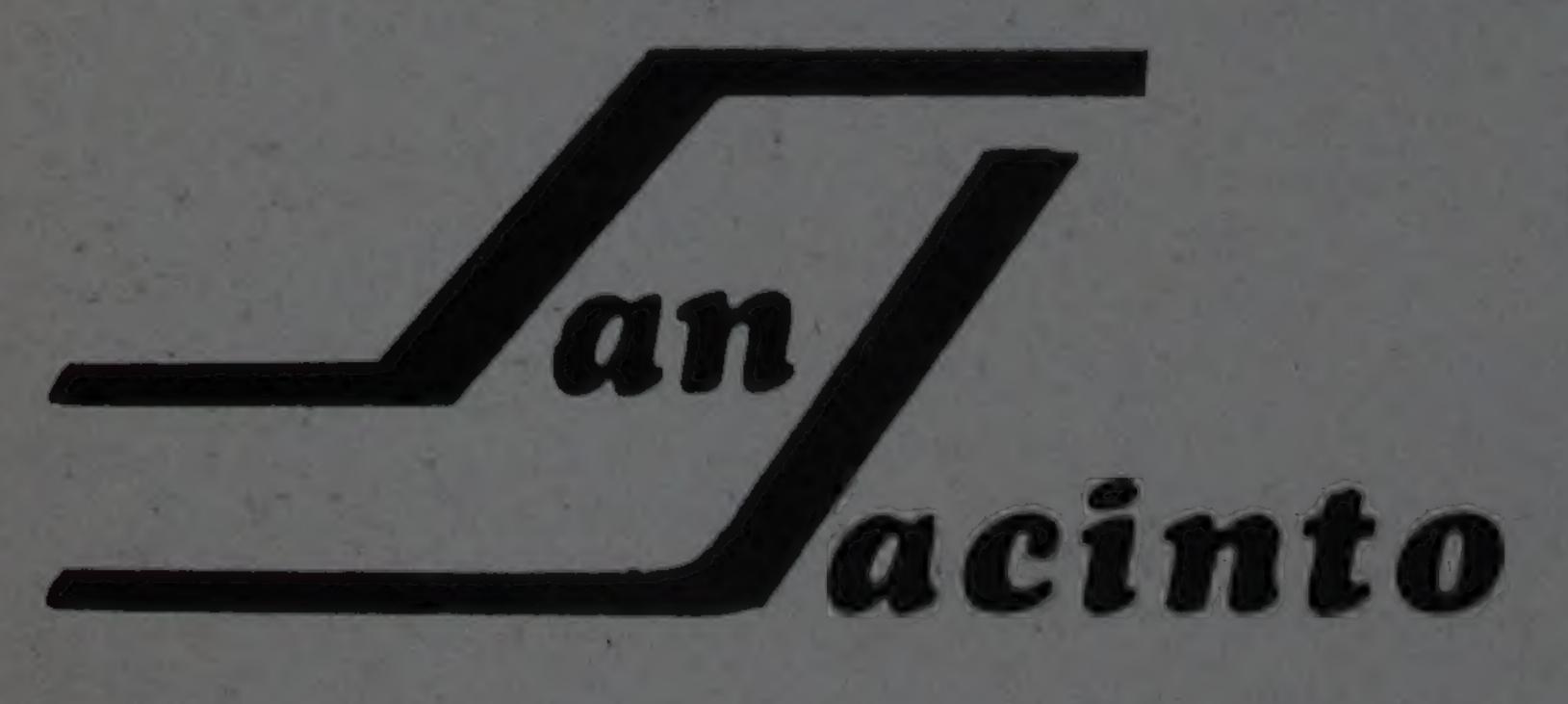
TALLER CHAPISTA EL GALLEGO"

DE HECTOR HERNANDEZ

D FUNES Y V SARFIELD



RESTAURANTE





AMARO DELFOR PAZ E HIJOS

MANTENIENDO INALTERABLE DES SITOS POSTRES, PREPARADOS DE SU NACIMIENTO LA MAS ES- POR PERSONAL ESPECIALIZADO. TO, ES UNO DE LOS RESTAURAN TES MAS CONOCIDOS DE LA PRO VINCIA DE BUENOS AIRES, POR SU SINGULARIDAD DE SERVICIO

ENCLAVADO EN PLENA ZONA TU-RISTICA - INDUSTRIAL DE OLA VARRIA (RUTA 76, KM. 19), OFRE CE A SUS COMENSALES UNA A-SOMBROSA VARIEDAD DE FIAMB-RES, MENUES, VINOS Y EXQUI-

MERADA ATENCION, "SAN JACIN CLIENTES Y TURISTAS COMPRUE BAN ASI, DIARIAMENTE, EL POR QUE DE SU SLOGAN: ILA GRAN DIMENSION ...! SEA UD. TAMBIEN UNO DE ELLOS Y PARTICIPE CON SU PAREJA, SU FAMILIA O SUS AMIGOS

DE UN LUGAR DONDE SU ASOMBRO SERA TAN GRANDE COMO EL PLACER DE COMER BIEN.





CALONSIO

para que se sienta confortablemente atendido, como en su casa,

En and there expendences



PAUR MELINIUMES EXCLUSIONS. CHEL, SUAREZ 2237

CHIEL SUAREZ 2539 - Tol. 20462